中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六、七二〇六二七 採訪部：七二三四九二、七二九三〇七 營業部、廣告部：七二〇七〇八、七二七二八二 社長室：七二四八五四 總編輯：七二七二弍二 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二叁二 中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號二〇七五五 郵箱六二二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一八一九號
（外埠版精編一大張）

中共駐倫敦人員又滋事 與英人發生衝突 並露械指向警察
英外部發表聲明斥中共代辦亂提抗議

【倫敦廿九日路透社電】中共今日抗議倫敦警察毆打中共駐倫敦外交代表團的一名團員。但時尚未清楚所指的毆人事件於何時發生，不過，今日較早時曾有十五名中共外交人員與約十名英國人，在中共「公使館」外面發生毆鬥。中共的抗議，是由中共「代辦」沈平向一位英國高級官員提出的。一位英國外交部發言人說：中共所指的事，已在這大概四十分鐘的會晤中當場被否認。

【倫敦廿九日路透社電】中共駐倫敦「代辦處」前在今天發生打鬥期間，一名作壁上觀的人說：他看見一名中共人員在第一次衝突中，故意把面部碰擠一輛泊好的汽車。此間的一名警官也說：中共這名男子的傷，是他自己造出來的。

【倫敦廿九日合衆國際社電】本市的警察總監，指一名滿臉怒氣的中共人員，本星期二在中共駐英「代辦處」外面發生衝突期間，曾用槍指住英國警員。一名在旁觀看鬥毆的英國人高呼「毛澤東是猪」！一名站在該「代辦處」前門口的中共人員，則高呼「打倒英帝」！

【倫敦廿九日路透社電】十五名中共外交人員，今日與大約十名英國人發生毆鬥，事前那些英國人在倫敦的中共「公使館」外面，嘲笑中共人員。激烈的混戰結束時，有一名中共外交人員被送往醫院，此外，另有若干名警察受傷。事緣有一名中共人員衝下石階，向當一羣途人揮舞「毛語錄」，當時那些路人正在嘲笑五名在中共「公使館」橫門出現的中共外交人員。發生毆鬥的時候，有更多中共人員從「公使館」裡面湧出來助毆，當警察正在力圖制止毆鬥情事的時候，其他的中共人員便揮舞着「毛語錄」，並且高叫說：「君看這種英國民主」。發生衝突之後的二十分鐘，中共人員在「公使館」外面列隊，用擴音器來唱歌和喊口號。其中一名中共人員的衣服血漬斑斑，另一人所穿着的襯衣則被扯破。中共方面自稱該人的襯衣是在毆鬥中被扯破的。當警方勸說增至約二百人的途人離去的時候，那些中共人員正在準備向着一個揮舞着一本「毛語錄」從中共「公使館」橫門走出來的男子拍攝電映。

【倫敦廿九日英聯社電】中共的外交人員與英國警察，於星期二日在倫敦市中心區的中共外交代表團地外面，發生浴血戰。毆鬥事件曾兩度發生，有若干名警察和中共外交人員受傷。中共人員在這些衝突中，曾使用棍棒和斧頭，並投擲瓶子。其中有一人並揮舞着一枝左輪手槍，但並未開火。警察們則用警棍來應戰。

【倫敦廿九日路透社電】中共駐英「代辦」沈平，今日又抗議中共「代表團」一團員行動受限制這事，已被否認。沈平今日前往英國外交部後，英政府發表一項聲明說：「沈平先生指摘其一名團員被『毆打』這事，沈平先生被請注意中國（共）代表團團員的挑釁行動。他被通知英國駐北平代辦處所被劫掠和英國代表團團員被毆打這些事件。有關這次事件的抗議照會已被退回。在這種情形下，這位代辦是否真正以爲他的抗議會被鄭重考慮？」

中共電台廣播 南京武鬥激烈 市內交通中斷

【台北廿九日中央社電】中共新聞廣播，今天承認南京地區反毛派與毛林派的武鬥激烈，市內交通中斷。

【台北廿九日中央社電】據中共今天新聞廣播，武漢地區反毛當權派，仍在繼續煽動工人罷工，給當地的工業生產和交通運輸製造了許多困難。

北平開大會批判烏蘭夫

【台北廿九日中央社電】中共新聞廣播今天曾大指名批判察哈爾放級大的共黨頭目烏蘭夫，說他是「反革命修正主義分子」和「民族分裂主義分子」。烏蘭夫是綏遠土默特旗塔布村人，今年六十五歲。他於民國十四年參加共黨，並被派往蘇俄入東方大學及特務學校受訓；十九年回國後，一直在綏遠地區活動。中共竊據大陸後，他的地位即不斷擢升，迄被整肅前爲止，他的重要職務有「中共中央委員」、「中共中央政治局」候補委員、「中共中央委員會少數民族工作委員會」書記、「中共內蒙古自治區委員會」第一書記及偽「全國人民代表大會」代表、「國務院」副總理、「國務院民族事務委員會」主任、「內蒙古軍區」司令員兼「政委」等。他不但在「中共中央」和偽政權居於高位，而且在地方又集「內蒙古自治」區偽黨政軍大權於一身。

據中共「內蒙古人民廣播電台」報導，北平毛林派的「紅衛兵」和「革命羣衆」組織「北京政治學院東方紅公社」、「北京師範大學井岡山公社」、「中央民族學院東方紅公社」、「中共中央華北局紅色造反派聯合委員會」等單位，曾於八月廿五日在北平召開了「揭發批判叛派反革命修正主義分子、民族分裂主義分子烏蘭夫罪行大會」。中共廣播說，在這個集會中，與會羣衆攻擊烏蘭夫是「中國克魯雪夫」——指中共內部最大反毛頭目劉少奇——在內蒙古的總代表，多年以來在內蒙古地區以及在全國少數民族統戰工作方面，一直推行所謂「反革命修正主義路線」，反對毛酋。他們又說，在「文化大革命」期間，烏蘭夫用「反黨」、「革命幹部」等各種罪名，打擊和排擠毛林集團所謂的「革命幹部」。

所謂「內蒙古自治區」是中共竊據大陸以後劃裂我國原有的行政區域，綏遠、察哈爾、熱河、寧夏等七省的全部和部份地區，建立的一個特殊行政區，約有一百四十萬平方公里，在偽政權現有省區中，其面積之大，僅次於「新疆維吾爾自治區」。

中，烏蘭夫本人並未在場，倒是偽「內蒙古自治區人民委員會」八個副主席之一的王逸倫，卻加上「烏蘭夫的總代表」、「內蒙古自治區資本主義反革命復辟頭號急先鋒」等罪名，被「拉到」會上受到殘酷鬥爭。

當去秋中共「紅衛兵」出現後不久，烏蘭夫即遭北平大字報強烈攻擊；但是，直至現在，他尚未被提出鬥爭，這可能是毛酋投鼠忌器，或者烏蘭夫本人不在北平無法加以控制。

北平暴徒包圍蘇聯使館 聲言要發動大示威

【伯爾格來德廿九日法新社電】「南斯拉夫通訊社」駐北平特派員報導：中共人員今日在蘇聯駐北平「大使館」周圍，正進行準備工作，聲言要發動一項大規模的示威。恰好一年前，十萬名紅衛兵曾在蘇聯「大使館」周圍示威。該特派員說，昨晚紅衛兵把通往蘇「大使館」範圍的若干條街道封閉，今晨又設起一個「司令台」，擴音器用俄語播出反蘇口號，這次即將舉行的示威，用意何在，即時未悉。

中共怕得要死 不敢收抗議書
對搗毀英代辦處事件

【倫敦廿九日路透社電】英國官員於今日在此間說：中共業已退還英國就示威者於八月二十二日襲擊和焚燒英國駐北平「代辦」辦事處而提出的抗議照會。英國駐北平「代辦」處曾於上星期三日，即他的辦事處和住宅被襲的次天，以平郵向中共「外交部」提出抗議。這項抗議照會現已被退還。

【倫敦廿九日路透社電】「金融時報」今天說：上星期焚燒駐北平英國代表團大廈之事，可能表示中（共）、英兩國關係的結束。這份具影響力的日報相信：中共現在可能決定讓事情在北平獲息，並無跡象表示中共要斷絕外交關係，或者他們要實行「因香港的情況而對英國僑民的真正的流血『報復』。」

該報社論說：「但是，如果北平的展望是相當和平的，那並不會適用於香港。」

該報在談及香港最近的事件時說：「中共已聲稱，英國拒絕接受上星期的四十八小時最後通牒之事，將會有『更壞的後果』。他們這樣說，是意味他們將計劃在香港搞事。」

「金融時報」說：香港的共黨運動初期的結果，可以說是「具決定性的失敗」。它說：「但是，共黨是常於改變戰場的。」

該報說：「香港警方將會與當地一種紅衛兵式的運動對抗，那並非無可能之事。」

該報社論說：「不管香港政府對治安問題持何種看法，及採取何種措施，人們不得不感到英國應盡力主動擴展鬥爭範圍。」

「金融時報」之社論稱：「香港的教育制度顯然是需要採取行動的。政府需要擴大其學校制度，以減少共黨學校，減收或免收學費的範圍，並採取更有力的步驟，在中級學校開設公民課程……。」

「在勞工方面，政府勞工處需要加強其力量，俾能對付香港少數工資與工作條件在水準以下的商店。最後，在地方政府方面，必需迅速採取行動，以增加民選參加選舉的人數，並擴充市政局四個管理新界事務之鄉議局。」

「金融時報」之社論的結語稱：「香港時常有打開共黨與中華民國人士間，發生鬥爭，使香港變成比現在更爲險劣之戰場的危險。但香港作爲一個獨立個體而存在的條件之一，無疑是發展其本身的某種政治生活。」

共特兩巢穴 西貢警方破獲

【西貢廿九日中央社專電】治安當局根據密報，今天破獲企圖破壞選舉的兩個越共組織。由於一個工人報告，警方及時破獲一個越共特工機構，拘捕六人，檢獲一批爆炸品，這名工人獲四萬元獎金。警方又以三萬元獎金給一個人力車工友，因他的報告而拘捕了兩名恐怖份子，治安當局昨懸賞緝拿越共特工，今年越共以槍擊斃一個爲總統候選人張貼標語的助選人後逃去。

北韓拒聯國要求 調查緩衝區事件

【漢城廿九日美聯社電】共黨北韓不理會聯合國軍司令部對所指共黨於星期一日襲擊韓境非武裝地區附近一支美國陸軍部隊遺事，進行一項聯合調查的要求。

柬要求承認國界 日首相取消訪問

【東京二十九日時事社電】日本首相佐藤榮作，在其東南亞訪問計劃中，原預定訪問柬埔寨，但因柬埔寨國境問題難望解決，所以決定取消前往訪問。據外務次官牛場二十八日發表談話說：「佐藤首相訪問柬埔寨的可能性甚微。」牛場說，柬埔寨在本年初曾要求各國承認其對泰國、寮國及南越的國境現狀。是由於柬埔寨在國境紛爭與不安中，想以國際輿論使目前的現狀固定化，特別是對日本要求自七月初至八月底之間予以「承認」。到目前爲止，「承認」的大部份爲若干中立國家及共黨國家，自由主義集團之中，祇有法國及新加坡承認。佐藤榮作今日召見外相三木武夫，就他本人訪問柬埔寨問題，進行商談結果，決定延期訪問該國。在此次一連串訪問東南亞日程中，不將柬埔寨包括在內。日內閣官房長官木村俊夫今日在記者招待會上，關於佐藤首相延期訪問柬埔寨事發表談話說：「佐藤首相對於日本與柬埔寨的友好關係，並無影響。關於今後可能發生的兩國經濟合作問題，不消說，將重新研討，並至於使兩國外交關係凍結等情事，不可能發生。」

美國一雜誌著文預測 中共不會奪取香港
但因華南大動亂使香港不安全

【華盛頓廿九日合衆國際社電】「美國新聞與世界報導」週刊，在本星期一預測，中共不會奪取香港，但是，由於華南地區的動亂程度有增無已，香港的處境並不安全。該週刊的一篇評論文章說，如果中共決定奪取香港，香港是很容易到手的。但是，該週刊說，英國政府相信中共政權在此際不會採取激烈行動。該週刊說：「奪取香港因而每年不再能藉香港賺取六億美元，會使中共方面遭受不到影響。」該週刊問道：「那麼，香港是安全之地嗎？」該週刊自行答道：「並不安全。華南地區已入無政府狀態，不受約束的暴徒，是可能毀掉香港的。」

該週刊說，毛派分子讓紅衛兵在北平焚毀英國代辦處，並且對英國的外交人員動粗，其原因，在於中共方面把北平的英國人看成是現成無助的美國人質（美國在北平無外交代表團）。

該週刊說：「在北平，計有廿五個不同的國家遭紅衛兵攻擊，被襲程度最烈的，則是英國的代辦處。中共反英到這步田地，似乎意在掩飾本身的裝備跟西方國家作戰的弱點。這是中共式掩飾本身弱點的手法。」

該週刊說，西方國家相信中共並無要打大規模戰爭的樣子。該週刊說，英國政府決定不因駐北平代辦處被搶掠而跟中共政權斷絕邦交，因爲英國繼續保有香港，即使在北平丟失面子，這是值得的事。」

美陸戰隊司令格林指出 北越在緩衝區開闢第二戰場

【華盛頓廿九日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊的高級將領，聲稱共黨已沿非軍事地帶「開闢一條第二陣線」。他昨天鼓吹對北越「加強空襲」，來削弱共黨向南方的人員和物資的供應。

海軍陸戰隊司令格林，告訴參議院軍備小組委會說：「我們必須盡力使河內在支持戰爭中，遭遇最大的困難與付出最大的代價。」陸軍參謀長約翰遜在第一項證詞中說：「對北越的空襲，對我們在南越所獲得的成功，已作出重大的貢獻。」

格林在作證前，曾談及他最近在南越視察時，發現那裡「與我們這裡華盛頓所抱的懷疑與憂慮悲觀情況，完全相反。」

格林說：「敵人已直接承認來自非軍事地帶避難所的北越正規軍，已開闢了第二戰場。這清楚地表示對南越的公開侵略。」

中共臨崩潰邊緣 吳叔同在台北稱

【台北廿九日中央社電】最近投奔自由的偽中華醫局董事長吳叔同今天說，中共偽政權目前已接近崩潰邊緣。吳叔同曾做過中共偽「人民政治協商會議廣東省委員會」委員。他是於今天下午應光復大陸設計研究委員會的邀請，在台北市中山堂舉行的座談會中發表演說時作上述的分析。吳叔同在演說時并警告自由世界說，毛酋自竊據大陸後，運用各種手段，搜刮大陸民間財富，并發展核子武器，其主要目的便是企圖利用中國大陸的人力及財富，以達到其赤化世界的陰謀。

北平再開會抨擊陳毅 周恩來謂不要推翻他

【東京廿九日路透社電】日本「共同社」駐北平特派員說：有附名中共「文化革命」頭目支持繼續抨擊「外長」陳毅，但是反對立即使他倒台。該特派員並無說出消息的來源，他說：「文化革命小組組長」陳伯達和「副總理」李先念，於星期日前往北平「人民大會堂」，參加一個羣衆大會，該羣衆大會是「外交部」的「革命組織」主辦的。星期日的羣衆大會，是中共一連串公開攻擊陳毅的第二次。第一次羣衆大會於八月十一日舉行，陳毅被指爲走「小資產階級反動路線」。在星期日的羣衆大會上，陳伯達曾說：他完全支持該羣衆大會的抨擊陳毅，又支持擁毛派的要求陳毅進行自我批判。李先念代表「總理」周恩來出席星期日的羣衆大會。他說：他不贊成打倒推翻陳毅的口號，但他支持該組織的要求陳毅承認錯誤。

傳蘇卡諾下月受審

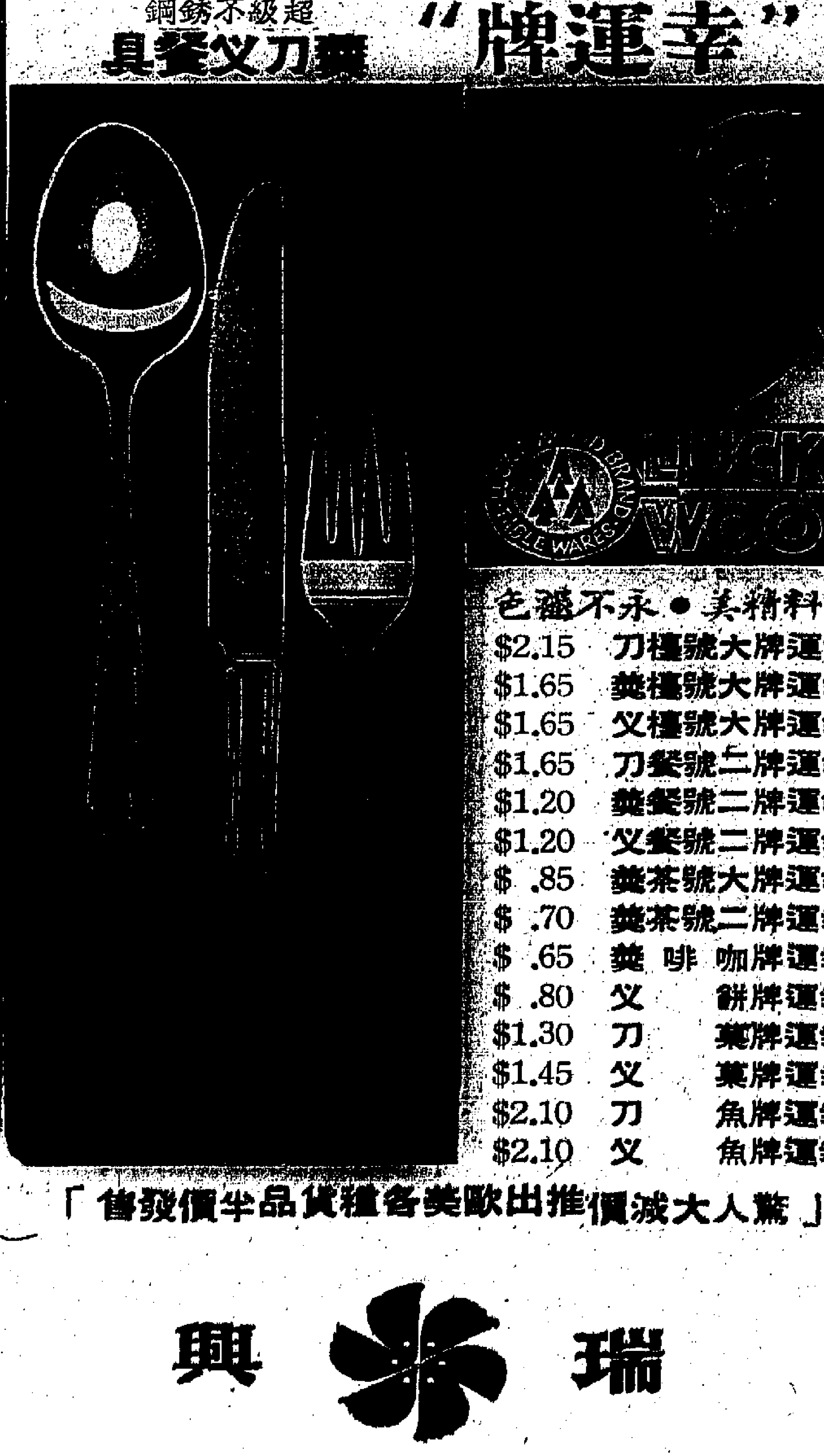
【耶加達廿九日路透社電】此間消息靈通的「希望之光報」今天說：「被黜職的前總統蘇卡諾，將於下月在此間一個特別軍事法庭受審。」該報說：於七月間他蘇卡諾恢復權力的一項陰謀，是由支持蘇卡諾的分子所組織的。他們聯同親信部隊……九月間被……

中華民國台灣省台北市
萬通旅運社香港分社主辦
雙十回國觀光團
出發日期：十月八日
即日開始報名 九月七日截止。
專人辦理個別赴台探親，考察，定居及出國護照，收費廉宜，保証滿意，週末例假，照常服務。
洽詢處：香港皇后大道中卅六號（興瑋大廈）三〇四室萬通（香港）旅運社
電話：二三三二四五二、二三三六七四六

一港聯旅行社
雙十節台灣觀光團
六天：HK$890·00 九天：HK$1450·00
往返噴射客機，游遊各地名勝（即日起報名九月一日截止，十月六日出發）
日本八日豪華遊覽團
HK$2,498·00（往返噴射客機，可個別出發，日期任選）
地址：九龍北京道69號環球商業大廈406室
電話：K674274 K673881
（假期照常辦公，附設電子影印）

美國 孖寶 香烟
烟質人人讚好•烟味舉世馳名
廿枝庄每包只售七毫
總代理：陳漢深出入口商

超級不銹鋼
“幸運牌” 套刀叉餐具



質料精美•永不褪色

幸運牌大號檯刀	$2.15
幸運牌大號檯羹	$1.65
幸運牌大號檯叉	$1.65
幸運牌二號餐刀	$1.65
幸運牌二號餐羹	$1.20
幸運牌二號餐叉	$1.20
幸運牌大號茶羹	$ .85
幸運牌二號茶羹	$ .70
幸運牌咖啡羹	$ .65
幸運牌餅叉	$ .80
幸運牌菓刀	$1.30
幸運牌菓叉	$1.45
幸運牌魚刀	$2.10
幸運牌魚叉	$2.10

「驚人大減價推出歐美各種貨品半價發售」
瑞興

謀消除經濟危機 英內閣改組完成

首相威爾遜自行兼任經濟大臣
外交次官鮑登升聯邦關係大臣

【倫敦廿八日路透社電】英國首相威爾遜爲了提高英國經濟財富，今晚將內閣進行改組，自行兼任經濟部大臣。他并任命現年四十二歲的蕭爾爲經濟事務部次官。於此可見此爲英政府打算全力結束三年來的經濟危機的開始。政府人士說：此舉一如戰時首相邱吉爾爲了親自掌理軍事而兼任國防大臣的作法相同。在這次內閣改組中，貿易大臣賈氏被撤職，他是反對英國加入共同市場最烈者之一。他任職貿易大臣已歷三年。現任外交部次官鮑登是主張英國加入共同市場的人物，現被提升爲聯邦事務部大臣。威爾遜自己的地位，在這次改組中已大大加強。

【倫敦廿八日法新社電】此間宣佈英首相威爾遜內閣改組的第一批任命。聯邦關係大臣鮑登・蕭爾勳爵（他最近被任命爲英國廣播公司行政委員會首長）出任爲獨立的電視管理局主席。絕對在聯邦關係部的職位，由前外交次官湯遜接任。前經濟大臣史超域，則以首席國務大臣的名義，（他一向擁有此一職銜）保留他在內閣的地位。經濟次官則由蕭爾出任。貿易大臣謝氏，由克拉斯蘭接替其職位，克氏是由教育與科學部調任的。代替克拉斯蘭出任教育與科學部大臣的，是前不管部大臣蕭爾克。公共建築與工務大臣卜林泰斯，則代替巳被派出任海外發展大臣・其他兩個離職的，爲前田土與天然資源部長威利，和前貿易部政務次官蘭斯頓。教育與科學部次官羅拔斯，則接替湯遜出任外交次官。英首相威爾遜發表這些新的任命，經已親自接管全國經濟事務的控制權，其程度，對於英國和平時期的首相，是不尋常得很的。經濟大臣蕭爾是在威爾遜的卵翼下於英國內閣中初次亮相，並將依照英首相的指示行事。他是一九六四年工黨選舉勝利的設計者之一。他大體上被認爲是威爾遜的忠實支持者。這次改組的主要犧牲者，是前貿易部大臣謝氏，他現已完全離開內閣。謝氏是反對英國加入歐洲共同市場的主要角色。威爾遜政府中的主要人物，並無一人在改組下遭受影響。外相布朗，財相加拉漢，國防大臣希利，內政大臣占金斯，與下議院領袖克羅斯曼均無更動。因此，威反內閣這次改組的並未更動，從政治觀點而言，是並不重要的。但是這些人事更動，顯示經濟情形已趨嚴重，在去年的補救措施下，這種緊縮的情形紙獲得部份減輕，現已再次惡化起來。威爾遜把各主要大臣留任原職，旨在使人獲得穩定的印象。加拉漢繼續出任爲財相，旨在避免出現英鎊面值將貶值的謠言。

英新內閣閣員名單

【倫敦二十九日合衆國際社電】下面是英首相威爾遜於星期一晚宣佈的新內閣名單：首席國務大臣史超域，教育和科學大臣蕭爾克，貿易大臣克拉斯蘭，聯邦事務大臣湯遜，經濟事務部次官蕭爾，海外發展部長普林泰斯，公共建築工務部長邁力西，外交部次官羅拔斯，內務部次官斯東漢，教育和科學部次官麥克德英特，運輸部次官利華爾勳，財政部次官斯溫格勳・上下兩院經濟事務部次長戴爾和威康。

【倫敦二十八日路透社電】新任英國聯邦事務大臣的湯遜，係蘇格蘭人，性格沉默，自工黨於一九六四年十月執政以前，即担任工黨有關聯邦和殖民事務的發言人四年之久。他并且是聯邦國家議員協會執行委員會會員，又是聯邦國家教育委員會的主席。自工黨政府成立以來，他被任爲外交部次官，成爲外交大臣的高級代表。去年四月他曾出任歐洲北約的特使。但是，他的責任繼續包括許多方面。他現年四十六歲，過去曾當記者，以一年時間，走遍東歐國家，英國對非了及南阿剌伯聯邦獨立的計劃，他曾担任大部份工作。在中東危機開始的第一階段，威爾遜曾派他赴美與英國當局及聯合國會商。湯氏極力支持英國加入歐洲共同市場。他工作勤力，遇事能深思熟慮，并且是一個能幹的談判家。一般人士相信：在下屆大選（一九七〇年或一九七一年）前，威爾遜會使他在內閣中繼續任職。

英官員認爲威爾遜將先遏阻失業增加

英各報不贊成威氏兼長經濟部

【倫敦廿九日合衆國際社電】英國首相威爾遜今日出掌英國的最高經濟首長職務，傾全力爲來使英國擺脫令他大爲苦惱的金融風潮。官員們預言威爾遜的初步努力，將會是針對失業問題，並可能針對隨着工黨政府於一年前實施的嚴厲經濟節約措施之後而出現的溫和的通貨收縮。不過，官員們強調表示，威爾遜的行動，並不表示英國政策的基本方針有任何變動。他們堅稱這並不是一種使人恐慌的行動。並表示不應該把這種行動解釋爲表示去年的經濟管制措施，將會被驟然棄置一旁。政界人士預言，威爾遜的當前急務，將會是全力阻制止失業問題發展至不可收拾的程度。據上週的公告說，英國在八月中旬的失業人數，爲五十五萬五千零八十一人，這是二十七年來的最高八月份的數字。專家們曾經預言，失業人數將於明年一月份和二月份達到七十五萬至八十萬人。假使今年冬季天氣反常地寒冷，使到建築業大受打擊的話，專家們就恐失業人數將會達到一百萬的大關。

英著名千面間諜 杜克斯爵士病逝

爲第一次大戰時名特務

【倫敦廿九日合衆國際社電】英國名間諜「千面人」杜克斯爵士，享年七十八，彼在週一逝世。彼之夫人聞訊，此爲一項爲英國情報員，在第一次世界大戰期間贏得以多至二十次化裝的「千面人」之綽號，帶給英國，彼之普通面貌使他能以化裝掩人耳目。戰後杜克斯乃轉業記者及講師。他過一瑜珈信徒，健康一直良好，召來比他年輕年輕廿歲。二年前杜克斯因汽車受傷，自後乃與其夫人戴安娜至南非洲。但他之斷腿並未全愈，他希望南非之溫和氣候可使他早日復原。當時冊上並無收師，他遂被指定主持禮拜，他於時錄記彼等姓名... 此後，他把他之經歷寫成「秘密情報員ST二五」一書。杜克斯把他之成就歸功於他不能...

這些統計數字經已使到英國人民震驚，並引起對政府的經濟處理方法的憤怒抨擊。【倫敦廿九日路透社電】英國首相威爾遜於今日在報界的評語中，發現了對英國的經濟事務不表同情的讚嘆。威爾遜於昨晚撤換了三位高級閣員和兩位低級閣員，倫敦各報今日都以例如「威爾遜坐上了電椅」等標題來描述他這次大規模的革新內閣行動。倫敦「泰晤士報」的社論說，威爾遜現正因爲自從工黨成立了三年的經濟部使他個人負責的風險。「金融時報」說，首相必須知道，他親自負責經濟政策，正在爲英國開始引起另一次全新的危險。

颱風娜拉已增強 將襲台灣東北部

【台北廿九日上午十一時中央社電】威脅台灣的颱風娜拉，已由輕度颱風增強爲中度颱風，將於今天傍晚在台灣東北部登陸。這個中度颱風，是在琉球南方海面，威力稍見增強，並由西轉向西北西進行，即將進入台灣東部海面。娜拉颱風今天上午八時的中心位置，在花蓮東南東方約三百五十公里的海面上，即北緯廿三點一度，東經一二四點九度，時速廿八公里，最大風速每秒卅三公尺，暴風半徑二百公里。氣象局預測，今天晚間八時，這個颱風中心，將到達花蓮附近，那時候，花蓮、宜蘭、新港地區將有暴風雨，北部地區風力將達到八級，西南部地區有七級風，台灣全省各地都是陰雨的天氣。氣象局警告：㊀台灣全省各地都要戒備；㊁西南部地區應防豪雨；㊂各海面也要戒備，另一輕度颱風艾瑪，威力已減弱，正在巴士海峽南部向西北西進行，將通過台灣西南方海面，向東沙島附近海域推進，對台灣陸地已沒有影響。

日東北加治河 昨泛濫成災 一農村被淹

【東京廿九日合衆國際社電】日本東北部的加治河河水泛濫，河水冲去一個小農村，使到最少有十七人喪生，卅九人失踪。這次事件於星期二早晨發生，該村的十二間房屋完全被冲去，失踪者是住在這些房屋之內的。死者當中，有一位日本國會議員，他的太太和兩孫，他們住在一間酒店，被山泥傾瀉埋葬。新潟省方面消息，廿五間房屋全毀，有十八間房屋被淹，一萬九千一百八十間部份被毁，另外最少有七十八座橋梁倒塌，通往該區的火車受阻，要用直升機運載救濟品。日本氣象局今日預料，該區連續三日的大雨，將會繼續下降到星期三日。

日本戰艦訪美國

日本海上防衛隊的四艘驅逐艦，於八月廿八日抵達美國珍珠港，美國海軍學校的官員和日官員見面情形。（合衆國際社無線電傳真）

美巨型機襲緩衝區南部 猛炸北越大炮陣地

襲北越軍機上週損失十六架

【西貢廿九日路透社電】一位美軍發言人今天在此間說：有十六架美國飛機於去週在北越上空被擊落，這較越戰中任何七天內被擊落的美機數目爲多。以前一週內損失飛機最高數字是十五架。這是本年五月十四日至二十日的一個星期。該發言人說：在北越上空因作戰而損失的飛機總數，現在是六百六十三架，這些飛機的飛行員一半以上殉職或被俘。

美軍發言人今天說：美國飛機昨天空襲北越一百卅八次，美機空襲的目標，從非武裝地區以北一直伸展至河內東北通至中國大陸的鐵路綫。但是並沒有任何飛機被擊落。該發言人續說：美機飛行員報告，摧毀了非武裝地區以北的十四個大炮陣地，相信北越炮手於昨天從該區，把數以百計的炮彈，如雨般密集射到該區以南的四個美國海軍陸戰隊據點。海軍「天鷹」式機飛行員亦報告：他們破壞在河內以南七十哩一個機場的跑道，該跑道經過五月間被襲後剛剛完成修理工作。該發言人又說：美國B五二巨型轟炸機今天大炸非武裝地區南半部的共軍目標，「B五二」轟炸共軍對海軍陸戰隊基地所施的壓力。美機擊中若干共軍防禦工事的據點，該處有敵軍的高射炮和自動武器的陣地。

逾期留菲華僑問題獲致解決

社論

歷時已達十七年之久的中國僑胞逾期留菲問題，終獲解決。中、菲當局對此已達成協議，綜合各外電的報導，解決方案的要點有二：㊀在菲逾期居留的二千餘名華人，將加分別甄審，一部分遣返台灣，一部分准予在菲永久居留；㊁凡取得永久居留權的，仍須離菲赴台，再行返菲，在離菲之前，由菲方先發入境證，保證彼等能夠返回菲律賓。另據中國駐菲大使杭立武稱：二千餘名在菲逾期留居的華人，已陸續開始向我大使館報到，俾將來集體赴台。照現在的情形來看，這項懸案，在不久的將來就可徹底解決。此事對中、菲今後的進一步合作和聯睦，無疑是消除了一道最大的障礙。

這個問題的發生，溯源於一九四九年與五零年之時。當時中國大陸變色，中共攫奪了政權，若干不甘忍受中共奴役統治的中國人，分由上海和福建等地，輾轉赴菲。根據當時的估計，人數在二千七百餘名。菲方一直把他們視同非法入境而且逾期居留，要求他們出境。兩國政府曾爲此事，進行了長期交涉，但始終沒有達成協議。對這一問題，菲方的基本觀念並不完全正確，須知道些逾期居留的華人，他們不能離菲，並非出於自願，而是因爲中國大陸在中共暴政統治下，他們不欲投奔地獄。他們是爲了享受人類與生俱來的自由權利，纔棲留菲國。此外，十餘年來，他們之中，有的已自然死亡，有的則已視菲律賓爲第二故鄉，成家立業，恪守當地法令，貢獻智力勞力，爲菲律賓的進步和繁榮而努力。因此，菲方對待他們，就不應視爲非法居留，更不應堅持把他們遣送離境。

自從菲律賓現總統馬可斯於去年就職後，雙方對解決這一問題的希望，較前濃厚，這是因爲馬可斯總統是一位實事求是的政治家，在其就職後不久，一面宣佈一九六六年爲「中菲友好年」，一面派副總統羅培茲訪問我國，交換雙方有關問題的意見。可見得馬可斯總統對促進兩國友誼和合作，具有最大的熱忱和誠意，逾期居留華人問題在經過漫長歲月後而終獲解決，就是具體的證明。

中、菲邦交，向來親睦，目前菲國的華僑，根據我國大使館的估計，數約三十萬人，多數從事商業，對菲律賓獨立後的建設工作，厥功至偉。華僑由於刻苦耐勞和節儉，事實上是菲國工商業的最大功臣；但也因此引起菲國人民的忌恨。一九六四年六月十九日，菲方全面實施零售業菲化法案後，華僑所受的打擊頗巨。這是中、菲友誼的重大陰影，因菲化法案本身就富有排華的意義。儘管如此，菲境華僑仍以大局爲重，遵行法令，與菲方通力合作。中國人的守法崇法美德，贏得了菲人的交口稱讚。

我們希望逾期居留華人問題解決後，中、菲之間的友誼，將較前更爲鞏固，合作更趨密切。台灣與菲律賓，一海之隔，屬於近鄰，在當前的亞洲反共事業上，雙方不僅目標相同，而且利益一致，這就奠定了兩國長遠合作的基礎。

中共是自由人類的公敵，確保亞洲的和平與繁榮，必須倚靠亞洲國家的大聯合，同心同德，阻遏中共的侵略和擴張。凡是矢志反共的國家，一切要以忘我精神，共同努力。個別的利益，要服從自由國家的總利益。菲國國內，在過去一個時期，曾出現安撫中共的活動，例如幾個議員和報人曾前往中共區訪問，返菲後而且散播違背反共利益的言論。此外，菲律賓少數政客，也曾提出承認中共政權的荒謬主張。這些現象，其實都不該發生於一個反共國家之內，徒產生親痛仇快的反應。歸根究底，我們始終覺得這些現象的造成，完全是少數人士一方面對中共政權性質的認識不清所致，一方面則是受了歐美政客的偏見所影響。中共政權的黷武侵略和當世樹敵的政策，最近一年來已變本加厲，任何國家如果還對它抱有幻想，那就等於置自身的安全於不顧。菲國朝野對印尼由親共而反共，應該深識到與中共發生任何交往，不啻是開門揖盜。

與逾期留菲華人問題獲致解決協議的同時，台北報紙並傳出印尼境內一百二十萬名「無國籍」的華人，我當局已與印尼政府達成原則性協議，他們可以選擇中國公民身份，繼續在印尼居住；或者放入印尼籍。這件事的發生，是因爲印尼在蘇卡諾主政時期，當時不得已領取中共「護照」的華僑，現在就可以上述協議，受中共怨恿，強迫華僑選擇國籍。雙方如今所有自由選擇國籍了。

上述兩項協議的達成，反映我國僑務當局已確切認清維護海外華僑的利益，職責所在，必須全力以赴。海外華僑是一股巨大的反共力量，要使他們團結，要使他們對政府發生一種親切之感，把政府寄作他們的保護者，他們也就會全心全力擁護國策，爲祖國後盾了。

美將領與文職上司 對轟炸北越有歧見

格林將軍謂北越軍開闢新戰場 認爲加強轟炸北越有其必要性

【華盛頓廿九日合衆國際社電】美國最高級軍事領袖跟其文職上司國防部長麥納馬拉的看法，顯然是直接相反的。麥氏上星期五對上述委員會說，加強轟炸北越，不可能因而得以打贏越戰。麥氏說，轟炸後，越戰勢須由南越境內的地面部隊解決。

美國國會參議院內軍備小組委員會主席史丹尼斯，就該委員會對空襲北越事宜秘密調查聽取海軍陸戰隊司令格林和陸軍參謀長約翰生上所作的証辭中，而作上述推論。今天，該委員會將聽取美國空軍退休將領梅耶作證，以前，梅氏爲任美國駐西貢的第七航空隊的副隊長。格林在一篇談話（這篇談話是在該委員會於本星期一聽取報告前不久宣佈的）中說，共方已經在南北越間的非軍事區一帶，開闢一個第二戰場。格林要求對北越加強空襲活動，藉使北越物資和人員向南越滲透的速度趨於緩慢。格林說：「北越把南北越間非軍事區內的大批正規軍直接調出作戰，已經開闢一個第二戰場。」格林說：「各位知道，我主張對北越加強空襲行動爲時已久，現我仍舊相信，這當然是我方戰略中有其必要的策略」。約翰生的公開證辭，其措辭沒有這樣強勁有力；但是，他的說法使史丹尼斯宣佈，美國三...

台北「中國郵報」透露 我國下月派貿易代表赴印尼商談貿易協定

【台北廿九日合衆國際社電】台北英文「中國郵報」今天報導：中華民國將於下月派遣一個貿易代表團前往印尼，該兩國可能不久簽訂一項貿易協定。該報說：該貿易代表團將於九月中旬派前往耶加達，這是印尼駐曼谷大使館經濟參贊朱紹最近訪問台北的結果。該報續說：中、印（尼）兩國政府正研究簽訂一項貿易協定的可能性。按：台北與耶加達去年的貿易來往總額共達三百三十萬美元，這較一九六五年高出十倍。

詹森親自指揮炸北越 出擊前經深思熟慮 以避免刺激中俄共

【中央社西貢電】美國轟炸北越之事已日益受到國內的批評，下面的報導是關於詹森總統如何親自指揮美國對北越的轟炸。詹森總統每週都聽取美國偵察機爲供轟炸而拍攝下來的北越目標地的照片，這些目標已由美國「參謀首長聯席會議」判定爲「關係重大」的目標。這些照片送入了白宮，詹森和他的軍事顧問仔細地予以研究。只有那種關係重大的目標的照片才送達詹森桌上。詹森總統會對他的左右說，「就是那種不許可推毀起第三次世界大戰的目標」。

然後他聽取詹森決定「可」或「否」，亦即決定美軍是否應轟炸這些北越目標。在作決定時，詹森要考慮到以下這些問題。㊀這些轟炸目標是否如此的接近中共國，致使共黨可能決定介入戰事，派遣數百萬的中共軍大舉進入南越，據說詹森總統曾對他的助理人員說，「在我們選定一個目標之前，我們總謹慎的設想我們若處在中共的地位該怎麼辦，像他們一樣的來思考這件事，或者還可能設身處地的來想。」㊁這些轟炸目標是否如此靠近蘇俄的船隻，例如在海防港的船隻，以致可能挑撥它？據說：詹森雖知道蘇俄正在供給北越大部份的軍事支援，但他相信蘇俄幾乎同美國一樣的希望結束越戰，白宮人士說：詹森極不願改變蘇俄的這種態度，而蘇俄的這種態度是他在玻璃鎮與柯錫金，所舉行的高階層會議中發現的。㊂轟炸的目標是否值得美國飛行員的犧牲？詹森一再的問自己：「我們能否以最小的危險獲得最高的成效？」白宮人士估計：由美國「參謀首長聯席會議」所提議的北越目標，已有百分之八十五以上受到美國飛機的轟炸。餘下的目標代表詹森所謂一類是被認爲太接近第三次世界大戰的邊緣另一類是成果太少，不值得美國飛行員冒生命的危險。轟炸一個避免接近蘇俄船隻的目標的例子，是搞于第一類的目標。第二類的目標是例如輪胎工廠。一位詹森總統最近曾說北越一家輪胎工廠，未曾遭到轟炸，爲什麼？美國「參謀首長聯席會議」報告說：該會不曾提議轟炸這所工廠，是因爲該廠每日僅生產三十隻輪胎。「參謀首長聯席會議」告訴詹森，他們認爲：美國人的生命與昂貴的飛機，不值得去冒這種危險。

在空戰繼續下去之際——在天氣晴朗時每日有三百至四百架飛機飛臨北越上空——有三種目標受到優先轟炸，對敵人的運輸，發電與石油分配有助益的目標。口標常在被炸前數週在目標未受攻擊前，總有一個多少隱蔽市民可能喪生的估計這幾種數字。不過在越戰中，估計的數字常居低的。不過在越戰中，正確的估計，即是遠遠低於實際所發生的死傷數字。一些批評指出：美國的越戰批評家詹森總統在控制下的空戰，並且還有時誤解他必受害者的不喪，與南越和北越地區的共產份子甚至對南越他的言論主持的空戰與對北越「的空戰」是說，對北越的空戰是詹森總統所指揮的，而美國在越戰中所發揮的戰力的有限部份——其它方面正如一隻困在籠裏的野獸一般，而必須被人在背後推擊家一般。（揮手臂者的意思：一個美國拳擊家，要受到一些阻礙在另一個政治家一般的手臂捆在背後，被人送到拳擊台去與世界冠軍作戰一樣。）自八月廿八日「美國新聞與世界報導」雜誌。

泰馬菲外長決定 放棄東南亞協會

業務移新組東南亞國家協會

【吉隆坡廿九日合衆國際社電】菲律賓、泰國和大馬，今天決定放棄原來的三國組織的東南亞協會，這樣三國就能以全力來使新成立的東南亞國家協會放成功。外長會議的結束後作出的這決定，是在此間結束的第四屆東南亞協會外長會議中作出的。新加坡協會使到印尼和新加坡兩國與該東南亞國家協會作地區性組合。

一份聯合公告說，該三國外長同意「東南亞協會的活動分階段逐步終止的程序，並且要求該協會的大馬全國秘書處通知東南亞國家協會常務委員會，說三國有意把東南亞協會的程序和計劃轉移到東南亞國家協會。」該份公告又說，三國外長在原則上同意：「爲着避免活動的重叠和保証對它們的財政和人力資源的最高利用，東南亞協會的程序和計劃可由東南亞國家協會予以優先採用。」

美偵察機飛臨河內發出警報

【莫斯科廿九日美聯社電】蘇俄「塔斯社」說：美國偵察機於星期二日飛臨河內上空，使到該市發出空襲警報。「塔斯社」的簡短報導，並未說明河內是否被炸或被襲。該社說：當地當局決定疏散更多平民，而兒童則將被優先疏散。

海員通告

一九六七年第卅九號（T）

爲香港航海東面入口的暫時移去燈上一點點油浮及有炸之前了浮筒

日期：即日開始
位置：北緯廿二度十四分五十六秒 東經一一四度十七分十二秒
地區：東南丫海峽
詳情：在上述位置之有爆浮筒業已暫時移去修理及用一個無燈黑色菱狀標之浮筒代替，此浮筒之直徑爲六呎，其頂尺設置有「T七」之標誌
有關海圖：九三八，一四六六，三四二九。
主管機關：香港海事處
海事處長梅禮彬

清存貨 名貴珠寶首飾

定於一九六七年九月一日星期五下午二時三十分鐘在太子行大廈六號商場舖位當近年有限公司內之首飾大部份不退底價分號拍賣歡迎參觀備有目錄表。

橫勿拍賣行啓
香港雪廠街太子行內
電話：二三〇二二四

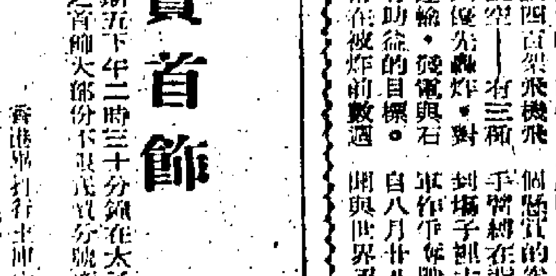
國際私家偵探社

會服務香港警界現任世界私家偵探亞洲總監陳維新主辦
偵探實學・辦案迅速・信譽昭著・歡迎咨詢・保證守秘
業務：通姦婚姻偵查・秘密跟蹤調查・失物尋找・冒名調查・追收解項・債務・...

旺角彌敦道六五四號12樓（金菊園側）電八五四四二一

申請入英籍啓事

梁銘彬（TJENG BENG PENG）又名茌銘彬（HENRY CHENG）又名莊銘彬（CHUANG MING PANG）現住香港驕頓街8號6樓現向港督申請入英籍如有任何人知任何理由不准其入英籍者可用書面將事實向本港輔政司報告。



豐田DYNA 2¼噸四門油渣貨車

1.載重2十噸
2.四門車廂・裝置與私家車無異
3.特長車架・車身長度可增至十尺
4.車身重量2噸以下・可用私家車牌照駛

分期付款第36個月
首期付8,966元
每月付407元

皇冠汽車行
香港銅鑼灣開方道24號A 電話：H-771830

科學新法 不用手術 收縮痔瘡 止癢止痛

最新發明特效藥劑 專治痔瘡功效迅速

紐約特訊：醫學界，首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，功效奇妙，可以不必施行手術，就能收縮痔瘡，自然痊癒。凡患此瘡，即能止痛止癢，痔瘡收縮結痂，自然消除，有數名醫師治療後，再由醫生細心觀察，時經數月之連續觀察，功效持久。此種醫藥認證...

之治療功效實爲前所未有之新發現，故痔瘡患者均稱讚「痔瘡之痛苦」，從此爲此種藥而解決矣。「其中患者，症狀不一，有內痔外痔，新痔舊痔，且有患痔逾十年至廿年之久，屢醫無效，均稱用此藥而得痊癒。此藥內含一種新學名爲「百活定」生肌素（BIO-DYNE），功能使傷口細胞...

爲一間世界著名研究所所發明，此種「百活定」生肌素，並被證明爲能迅速治療... 此種新特效藥稱爲「拔痔百應」（PREPARATION H）。痔瘡外用藥，... 自宮痔瘡藥膏藥用有極... 各大藥房・藥行・本港代理有限公司，均有出售。

國際攝影學院招生

業餘暨職業班

招週末班公餘班下午班及彩色班由馳院長親自教授并以其著作爲教本以巴黎攝影院爲實習場
九月二日開課（詳章備索函索付郵）
院址：大道中廿九號C雄人行六樓
院長：熊文邁A・R・P・S・

毋須耽誤時間

遠東設計註冊商行有限公司

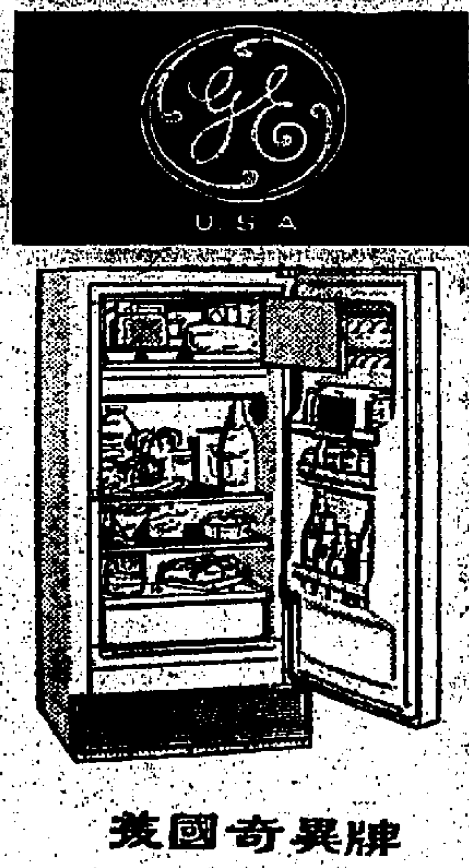
專門承辦商行及社團註冊有限公司全部章則等紙須辦理轉移手續在廿四小時內註冊完成僅收港幣八百五十元並專門辦理海外商行在港註冊及本港商行在海外註冊事務如有委托請與本公司接洽

香港大道中卅五號六樓
電話：二四六四四一・二四六四四二

耳聾機

西德製造新式小腸氣帶 使聽覺清晰方便

新式小腸氣帶



美國奇異牌雪柜

※冷藏格特別濶大
※特備冷藏盒
※濶度祇有24吋
※淨容量共9.5立方呎

售價特平！
優厚分期付款辦法

皇冠汽車行

代理豐田汽車

豐田 COROLLA 1100 C.C.
豐田 CORONA 1500 C.C.
豐田 CROWN 2300 C.C.

全部豐田汽車均裝有收音機，暖氣機及對衝底油。

大量優良舊車

1964 豐田 CROWN
1965 M.G. 1100
1965 閃電旅行車
1960 福特 CONSUL
1963 福特 ZEPHYR

請駕臨：皇冠汽車行
香港銅鑼灣開方道24號A
電話：H-七七一八三〇

和記柏鹽

鹽粒精幼潔白，取用順溜，不會結塊
請指定買和記柏鹽
・各商店均售・

總代理：和記洋行

加外長馬丁堅稱 決不與中共建交
使牽北平入聯國企圖更難實現

【渥太華廿八日中央社電】加拿大外長馬丁在多倫多宣稱，加拿大已將與北平僞政權建立外交關係的動議擱置。他並預言，中共欲進入聯合國，今年將更爲困難。馬丁於廿六日晚在多倫多國家展覽會上演講時說：「不管中國大陸目前情形發生的原因爲何，該與中共相處已愈來愈爲不易。在目前中共每一行動均違反國與國交往的原則與慣例的情形下，加拿大已不能與北平建立外交關係」。關於中共進入聯合國問題，馬丁說，大陸上的動亂不安，已使得中共入會的企圖更難實現。馬丁將率領加拿大代表團，出席九月舉行的本年度聯合國大會。

美一羣參議員再呼籲 促請聯國干預越戰
美反戰集團企圖遏止國防活動 準備以人牆擁塞五角大廈走廊

【華盛頓廿八日路透社電】一羣美國參議員今日發出新的呼籲，促請聯合國對越戰採取行動。國務院已立即表示：「國務院正積極檢討此項可能性，但迄今未獲聯合國採取建設性的行動。」

國務院稱：「如聯合國內能採取建設性行動，謀求和平的解決辦法，將是一種受歡迎的發展。」此項聲明是重申民主黨參議院領袖曼斯菲爾數週前呼籲政府恢復要求安理會研討越戰所發表的官方意見。今日，傅爾勃萊特、摩斯及其他參議員參加他們的同僚，要求聯合國干預。

康斯參議員告參院稱：美國應遵從安理會或聯合國大會有關終止越戰的命令。他說：「如果安理會處理此項問題，而其第一道命令是停止轟炸，我們便要停止轟炸。」

麥卡錫參議員說：越共之政治武器附越「民族解放陣綫」，應被邀參加安理會對越戰任何辯論。

【紐約廿八日法新社電】一個反對越戰之領導集團，今日揭露他們計劃遏止國防活動四十八小時之詳情。該四十八小時將爲十月廿一、廿二兩日。

爲力圖令國防活動暫時停頓起見，「終止越戰國民動員委員會」之領袖在記者招待會中稱，他們將用人牆封鎖國防部之走廊。

同時在國防部總部外其他抗議者，將舉行一項節日慶祝節目。

示威組織者認爲該項示威將爲一反對越戰之「升級」。他們說，這可能是美國史上最嚴重之一次反戰示威。

在記者招待會中，支持示威之「學生非暴力行動委員會」會長，「黑人權力」之呼籲者布朗，把越戰與種族問題聯繫在一起。

他說：「爭取自決只有一種鬥爭。我們在越南支持它，在美國也支持它。」

蘇聯政府宣佈 發展西伯利亞

【莫斯科二十九日合衆國際社電】蘇聯星期一發表對西伯利亞的發展計劃，對中共作新的挑戰。

塔斯社說，海參崴的房屋建地到一九八〇年將予以加倍。這個消息表明蘇聯將永遠佔有遠東的這個港口。這個海參崴是蘇聯一個重要的海軍基地，距中國邊境只有一百英里，屬於西伯利亞一部份。中共曾宣稱海參崴係蘇聯沙皇「以不平等條約」迫使中國皇帝割讓者。在中國的地圖上，時常把海參崴和其他西伯利亞部份地區列入中國版圖，成爲中蘇爭執的真正原因。

最近幾年，蘇聯已加强中共的邊境防守，並且發展邊境的工業和提高當地居民生活水平。

伊朗駐華大使 葛立柏將履新

【台北廿九日中央社電】伊朗王國駐華大使葛立柏，定於卅一日從東京飛到台北。葛立柏大使在華任期已滿，他這次來華，是向嚴總統辭行。葛立柏大使也是伊朗駐日本大使。

約但王在阿剌伯高峯會 不主張對西方國家 採取激烈經濟壓力

【喀土穆廿八日法新社電】約但王哈辛今晚在羣衆的歡呼聲中到達此間，出席阿剌伯高峯會議。這個會議被認爲是他所代表的穩健路綫的一項成就。

阿爾及利亞總統鮑美丁及敘利亞總統阿達西判定他們所支持的極端主義政策沒有復甦之可能，因而不參加會議。其他在此間出席會議之國家相信：在會議中，對以色列之問題不會有軍事性之決議，並相信只有政治與外交措施上的建議，才能夠使阿剌伯大部份國家一致贊同，並使西方國家相信他們是「在以色列侵略下的受害者」這個事實。

哈辛王建議對西方國家施行的經濟壓力，加以限制，以附合於阿剌伯國家所要求以色列撤軍的一連串讓步。

支持這穩健立場的政治措施者有摩洛哥、黎巴嫩、突尼西亞，甚至是納塞爾之阿聯。經濟措施則獲得除伊拉克之外的石油生產國所支持。如果在會議中對於這些問題都能夠達成共同意見，則會議便告成功。

目前之危機迄今已經擴展了兩個半月，正如一個北非外交家今天在此間之評論說：「當一個人正在沉沒之中，他不停地爭論你所投下給他的繩子底顏色。」

固然，這不是阿爾及利亞及敘利亞的觀點，他們相信阿剌伯國家應繼續鬥爭，採取激烈的政治及經濟措施，强迫西方强制以色列撤軍。

【喀土穆廿八日路透社電】阿剌伯各國領袖今天開始在此間集會，舉行自中東戰爭以來的首次高峯會議，自今晚開始此間採取嚴密之保安措施。

今天首先到達此間者爲約但王哈辛。當他乘專機降落喀土穆時，蘇丹內政部長阿華達於對記者說：武裝部隊經已實施戒備，以保護前來此間參加會議之阿剌伯領袖。

據通人士說：埃及代表曾要求在蘇丹之總統府酒店舉行高峯會議，以代替在總統府舉行。

這樣可以減少安全受到危害的機會，該酒店爲各代表居留的地方。

今天較早時間，蘇丹陸軍以測地雷器檢查由機場至酒店的道路及其鄰近之道路。此間跡象顯示：五名以上阿剌伯國家領袖將必不出席明天舉行之會議，這便是阿爾及利亞總理鮑美丁、敘利亞總理阿達西——兩名最好戰的領袖——，與阿剌伯以色列戰爭以來一直不和的自由領袖——及三名溫和之北非領袖，摩洛哥王胡笙因、突尼西亞總統鮑吉巴及利比亞王艾特里斯，但無論如何，他們均派代表參加。

詹森派遣洛治 陪同官方代表團 赴南越觀察大選

【華盛頓廿九日合衆國際社電】詹森總統星期一委出巡迴大使洛治陪同觀察星期日南越選舉的考察團前往西貢。他又加派五個人爲考察團的團員。星期一任命的五個團員中三個是曾經密切研究選舉程序的專家。前駐南越大使洛治將隨觀察團作爲聯絡員和顧問。

【華盛頓廿八日路透社電】據今天宣佈說：前美國駐西貢大使洛治將加入美國的南越選舉觀察團。

這個廿二人的觀察團定今晚乘飛機離開華盛頓，將於星期三到達西貢。

自彭克接長他的西貢職位以來，洛治即出任巡迴大使。加入觀察團的其他人物，包括華盛頓的全國浸信教長老會教師艾爾生博士，及全國市鎮協會主席葛羅。

【西貢廿九日路透社電】此間外交部人士透露：迄今共有四十名來自外國的官方觀察員，預期在未來數天期間到達此間，觀察九月三日的南越選舉。

他包括美國總統詹森委任的廿二人代表團。

人士說：其他派出觀察員的國家是比利時、日本、寮國、菲律賓、澳洲、馬來西亞、紐西蘭和希臘，也被認爲可能派出觀察員。

聯合國秘書長宇丹婉辭由世界組織派出正式觀察員的邀請。

【華盛頓廿八日法新社電】美國總統詹森爲觀察南越大選，設有一個委員會，該委員會的廿二名委員，已於今天乘坐一架軍用機飛離華盛頓前往西貢。

該委員會的成員，包括任美國駐南越大使的洛治，國會參議員若干人及其他政界人士和宗教界人士，所乘飛機在阿拉斯加州降落加油後，將在明天（本星期二）晚間飛抵西貢。

河內人民被迫疏散 在哭叫中狼狽撤離
美記者稱河內受空襲損害極重

【河內廿八日法新社電】河內對非戰鬥員與非生產人員下達撤離命令之前四十八小時，那些人員已悄然地撤離的時候，街頭上擠滿人員，然後人們奔向該市的各出口，祇偶爾可聽到寺院鐘聲和人們的哭叫聲，與風吹樹枝發出的沙沙聲音。

當夜深垂時，人們撤離顯得勤凌亂的跡象。同時，河內的公安部隊已接獲命令，注意撤離人員離去後的動靜，並派出工作隊前往各省村落，接待那些沒有親戚收容的老弱婦孺。

撤離的人羣分爲一小隊又一小隊，乘搭那些加上偽裝的卡車悄然撤退。在那些撤離的許多家人中，很少有送別的場面。

有許多人是於星期日黃昏時份，開始步行疏散到附近的森林地區。其他的人則乘三輪車、單車或公共汽車離去。而留下來的工作人員，則被政府官員命令前往檢查街衞的防空洞。據當局說，這項工作完畢後，他們即開始爲居民建築防空洞。

【紐約廿八日路透社電】一美國駐河內記者今日報導說，大約有一百五十名外國外交官員與記者，目擊一位住宅地區被炸。在該次空襲中有一位醫生及一位助手身亡，數位護士受傷。前哥倫比亞廣播系統之記者桑伯倫謂：美軍之空襲使「該城遭受極大災害，而且維持居民生活時，面臨重大困難」。桑伯倫現爲紐約郵報一間報館之記者。但同時彼又評論空襲能加强北越人民之反抗意志，他說，他所描述之空襲，於八月廿二日發生。在該次空襲中，主要天主教大教堂及佛塔皆遭損毀。

華盛頓一位國防部之發言人，重申謂美軍飛行員在炸擊河內等平民中心時，都「在人道可能範圍作最嚴格之選擇」。他又說，從未以平民產業爲投射目標。但國防部却從未否認平民地區有時爲炸彈擊中。

中共每天緬語廣播 煽動緬人推翻政府

【紐約廿八日中央社電】「基督科學箴言報」刊出一則來自仰光的報導，其標題爲「北平電台誹謗緬甸」。據報導中說：「北平電台每天以緬甸語言四次，共四小時半，不斷地誹謗緬甸政府，該電台甚至煽動緬甸人民推翻其政府，這都是中共在與緬甸政府多年來所謂「友好」關係的結局。」

這則未署名的報導，詳細說明招致緬甸人民最近在仰光發動反北平示威的一串騷亂事件。據報導中說：「北平首次出現聲嘶力竭地支持自一九四八年開始轉入地下活動的緬甸「白旗共產黨」。」

緬共「政治局副主席」德欽巴登普曾透過北平電台廣播說：「我的『人民軍』正在緬甸百分之六十以上的地區中活動。」他保證說：「我們的作戰正節節得勝，我們的前途非常樂觀。」

尼日利亞政府軍 向叛軍展開進攻
奧爾城戰事已陷僵局

【拉哥斯廿八日法新社電】據今天到達拉哥斯報導：曾經增援的尼日利亞政府軍已經重新佔領在西部省份中戰火蔓延之奧爾城，這支政府軍共有數連配有充份武器。

在中西部偏西邊境以內廿哩，奧爾城四週地區，成爲緊急的地區已歷兩週。又據報導：傳聞那佛拉派遣五連人，試圖將他們在中西部之陸空活動，擴展至西部省份。

此間靈通人士說：聯邦軍已面臨僵局，聯邦軍隊加速向西中部省班寧市推進，在抵達班寧市之前，將必與伏擊的叛軍……

「但預料在他們抵達班寧市之前，將必與伏擊的」……今天，聯邦軍攻擊在佛拉首都安紐古採取行動，雖然並非十分迅速。

聯邦靈通人士說：他們控制安紐古以北之補給及交通綫，包括通往北方之鐵路綫。此際聯邦軍報導之一項消息說：在西中部之石油城市華里之叛軍反叛，仍未能証實，該項消息。

此間靈通人士說：經過七週的戰爭，預料將在未來廿四小時中有新的及主要的發展，在新的戰爭中，聯邦軍將使用最近獲得的捷克「狄爾芬」及蘇聯的「米格」噴射機，向佛拉進行空襲。

希共分裂分子 組親中共集團

【北平廿八日法新社電】新華社今日稱：希臘共黨內已組成一個親中共的集團。該社在其最新一期的「國外報導」內說，此親中共集團曾向希臘人民發出一項呼籲，並曾譴責希共的「修正主義領袖」。

倘中共續虐待印尼官員 印尼將考慮與北平 暫時停止外交關係

【耶加達廿九日美聯社電】印尼外長馬立克說：印尼與中共的關係是這麼多的緊張，所以他刻正考慮暫時停止與北平的關係。

馬立克在接受美聯社的訪問時說：下一決定就要看中共如何了。如果中共不能滿足他的要求，他將準備撤退印尼駐北平大使館的職員。

他又說：「我們在北平一無所有，甚至衣服也付闕如。我們要從香港方面供應一切。但是現在他們並不發給我方人員簽證，因此我們不能替入新的供應品。」

馬立克總統已向北平致送一項照會，要求他們給予印尼大使館人員以更多的自由，否則他將要暫停邦交。

他强調說：「並非斷絕邦交，祇是將停而已。」中共和印尼都不欲在這個時間斷絕邦交。從印尼的觀點來說，如果斷絕邦交，將會涉及附項主要考慮。

馬立克說：第一點，誰將對印尼境內仍持有中共護照的十餘萬華人負責？第二點，誰將對印尼國內繼續進行的華裔共黨顛覆活動負責？

馬立克並沒有說明北平何時會答覆，但是他表示北平不久就會答覆的。

但是雖然印尼與北平之間有紛爭，但是馬立克剔除印尼會承認中華民國的可能性。他說：「祇有一個中國。」這暗示他承認對全中國的「主權」，其中包括台灣省在內。

澳洲工黨抨擊政府 以鋼鐵出售與中共

【坎培拉廿八日法新社電】澳洲反對黨工黨擬就澳洲出售鋼鐵給中共一事，抨擊澳洲政府。此項消息是今日披露的。據最近的統計數字顯示，於去年的財政年度中，澳洲售給中共的鋼鐵產品價值四百萬澳元。工黨料指責政府准許將鋼鐵品出給澳洲政府所稱的越戰中的一位「間接敵人」，與代表對東南亞和平最大威脅的那個國家（中共），是不合事理的與可笑的。工黨將請求政府確保澳洲國家的鋼鐵，不致供給中共製成槍炮與武器，供給越共使用。澳洲於去年財政年度中與中共的全部貿易額爲一億三千一百五十萬元，此項貿易以小麥佔最重要。

西藏同胞四百人 不堪迫害逃抵印

【新德里廿八日路透社電】內政部發言人今天說：今夏會同牛羊越過喜馬拉雅山而進入印度的四百多名西藏難民，刻正在北方省臨時營地內，俟候再次定居下來。

發言人說：那些難民，仍被盤訊其口供。他並不知道使到他們進入印度的原因。

但西藏流亡領袖達賴喇嘛的一個發言人今天在新德里說：難民差不多完全來自邊界地區，他們的逃亡，大部份是由於經濟理由所致。各項情況瓶明，在西藏成爲極度困難。

據難民領袖告知在他們營地的訪問者說：他們之所以進入印度境內，是因爲在地方部隊和紅衞兵，於今年二月成立後，受到宗教迫害的緣故。他們指出：紅衞兵曾使到當地飽受恥辱，並開始把寺院拆毀。

據達賴喇嘛的發言人說：那些西藏人，將在印度南部梅索里省者，新懇得安置。他並說，在該省已有三千名西藏人從事農業。這是在最近數月，由西藏越入印度境內最大一批的西藏人。

越共殘暴製造孤兒寡婦：本月廿七日清晨，南越東北部峴港以南的會安地區，曾遭越共赤色游擊隊襲擊。圖示一名南越婦人用右手抱住幼子，而把左手伸出，觸摸在赤色游擊隊襲擊下不幸喪生倒於政府軍營地上的丈夫的屍體。她撫屍痛哭，哀慟之情，不言可知。（美聯社無綫電傳眞）

冷戰的主角競相報効 阿富汗左右逢源
不特美蘇均給予軍經援助，甚至窮困的中共也予以二千八百萬美元貸款，使這落後的山國出現許多現代建設

·士達·

冷戰的主角們湧到了阿富汗。美國和蘇俄競爭改善這個山峯峻峭，土地荒蕪，時常刮大風的沙漠的一千五百三十萬公民的生活。中共以及西德、捷克和波蘭，都對阿富汗有所貢獻。採取不結盟的外交政策的阿富汗是收益良多。

基本的交通工具，雖然仍是駱駝和騾子，但是蘇俄的士現已在首都喀布爾行駛，而美國運輸汽車載貨，到這個王國的邊疆地區。阿富汗的空軍，駕駛蘇俄米格二一噴射機。在喀布爾，一間美國人投資的超級市場已經開幕了。街上的報販，售賣那些書籍如「建立執行隊」等，縱使不是美援的直接的結果，最低限度反映出美國在阿富汗的影響力量。

蘇援最多——六億美元的經援，另加數以百萬計的軍援。美國居第二位：它已給阿富汗三億五千萬美元的貸款和贈款，以供興建水壩、購買種子、舉辦師資訓練，以及在喀布爾興建一間大學。本年三月，阿富汗總理邁德華爾前往華盛頓訪問詹森總統，獲得保證更多的農業援助。西德貢獻了六千五百萬美元——這或許是阿富汗不承認東德的理由。中共也給予二千八百萬美元的免息貸款。

什麼因素解釋了爲何阿富汗獲得那麼多外援。國際政治解釋了爲何阿富汗獲得那麼多外援。蘇俄與阿富汗的邊界，長逾一千二百哩，蘇俄要表現它是一個好鄰人，莫斯科利用阿富汗作榜樣，以與疑心較大的其他回教鄰邦如伊朗和土耳其等談判貿易。西方，希望保存阿富汗的中立，以作爲反共主義與印度間的緩衝。中共則利用美國和蘇俄的競爭，而設法增加它在這地區的影響力。阿富汗今後五年內要償還外債一億美元，但它還償與否，却是借款者不介意的。假人許以延期三年還償，因爲知道阿富汗實在無力償還，甚至一個新五年經濟發展計劃能夠達致它的目標。阿富汗僅輸出值七千萬美元——不足以償付進口，別說還債。

雖然阿富汗表面仍是多世紀前的模樣，外援已開始帶來可見的變化：五百哩的鋪平的公路。喀布爾新建了一幢外交部大廈以及許多其他的新衙署、織布、植物油和食品加工的小工廠也在建築中。美國快將爲這王國建築它的第一條鐵路，從巴基斯坦的四哩長的鐵路。一條幹綫鐵路將伸展的分支鐵路。現代學校刻在各鄉村出現。新公路和貿易設備，促使許多阿富汗人，夢想到恢復這個國家控制着亞洲與歐洲間一條貿易路綫的日子。

利用外援以改革阿富汗，應該歸功於志決維新的國王薩希爾。他於一九三三年他父王被刺殺後承繼王位。但他讓他的叔父和堂兄弟們執政卅年。他才親自執政，迄一九六三年。他才親自執政，以此作目標的政策，是增加對美國和中共的依賴，而減少對蘇俄的借貸。目前的不平衡所動的一部份牽涉到對所得援助的小政治的代價，例如，由於俄人的要求，美國人和其他西方人不准到蘇俄邊界附近。喀布爾也多次婉拒美國所提出的參加中央公約組織的邀請。但蘇俄專家却不許侵入阿富汗的教育系統，這使美國人歡喜，因爲有許多美國人在阿富汗從事教育工作。

在阿富汗的給予援助的競爭發展了一個人程度的合作，祇是中共仍然單獨行動，俄人建築公路，通至蘇俄，而美國人建築的公路則通往非共的伊朗和巴基斯坦。但這些公路，構成一個設計良好的公路網，通至所有大市鎮和農村地區。另一個合作的實例，西方工廠快將興建，以加工製造在那些由蘇俄灌溉計劃灌溉的農場種植的糧食。在阿富汗設計部，美國、蘇俄、西德及世界銀行專家們，對於當地經濟應走的方向，已有新理想和協議。一般的說，他們同意，阿富汗應該鼓勵私人企業，而取消那些阻礙商業發展的各種限制。蘇俄設計家曾經批評阿富汗官員不能給商人廉價貸款，把農產品售價訂得太低，以及拒絕在商業基礎上經營國營工廠。

有些外援，在運用上沒有計劃好。在俯瞰喀布爾的需求，建築了一個龐大的國際機場，但祇有一架DC六每……從那裏飛來。蘇聯供給阿富汗的沙漠的陣雨的配備，竟包括水陸兩用的坦克——

錢幣商發財

·文生·

時報廣場的硬幣商高科恩，差不多每天都派他的職員一人前往紐約四週的賽馬場，而他的人每次回來，都帶着「一大袋紙幣」。他們沒有在馬場下注。科恩和他的同業是賭一些較賽馬更有把握的東西：他們是在銀市打主意。

賽馬派彩計算員、銀行職員、甚至在地道賣紀念品的小販，都愛收集大量破舊的銀質券（舊日的美國紙幣），可向美國財政部換回白銀。上週，一元的銀質券在硬幣商店可換一元二角五分至一元三角，而在財政部的收兌於明年六月廿四日截止之前，價值可能更昇高。

科恩等商人把他們的票券賺錢，須經過複雜的手續。一般來說，他們要積存這種票券至足夠買一萬盎斯白銀或價值約一萬三千元的票券。商人把這些票券送往聯邦儲備銀行，取回收據。他拿着收據往財政部貨幣化驗所，換取純銀，然後再行賣出，主要是售給作工業用途。他的利潤是從他買銀票券的價錢（例如一元三角）與換來的純銀的數額（照目前的價格是可能值一元四角）的差額（每券約值七七盎斯白銀），因此，他可由每一元的票券賺得約一角。因爲白銀的需要增加，財政部發售白銀是在三個月前開始的。

現在每天售出達五百萬盎斯之多，爲了極力延緩白銀的消耗，政府求助幾項限制：國內售出僅限售給國內的使用者，不售與外國顧客，並禁止把多數硬幣熔化而輸出。七月中，政府存貯的白銀僅有四億二千五百萬盎斯（四分之三是用於支持銀票券的），因此決定放棄已維持了四年的一點二九元的官價，而任由白銀隨自由市場外降。自由市場的價格約昇至一點七〇元左右。可是，倫敦和紐約的白銀市場，同時上漲了十七分。這使除了礦商和銀商之外的一切人都驚訝和憤慨。政府終於重新抑平白銀市場，以拍賣方式，每週拋進二百萬盎斯白銀。結果價格穩定在約一點七五元以上的標準。

財政部認爲白銀危機已過了，但銀商和購用者則未肯完全相信。事實上，他們許多人都深信白銀短缺的情況，將繼續惡化，除非政府准許熔化舊式硬幣（含純銀十五億盎斯）。政府本身對那些舊式硬幣也有它的一套打算。財政部已通知聯邦儲備銀行把那舊式硬幣停止供應，代以一九六五年開始流通的新「三文治」硬幣。

男人對三點式泳衣究作何想
一般而言，他們都很欣賞穿得很少的女性胴體，但是，如果妻子或愛人這樣做，……

·胡荻·

廿年前的夏天，在歐洲的海灘上出現了一種轟動性的現象，勁人心悸的「三點式」比基尼泳裝面世了。

廿年來，男人們在海灘上都可見到，幾乎是一絲不掛的女性胴體，他們對這種泳裝都是大爲欣賞的。

男人們知道，如果一個女人在穿泳裝時，顯得甚爲勁人，那麼，她穿起任何其他的服飾時，必會更爲漂亮。

男人對穿得很少的女孩子的形象，是極爲讚賞的。但是，如果他的女朋友、未婚妻或妻子這樣做時，那就完全是另一回事了。

紐約一位精神學家弗列曼博士曾對這事作一個簡要的說明。他說：「比基尼裝從未在美國大行其道，因爲美國男人認識到，……與自己的帝比基尼裝的海灘伴侶所會遭受的情形一樣。」

美國男人在廿年的想法，正是今天一般男人的想法。所以，今天的比基尼泳裝已陷銷路呆滯。

在廿週年的今天，這種曾轟動一時的比基尼泳裝，並無可喜可賀之處。當它剛問世時，曾使肥胖的婦女因難以穿着而感氣惱。它也使肥胖的男人，因難於捉住穿這種性感泳衣的俏麗女郎而感煩惱。

在羅馬，曾有一千五百名較爲肥胖的年青女郎，簽署一項宣言，指摘比基尼裝是「討厭的、應被驅逐的賤價泳裝」。總而言之，她們不再歡迎它。

其實，比基尼泳裝剛面世時，它的泳褲部份最少有九吋長，較現在流行的最少要長了三吋。

比基尼泳裝最初是在法國的里維拉出現，後來才向各地流傳開去。至一九五零年代初期，設計師們開始改造這種性感的泳裝，務求在使顧客們在穿着後不被拘捕的情況中，來儘量使她們的身體更多地暴露在太陽光和海水之中。

有的比基尼裝是用有伸縮性的纖維製造的，穿起來，使女人的性感部份玲瓏浮突，格外動人。

比基尼裝問世後不久，許多摩登女郎曾穿着它在夜總會中歌唱，在跳舞時穿它，騎單車、騎馬，甚至坐在旗桿頂上，也都可以穿着比基尼泳裝。

現在，在比基尼裝日漸沒落，至少是銷路呆滯之際，許多製造商正以染色、加印圖案，或作其他的裝飾，來挽救與保持它的生存。

法國一位縱觀比基尼泳裝的人曾經預言說：比基尼是「法國的傳統之一」，應該以一切代價來保護它。

上流社會的故事 女人配珠不賊威 人戴寶怕黨脅
美鉅富韋特尼夫人雖然被竊七十八萬美元珍飾，但翌日還配寶貴珠串赴會

「根據古諺，一個時髦女人，祇要她的珍珠，便無往而不利。」記憶着這句話，六十八歲的千萬富翁韋特尼的第四任妻子四十一歲的瑪利露絲，英勇的把那串價值五十萬美元的，曾經擺在法國皇后余珍妮頸上的珠鏈懸在頸上，前往沙拉托加爲自己主持她自己的派對。甚至瑪利露（她喜歡這樣叫她自己）也承認，佩戴大珠鏈去參加下午茶舞會或許是「太多些」。但是，如果有一個女孩子去劫偷東護送的，那就是瑪利露了。

她在那裏，快將會見沙拉托加的八月賽馬社會的上流人物。他們不是不相識的，而事實上那是瑪利露在八天內舉行的第五個派對。也不是因爲尊敬貝爾蒙舞會委員會，她邀請他們參加一個賽馬後的茶舞會。瑪利露說：「太多鷄尾酒會了，我祇想要一些不同的東西。」這次出現的理由是，朋友們都想知道四天前韋特尼的加地山寓所被竊的七十八萬美元珠寶飾物。

奇蹟是這些竊賊錯過了這些珍珠，因爲瑪利露把珠鏈放在她睡房的梳粧台抽屜，但他們沒有放過其他的許多東西：她的鑽石訂婚戒指，紅寶石和藍寶石的鑽石頸鏈，甚至瑪利露在憶述時所說的「韋特尼給我的第一件東西」的紫羅蘭胸針。更使她激怒的却是沒有蛛絲馬跡。六個傭僕中有五個於失竊那晚放假出外；男管家鎖了每一度門，祇前門沒有鎖。據警察說，「每一個入屋內的人都是一個疑犯。」

瑪利露離家前往參加舞會前發覺失竊。她從她的衣服間的毛毡底下（她說：「我的四個秘密地方之一」），拿出她的珠寶箱，但發現珠寶不翼而飛。她憶述說：「我在派對中如常週旋於賓客之間，沒有人知道我失竊，我飲了許多香檳酒，盡量表現出快樂，但我感覺傷涼。」

珠寶失竊案在瑪利露的社交前的發現，正適合於瑪利露的形式。她說：「我一生的重要事情與食物有關。」她母親於聖誕前夕在肯薩斯家裏烘火腿，突然着火焚燒，燒着她母親的衣服。據瑪利露說，她母親受了驚，突然胎動，「就這樣生下了我，還未足月呢。」瑪利露在伊奧華州發展了一種戲劇嗜好，作業餘的演出，甚至在第二次大戰期間在唱片舞院表演。與何斯特科斯迪爾結婚，那不得使她慢下去：年齡三十一歲，她已生了四個孩子，並開始她自己的地產生意，而且在鳳凰城擔任節目主持人。一天晚上，他們然在一間夜總會遇見韋特尼。他當場決定她的灰金色頭髮，灰綠色眼睛和六號身材，使她成爲……合演的「美蘇里旅行者」的理想女主角（這是韋特尼在財政上支持的好萊塢電影）。

瑪利露很喜歡嘗試拍電影。雖然她自己也承認……她還祝她的第一部電影，出版了「美蘇里旅行者食譜」，搜羅了許多新食譜。……的末頁所寫的幾句抒情語。

[illegible]

鉅富韋特尼夫婦

科學新發明

·世文·

紐約一個化學工廠稱，傾倒在水上、沙上和海岸的油質，現時可以迅速予以清除。該公司研究一種特別化學劑，能使那些傳統上不能溶合的東西（油和水）混合，使水沖淡那些油至無害爲止。當這種「多種混合劑」（原是一種從油提煉出來的液體劑）噴在或倒在海上，那些油漬就突然開始沉下。當浪潮的滾動與油和水混合時，那黑色的部份變爲咖啡色，當再進一步沖淡時，水的顏色就變得輕淡些，直至所有顏色和所有油漬消除爲止。可用「多種混合Ａ劑」來消除在沙灘上和岩石上的油漬，然後讓海水沖洗過該區。那種液體是並不燃燒的，無毒的，而且對海中生物和動物無害的。

×　×　×

美國一間公司，推出一種據稱是用藥保養好像作車場、小路、運動場和窩水路等小地方的第一種堅固的英泥混和機，這種機，長十呎十吋，三呎半闊，四呎三吋高，將可在兩至四分鐘內混合和鋪八十碼直綫的混凝工。

×　×　×

米蘇里州一公司，研究一種可隨意處理的即熱袋和即冷袋，在工場中，運動場上，或是發生意外的場合中，作緊急用途的。這些冷熱袋是塑膠袋，內藏有白色的化學粒和特別液劑，祇用手一壓，就會壓破內面的膠袋，而把成份混合起來，冷袋迅速冰冷，形成一堆冰，而那熱袋提供舒服的熱力達一兩小時之久。

被遺忘的歐洲小市鎮

那時候，里迪斯就是一個小煤礦鎮。但納粹決定把它作殺戮報復的犧牲，以報復特務頭目海德里希被暗殺。因爲暗殺海德里希的兇手不肯自首，納粹選擇了里迪斯來報復。他們於午夜把里迪斯的每一個男人、女人和兒童驅出門外，而於翌晨把每一個十四歲至八十四歲男人射殺，總共有一百九十二人被殺死。婦女被押往集中營，其中有五十斯布魯克集中營。廿五歲以下的女孩子被……當婦，其他的女人被押往瓦斯室處死。九十一名兒童中，有八十二名被瓦斯焗死。其餘九名被送給「雅利安」家庭。戰後始被送回……。納粹隨後把這鎮居民的財物和牲畜搶掠、把一條小溪改道，並焚燬每一幢房屋，……一個月後，里迪斯變成……

[illegible]

國際剪影

胡寶星將在革新會提議
發動數千羣衆舉行反恐怖示威大遊行
認爲此舉可一洩廣大市民怒火
葉錫恩馬超常均不贊成此項主張

【本報訊】因不滿左派暴徒殺害林彬，日來一些憤怒的青年，分別在中環、香港仔等地手持標語，作無聲的抗議，民選議員葉錫恩、馬超常分別呼籲，希望這些青年，不要採取過激的行動，不要自己執行法律。葉錫恩議員認爲：這些抗議的行動，很容易造成香港內戰危機。

民選議員胡寶星則表示：他並不責備反對之共黨示威者，因爲他覺得他們的主旨是沒有錯的。

胡寶星議員並表示：將在革新會會議時提議討論「公開反恐怖主義示威遊行」的問題，但他首先要得到警方的意見及指揮。

胡議員說：如獲得警方的支持和合作，一個有數千羣衆以上的「反恐怖示威遊行」將會使許多市民一洩他們的怒火。

據葉錫恩議員認爲：對一方面是錯的事物，對另一方面同樣也是錯的。我們不希望香港會有內戰，但反對共黨的憤怒青年的抗議行動，將會使香港面臨內戰的危機。

馬超常議員說：我們的社會是由法律統治的，應讓法律來解決問題，而不必採取示威行動。他期望許多人憎恨「恐怖製造者」，示威遊行並不是表示憤怒的正當方法。

馬議員認爲：假若反共分子也像左派暴徒那樣採取示威遊行的行動，警方應立即驅散他們，對於固執的示威者，則只有拘捕之，由法律處置。

當局歡迎業主安裝獨立水錶
現已由十萬增至廿萬個

【本報訊】署理水務局長勞弼臣昨日說：過去兩年內裝置於港九各區樓宇的獨立水錶，其數字已增加兩倍，即由十萬個增至二十萬個。而每年仍繼續增加近萬個。

勞氏又說：由前年四月一日起，所有新建樓宇的設計，須使每一單位均有一獨立水錶。實施這規例有下列兩原因：㈠多數人希望只須付出彼等自己所用的水費；㈡裝置獨立水錶，可鼓勵用戶節省自來水。

勞氏在答覆中英文報紙內有關現有樓宇的住客投訴，謂除非全部住客同意，否則不能裝置獨立水錶時說：事實上水務局極歡迎現有樓宇裝置獨立水錶。但在許多情形下，如要裝置獨立水錶於各樓宇的每一單位內，則業主或住客須付出巨大費用以改裝一全新的供水系統。

被詢及多層大廈的住客，爲何難於在其居住單位安裝獨立水錶時，勞氏答覆說：在一多層大廈內，如自來水係經由一公共水錶供應者，則每一單位的用水，通常由垂直的水管輸往該大廈各層的許多浴室及廚房。吾人不能在一條供水與別層樓宇的水管裝置分錶，也不能在已經由公共水錶計算用水的分水管裝置分錶。此兩點爲基本問題。

勞氏繼續解釋並舉例：一位住在大廈十一樓的住客，如欲安裝獨立水錶，則須從公共水錶的街喉裝設水管，沿大廈外牆或通過大廈內公衆地方，直達十一樓。該住客或需另裝置泵水系統以助水壓抵達該樓宇。

在各該項裝置動工前，需先得大廈業主同意（有時多層大廈業主在數百以上）。此外，接駁費用及水管成本頗高。

假如同一樓宇有卅多四十名住客作同樣裝置，則大廈的內部及外部將缺乏空間以安置各水管，而街喉亦將不敷各分喉接駁之用。

但如整座大廈一同改裝獨立水錶，則上述各困難將迎刃而解，而且費用將會減低。

勞氏繼續說：將來，如各申請安裝分錶的用戶皆經由領有執照的水喉匠代爲申請，並說明安裝方法，則水務局將根據情況作個別處理。有關此項變更的通告，將會發給各個有執照的水喉匠。

住客在委託水喉匠辦理該項工程時，應先請負責人作一估價（因費用將會很高），同時更應注意該私用水管通過公用地方的法律問題。

勞氏又說：上述的難題是對本港多數樓宇而言，但有等樓宇，如要安裝獨立水錶，將不會有困難，而且費用亦不會很多。

邊界寧靜
農民如常耕作
軍警玩康樂棋

【本報訊】在香港和大陸分界的小深圳河兩岸，情況十分寧靜，兩邊的農民都如常耕作，而駐守在百花山邊境哨崗的軍警人員，也樂得浮生半日閒，在哨崗內玩康樂棋消磨永晝。

協助警察守衛這個哨站的士兵，隸屬御林軍六營喀第來福槍隊第一營，他們近來很熱心學習這項消遣，並且發明了新的玩康樂棋方法。他們的「懶佬」方法十分妙，他們是坐在棋桌的兩旁，用手指來「彈」棋子。不過，他們用「正統」的方法——使用短球桿——來玩也頗爲精通。

這些來自尼泊爾的短小精悍伙子，學玩康樂棋並無困難，但是他們說廣州話卻不容易學懂，不過經過了長時相處之後，他們多已從華警方面學到簡單的對話。當然，華警們也向他們學習了一些基本的喀話。

又訊：邊境昨日的情況繼續平靜無事。有三十名以上的女農，昨晨九時許，由文錦渡過境進入港界，耕作她們的土地。隨即有大批豬隻由貨車運載入境，至昨午爲止，上水畜欄站所紀錄的入境豬隻共有七百五十隻。同時，有十六車雞鴨也由文錦渡運來本港。

但羅湖方面則沒有人過境，也沒有火車由大陸抵港。

由於昨日一號風球懸掛，英軍及當地居民正在進行正常的預防風暴措施。

啹喀兵與華警（由右至左）警員張志立，警目梁炳輝及警員吳志向閒坐，學習對方的語言。

今日香港光復紀念
政府機關及銀行等均休假

【本報訊】今日乃香港從日軍手中重歸英人統治的光復紀念日。港府規定每年此日爲公衆假期。港府機構、中西銀行、商行等，均於是日休假一天，香港防衛軍並於是日舉行紀念儀式。一九四五年八月卅日英軍艦開進港海，接受日軍投降。當年率軍艦首先進入港海者爲夏慤將軍，現在海塢地段新建的夏慤道即用以紀念其人者。

又：一百二十名輔助警察官員，今晨將前往西灣及赤柱的國殤墳場舉行紀念儀式。該批官員已預備花圈以紀念在第二次大戰時死難的本港輔助及正規警員。

英駐遠東陸軍總司令
皮爾遜指出如情勢需要隨時可派更多軍隊來港
英軍代替警察防守邊境並非長久性

【本報訊】英駐遠東陸軍總司令皮爾遜中將，於昨日下午離港返新加坡前指出：假使情勢需要的話，他隨時都可以派遣更多的軍隊來港。

他並表示：英政府撤減遠東駐軍，對本港並無影響，因爲英政府有責任維護其殖民地。

皮爾遜中將在港結束了兩天的例行視察後，昨下午二時乘英軍專機飛返新加坡基地。行前在皇家空軍機場，接受記者訪問。

在答覆記者詢問時，皮中將認爲駐港英軍代替警察防守邊境，只是一項新的任務，將視乎情勢需要而經常有所改變，並非長久性的。

至於是否會加强駐軍的實力，皮氏說：「這要看本港民防實力如何」。

皮爾遜中將又表示：雖然英政府撤減遠東駐軍，但這是經過詳細考慮而作出的決定。他並指出，東南亞國家協會亦已發展基金，集中各國力量，以應付外來的滋擾。

日本旅客透露 北平仍然混亂
四會及肇慶糧倉被刧
穗「文化宮」槍戰出動坦克車

【本報訊】綜合昨日從廣州抵港的旅客透露：由於各黨派的武鬥，造成廣州目前各地陷於混亂，大陸所有的糧倉及「公社」糧倉最近不斷被洗劫，廣寧縣「紅旗造反派」與民兵發生持久戰，雙方混戰十日，至今仍未平息。「地總」的總部遭「紅旗派」襲擊。金華及溫州的形勢至爲緊張，金華車站由共幹及農民組成的兩派發生混戰，銀行郵局被劫，街道房屋遭毀，溫州所有交通陷於停頓。

據一名從四會逃港的旅客稱：四會一個以五名孔武有力的大漢負責看管的糧倉，日間是由四人用卡車將倉內的糧食全部搬走，但也被一個發生同樣事情，當他們將糧食刧走後，還留下一張字條，字條的內容寫着「紅旗公社臨時大隊」部借用。據說他們此舉是爲保護「國家財產」。大陸糧倉的被搶刧也於各地均有發生，同時一些「公社」的糧倉也難逃刧運，有關糧食被搶刧的事件，台梧日也有所報導。

該旅客稱：肇慶縣在本月十七日有大批從廣州前來的所謂「紅旗造反派」，該批造反派抵達該縣後，即與當地的民兵發生混戰，直至他離開時仍未停止。

一名從廣州抵港的旅客稱：穗城內文明路「工人文化宮俱樂部」「地總」總部，在本月二十八日被「紅旗派」圍攻，「地總」羣衆在「文化宮」附近堆滿沙包，與「紅旗派」展開激烈槍戰，「紅旗派」在久攻無效之際，最後便乘坐坦克車向文化宮衝去，「地總」的總部雖然不少沙包被坦克車撞倒，但「紅旗派」的坦克車被堆積的沙包所阻，不能繼續前進，所以「紅旗派」的人不少被「地總」活捉。一名住於金華俱樂部

於昨日下午從浙江逃港的旅客稱：目前浙江一帶極爲混亂，尤以金華及溫州最緊張，金華車站兩派鬥爭劇烈，一派是由公司、機構及共幹組成的「三聯中」，另一派是由農民組成的「紅保會」，「紅保會」不斷發動農民包圍城市，六日襲擊火車站。本月十六日「三聯中」被「紅保會」圍困在金華火車站內，雙方發生猛烈槍戰，經過數小時的混戰後，由於「三聯中」的人搶卸用器，組得全部走上火車站的屋面，將屋面上的瓦片拆除，用作武器抵抗，不久，「三聯中」的救兵已到，因此激烈的槍戰再度持續，雙方經過一日混戰後，各有死亡，到翌日共軍才趕往現場，鎮壓。由於槍戰的發生，由金華至南昌的火車因此停了兩日始行恢復。

該旅客同時透露：溫州，現時的情況也甚混亂，槍戰時有發生，爭奪是由共幹與工人的鬥爭，據說兩派都是有市人支持的。本月初，公司共幹人打到，本月中旬，後經工人到處打，最爲嚴重，常以及刧銀行，郵局，以致溫州的交通幾陷於停頓。他說：當他經過溫州時，因有大石被放在路中，阻止車輛來往，沒有人敢將之移去。大路上，得在附近旅館住宿一宵，追晚他離到槍聲四起，槍彈不時射入旅館中，幾經艱險，才捱過漫長的一夜。到翌日才轉往南昌，南昌的情形雖較和緩，但也有武鬥，沿途所經過的車站均站滿持槍的共軍及民兵，可是抵達廣州時卻再沒有發現。

據一批從北平抵港的日本旅客稱：他們在北平時是住於北平新僑飯店，目睹當地的紅衛兵毆打，直至一星期後始回復正常，到他們從北平乘飛機往廣州時，飛機已不能在武漢加油，要到上海才可以加油，由此可知武漢的情形仍極恐怖，他們抵達上海時，也見有學生打鬥，同時他們並透露：一星期前，在北平街道上因觀看大字報，被中共指爲間諜，繼而被扣留的七名日本商人，最近已有一名被釋放。

一名從廣州抵港的旅客稱：他是於上月前往廣州的，當時的「春雷派」原是反毛的，經常被貼出的大字報所累，但現在他離去時，「春雷派」已成爲擁毛的組織，且爲大字報所歡迎。他說：當他昨日離開深圳時，見到一名婦人因用大陸報紙包裹花生，險些兒被扣留問話，後該婦人幾經解釋，才得離去。

讀者捐欵敬請注意
勿將現欵附在信內

讀者們：熱心的讀者們，如果你們要捐助「林彬家屬慰問金」、「自由勞工福利金」、或者其他善款，請你們寄過戶支票來，或將現欵交本報經理部會計室，但千萬不可將現欵附在信內寄來，以免遺失。

本報近數天來收到熱心讀者寄來捐欵，其中有些讀者是將現欵附在信內寄來的，這種寄欵辦法，既不安全，容易遺失，同時又不合香港的郵遞條例，希望熱心的讀者注意這點，給予我們更多更大的合作。

骨骸集

張仁義

誰都「怕得要死」

左派暴徒陷日生，企圖「滅口」，企圖掩滅失敗，遂推「怕得要死」的醜態，露他們也敢擺出來示衆，眞是無恥之尤！說「怕得要死」，到底誰「怕得要死」呢？

依我張仁義看：「死」，誰都怕。「怕死」也有程度，以及倫理界限的分別；大英雄大豪傑也有怕死，當然大奸賊小偷兒更是怕死。

哲學的所謂「民族」的林肯總統剛剛在他說：「我是人，所以我害怕死」，但他的所謂害怕，並不是屬於「怕得要死」，如孟子說：「生，我所欲也，義，亦我所欲也，二者不可得兼，捨生而取義者也。」這就是大英雄大豪傑「怕死」的程度。「求生」，不過爲「不捍衛」了就只有殺身成仁捨生取義！勇敢的林彬先生就是眼看毛賊猖獗，眼看四百萬香港中國同胞的安全受到威脅，他感到「怕得要死」——怕香港的中國同胞會慘遭毛賊荼毒，所以挺身而出，爲捍衛仁義而遭了毛賊最卑污的政治謀殺！

還與大奸賊小偷兒的「怕得要死」，有天壤之別。大奸賊「怕得要死」，是爲求名求利，利慾薰心，就不擇手段，如又對着正義凛然之士「怕得要死」，就是這一典型。如今「光頭毛」——大奸賊秦檜政治謀殺林彬先生，毛賊徒衆之，偏頗殺人放火，濫來如鬼神惡煞，實則「怕得要死」！就是因爲他們「大老闆」妙鯤魚，出頭殺頭！所以「怕得要死」，祇好已命下去，出其最卑污的政治謀殺手段，謀殺揭穿他們失敗眞相的林彬先生。

凡是人，皆「怕得要死」，香港四百萬市民都是人，皆「怕得要死」！但「怕得要死」有時是共源的表現。四百萬市民害怕左仔暴徒在香港製造「澳門第二」，生活陷於絕境，被迫害，被鬥爭，苦不堪言，所以「怕得要死」。四百萬市民仰賴議員，名流，紳士和平時以民衆領袖自居的首長們伏案執筆，到頭來，那班東西更是「怕得要死」！

那爲什麼？既然「怕得要死」，們面對的不敢開個口，還諮議一下？我正人君子，而是大奸大惡的暴徒的。你不是「好人」，讓你好好活着。他們祇求暴亂成功，對你哦你死你活！

你看見暴徒擲炸彈，縱火，你不舉報，說不定有一天，你的子女會像北角清華街兩名姊弟，像西環正街三名途人，都無辜地被左仔的炸彈炸得慘死慘傷！

大家都爲林彬先生被政治謀殺而悲憤填膺。然而謀殺林彬先生的兇手正得意洋洋地在廣州，香港市民「怕得要死」，不敢舉報他們，他們得以消遙法外。據說林彬先生遇難的時候，現場的前後左右，都有人有幾部汽車跟着，他們絕非暴徒的同路人。但警方在電台，報刊呼籲這些人向警方提供消息，以便迅速破案，却沒有一人敢這樣做。

「怕得要死」固是人的本能，但，既然「怕得要死」，就祇有一條路，勇敢把威脅我們的左仔暴徒，一一揪出來。

近百防暴警員搜查大埔兩村
三人被捕其中一名獲輕判簽保

【本報訊】防暴警隊昨晨大搜新界大埔區的龍丫排村及新塘下村，三名男子被捕，其中一人昨午已提解於法庭，另二人則留待偵訊。

據說：被羈留的兩人，一爲九巴售票員，一爲沙頭角村疑曾參加示威暴動集會的男子，故警方引用緊急法例，將兩人拘押偵訊。

至於昨午被解控於粉嶺裁判署的男子，名溫實，三十六歲，罪名爲藏有煽動性刊物標語等，被告認罪，判簽保五百元，附年內守行爲。

防暴警隊近百人，昨晨六時開抵龍丫排村及新塘下村進行圍搜工作，沒有軍隊協助，也沒有抗拒情事發生，迄上午七時半完畢。

陸海安在台談話
決儘速趕返港
與正義報界人士並肩奮鬥

【台北廿九日中央社電】被共匪指名恐嚇的香港商報總編輯陸海安今天發表書面談話，堅決表示他將儘速趕回香港，和該報同人以及全港正義新聞界並肩奮鬥。

萬方旅運貿易公司 最快辦妥

雙十回國觀光團

專人辦理個別赴台探親考察定居及出國護照

個別隨團，總從省便，收費廉宜，保證滿意，週末例假，照常服務。

九龍邵氏大廈八樓七一六室 電話：八一〇六三四、八〇九一四五

快樂旅行社有限公司 中華航空公司 聯合舉辦

日本——台灣 七天旅遊 只收港幣1,990元

截止日期：八月卅一日，出發日期：九月十一日及廿五日

台灣個人團體觀光探親（每月舉辦）

出發日期：九月十五日，十月十五日，截止日期：八月卅日

代辦廉價機票，△附設影印△

地址：香港德輔道中51至57號其昌人壽大廈405室，電話：246606、246698

亞芝巴拉鵝旅行社主辦

台灣雙十環島觀光團

暢遊寶島名勝古蹟及各大城市

出發日期：分十月六、八日出發決不展期

即日開始報名九月二日截止

本社專辦 團體及個別旅行 代購廉價機票

往返均乘噴射客機收費特廉 迅捷妥當歡迎惠顧

香港德輔道中141號國商大廈十八樓1804室 電話：二四八二二六、二四八五五一、二四七八六八（星期日照常辦公）

友邦旅行社

雙十節 全程十四天

特價：一千七百九十元，九月三日截止報名十月七日出發

地址：九龍尖沙咀彌敦道廿七號至卅三號（即總統酒店左鄰）與北大廈十樓G室。電話：六六三九八〇（星期六下午照常辦公）

特備電子複印機設備，代客影印文件。

香港法文專科商業管理學校

教署註冊．畢業發給證書

九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓（電話：六六四三六五）

九月份日校夜校招新生插班生（假日照常辦公）

英文商科 L.C.C.I. PITMAN

日文專科 日籍及留日經驗教師授課，注重實用，短期速成。

速成英語

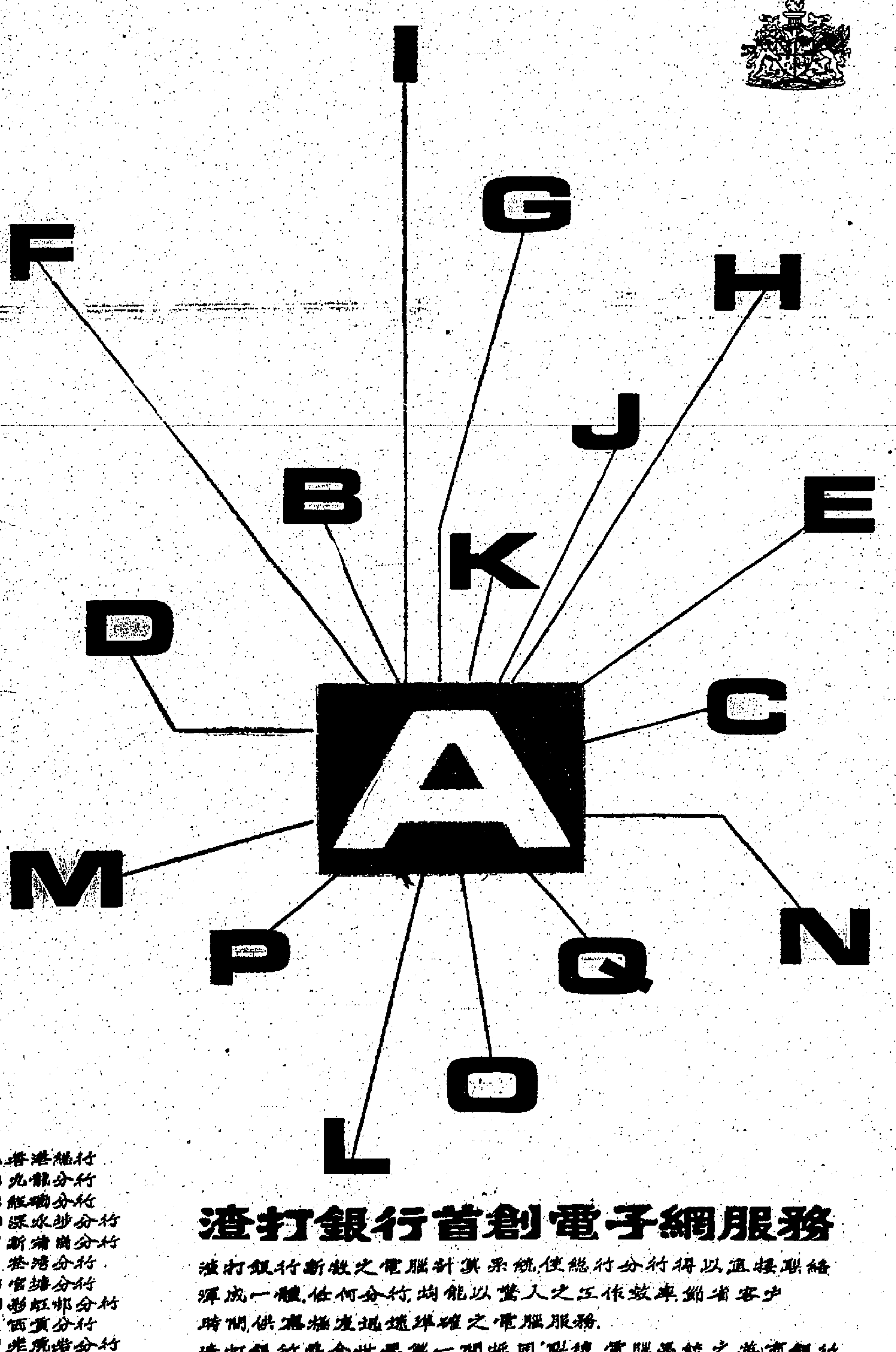
法文專科

校董：胡鴻烈大律師

李耀波

張有興講師

校長：孔德年博士



A 香港總行
B 九龍分行
C 旺角分行
D 深水埗分行
E 新蒲崗分行
F 荃灣分行
G 官塘分行
H 彩虹邨分行
I 西貢分行
J 北帝街分行
K 尖沙咀分行
L 灣仔分行
M 石塘咀分行
N 筲箕灣分行
O 銅鑼灣分行
P 西營盤分行
Q 北角分行

渣打銀行首創電子網服務

渣打銀行新設之電腦計算系統使總行分行得以直接聯絡渾成一體，任何分行均能以驚人之工作效率節省客戶時間，供應極速迅捷準確之電腦服務。

渣打銀行爲全世界第一間採用聯線電腦系統之英商銀行，此次在本港裝置爲同業創立歷史性先例，更屬前所未有之創舉，使本港銀行業務進入另一新紀元。

渣打銀行

香港德輔道中4-4A號

左派分子昨晚在東頭村搗亂
近千暴徒投彈炸警車 警隊鳴槍一人被擊斃
徙置大廈路上發現五個炸彈分別爆毀
九名涉嫌男子被防暴隊捕獲

【本報訊】血手未乾的左派暴徒，昨晚又在九龍城東頭村附近一帶騷動，暴徒使用土炸彈及火球擲擊警車，在路上放置五枚炸彈及一個火堆，結果一名男子被警方開槍擊斃，九人被捕。

暴徒搗亂的地點，包括東頭村道、東隆道、東和道及東發道一帶，人數約近千人。暴徒於晚上八時十五分左右開始行動。首先由二百餘人先在東隆道與東和道交界的路中心燃放火堆，他們以木板、竹籬及禾稈草等作燃料。火頭燃起後，暴徒即叫囂及用白漆油在地上及牆上塗寫煽動性的標語和口號。

一輛編號HK八九一二的大型巡邏車接到市民的報告後，即趕赴現場，當警車沿東頭村道轉入東隆道，駛至東頭村徙置大廈第五座與第六座之間時，即遭百餘暴徒襲擊。該羣暴徒分別集結在路傍兩側，當警車通過時，即投出兩枚炸彈，幸而該巡邏車是密閉型（如豬籠車）的大車，兩枚炸彈雖均擊中車身，但炸彈直至反彈跌在路上時才爆炸，因此，車上警員沒有受傷，而巡邏車亦祇受炸彈破片輕微擦損。

巡邏車被襲擊後，立即停下，車上廿餘警員迅速跳下。暴徒又以火球擲向警員。

雖然這隊警員是普通巡邏隊，沒有防暴配備，但他們仍奮勇的追捕暴徒。暴徒沿東隆道狼奔豕突地退至東發道口時，由於當時場面極形混亂，警隊曾施放老虎槍一响，在槍聲响後，一名穿白恤衫、灰長褲、白鞋紅襪的男子應聲仆倒路邊，其後送往醫院時，証實已經斃命。

暴徒雖然退離了東隆道和東發道，卻仍在東頭村徙置區和東和道等分別集結。而當時巡邏黃大仙區的警察訓練營查理大隊亦獲得正義市民的通知，趕抵暴動區協助戒備。另一方面，警局亦接獲報告，由黃大仙警署麥馬漢率領的一連防暴警員二百餘人趕抵現場，展開封鎖和巡邏掃蕩工作，防暴隊亦曾使用催淚彈，但數目甚少。

至八時四十五分，暴徒已「怕得要死」地消聲匿跡，但知分別在東頭村徙置大廈第五、六座之間的東隆道路傍及東和道小販市場放置五枚炸彈。巡邏的警員發現該五枚插上紅旗的土製炸彈後，即知會軍部派軍火專家到場。

放置於東隆道路傍的三枚土炸彈，在九時十五分至九時四十分之間分別被引爆，爆炸力頗為強大；另兩枚放在東和道市場的閘欄網下的兩枚，則於十時和十時五分爆毀。

共有九名男子在這場「交差式」暴動中被捕，其中有四人是根據正義市民向警方舉報而落網的，其餘則先後在暴動現場被捕。

據說：在暴徒消聲匿跡之後，巡邏戒備的警員接獲東頭村徙置大廈第五座正義市民的報告，謂有三名慌張而行動鬼鬼祟祟的陌生男子，在該座五樓梯間出現。警方據報後，立即採取行動，於十時正衝上該徙置大廈，結果有四名男子被拘捕。

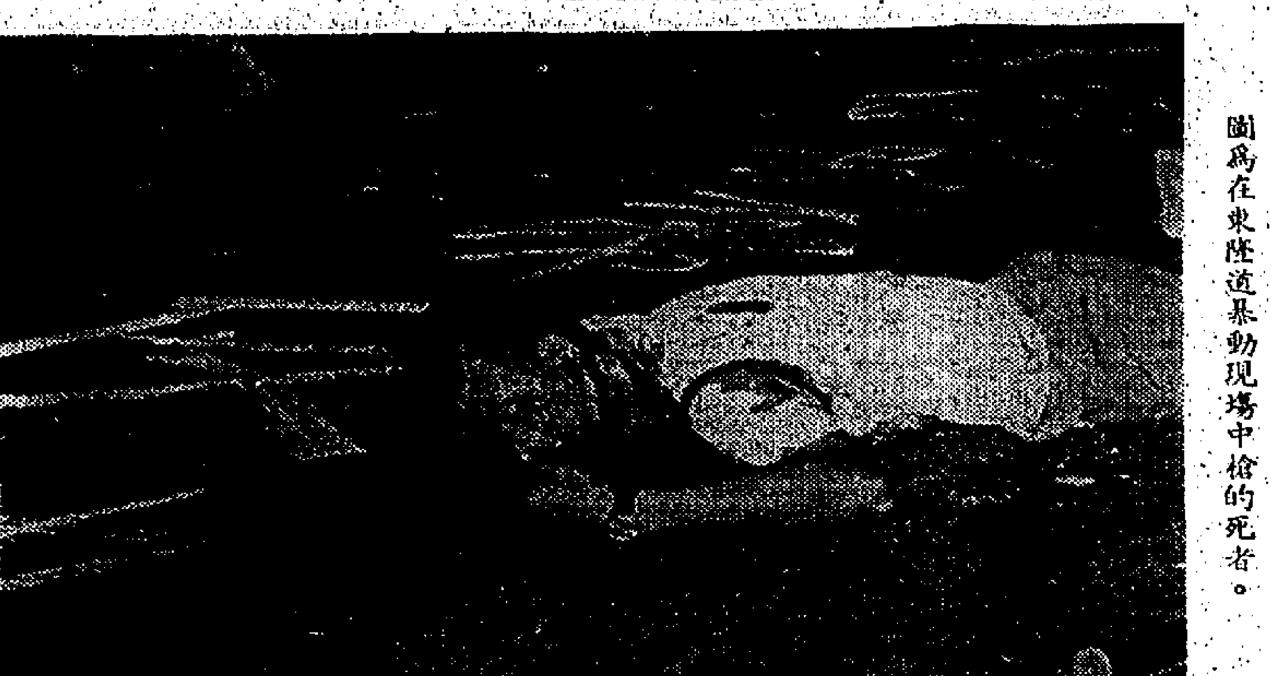
晚上十時卅分，該區的情況已完全平靜，警員亦開始撤退。被捕的九人至今日凌晨仍拘留在警署。

政府新聞處昨晚九時十三分消息：九龍東頭村地區，昨晚八時後不久，有兩批暴徒集結，一批約有二百人，另一批則有六百至八百人。該等暴徒在該區塗寫及張貼標語。

一隊警員在前往現場途中，受到襲擊，並有炸彈一枚向警員投擲，但未引致警員受傷。

警員抵達現場時，又有一燃著的火炬向警員投擲，警員於是施放老虎槍一發，有一男子被擊斃。後來，警員施放催淚彈兩陣，將暴徒驅散。

至下午九時卅分，警員掃蕩該區，發現若干可疑的爆炸物體，由軍火專家將其處理。警方在東頭區拘捕了九人，於下午十一時四十一分，正在黃大仙新區內查訊。


圖為在東隆道暴動現場中槍的死者。

天光道五金工會內 搜出汽油炸彈
另武器一批兩女子被捕
城砦二工會搜出火藥及儀器

【本報訊】警方昨晚八時廿五分，搜查天光道四十六號四樓及天台的港九五金工會，搜出若干汽油炸彈，一批犯罪性武器以及煽動性標語、[illegible]被兩名華籍女子將被控以藏有犯罪性武器罪，並定於明日在北九龍裁判司署提審。

在該處四樓發現，警方並在四樓會所內搜獲一批犯罪性武器。警方搜查該處天台時，並未發現有人在，但搜出若干汽油炸彈，一批犯罪性武器和煽動性[illegible]

【本報訊】警方昨日下午搜查九龍城砦老人街廿七號，搜出小量火藥、化學藥物及若干儀器，一名男子被捕。政府新聞處消息：一名廿一歲男子昨日在警方搜查九龍城一間工會時被拘捕，同時警方又搜獲小量火藥、化學藥品、鐵釘及若干儀器。

警方於昨日下午三時許接獲情報後，即派出一隊便衣警探搜查老人街卅七號尾房，至三時四十五分完畢。

左派暴徒在東頭村道上用白粉寫成的大標語

空軍機場軍官膳堂 發現炸彈
彩虹邨東頭新區有三個

【本報訊】港島方面，昨日沒有接得真炸彈的報告；至於九龍方面，則據報發現炸彈四枚。

九龍方面的第一枚炸彈，在上午十時，於啓德機場皇家空軍軍官膳堂發現；第二枚則於正午時，在彩虹邨原租屋發現。

第三及第四兩枚，則於警方昨晚九時卅分掃蕩東頭新區時發現。

上述四枚炸彈，均已為軍火專家予以處理。

又英皇道皇仁書院前，昨晨八時發現兩枚狀似危險品的東西，經過檢視，証明是共黨分子用以騷擾市民安寧及徒勞軍火專家腳步的一慣下流行為——偽彈。其中一個紙手抽，內有兩個大陸汽水的玻璃瓶，另一個內有兩件磚塊，放置在皇仁書院停車場前的石壇上。

大坑畢喇山木屋區 破獲製炸彈機關
檢獲計時彈火藥信管等
十一人被捕尚有一批人被逃脫

【本報訊】軍警昨晨聯合出動，兩度搜查銅鑼灣大坑區的畢喇山木屋區，結果破獲左派劊子手的製炸彈機關，檢獲計時炸彈、火藥、信管及化學藥物等，十一人被捕。

警方有理由相信，這製炸彈機關，曾大規模製造類似前日在獅子山炸死一英軍火專家的炸彈。

搜出的化學藥品中，包括足以製造黃色炸藥及硝化甘油炸彈的原料。政府化學家在化驗該機關所搜出的玻璃瓶內的液體後，證明為硝酸及硫酸。

該政府化學家說：左派分子如果利用所發現的化學藥品，可以製成黃色炸藥及硝化甘油。另外又發現一些奇怪的白色粉末，該化學家正在進行化驗中。上述的化學藥品，是製造炸彈的基本原料，但並未有線索可以追查其來源。

在搜獲的一批未完成炸彈中，有些是把竹枝切成多節，再塞入炸藥。東區警司廉士說：這些炸彈，類似日前在獅子山炸死軍火專家的炸彈。另外又有手擲的炸彈，這種炸彈係用數塊飛機翼狀的錫，安裝在竹筒上，再塞入炸藥，這類炸彈在受到撞擊後即會爆炸。

廉氏說，進攻突擊搜查，是事先得到非常良好的情報，製造炸彈的人，相信祇在警方抵達前數分鐘才開始逃走。廉氏肯定警方的線人並未通知製炸彈者有關警方正在出動拘捕他們。

搜查工作於昨日零晨四時開始，至上午十時完畢，出動搜查之軍警計有陸軍一連約一百八十人，東區武裝警察，由摩士署長率領，偵緝人員由華探長張秀領隊共百餘人，分作六隊，兩隊由畢喇山從高而下，其他各隊則採包圍，由山腳而上。

據悉：此次搜查中，共有八間木屋被搜查，其中一間獨立木屋，即為製造炸彈機關，當警方人內時，屋內之人早已逃去，搜查後，發現有若干炸藥、信管化學藥物、電線及計時器。

檢獲之兩枚計時器，一為已焊有電線之廉價手表；一為洗衣機之時間掣，亦係接連有電線者，一枚已裝造完成的炸彈，亦在木屋內發現，軍火專家即將之移至附近水溪，予以引爆。

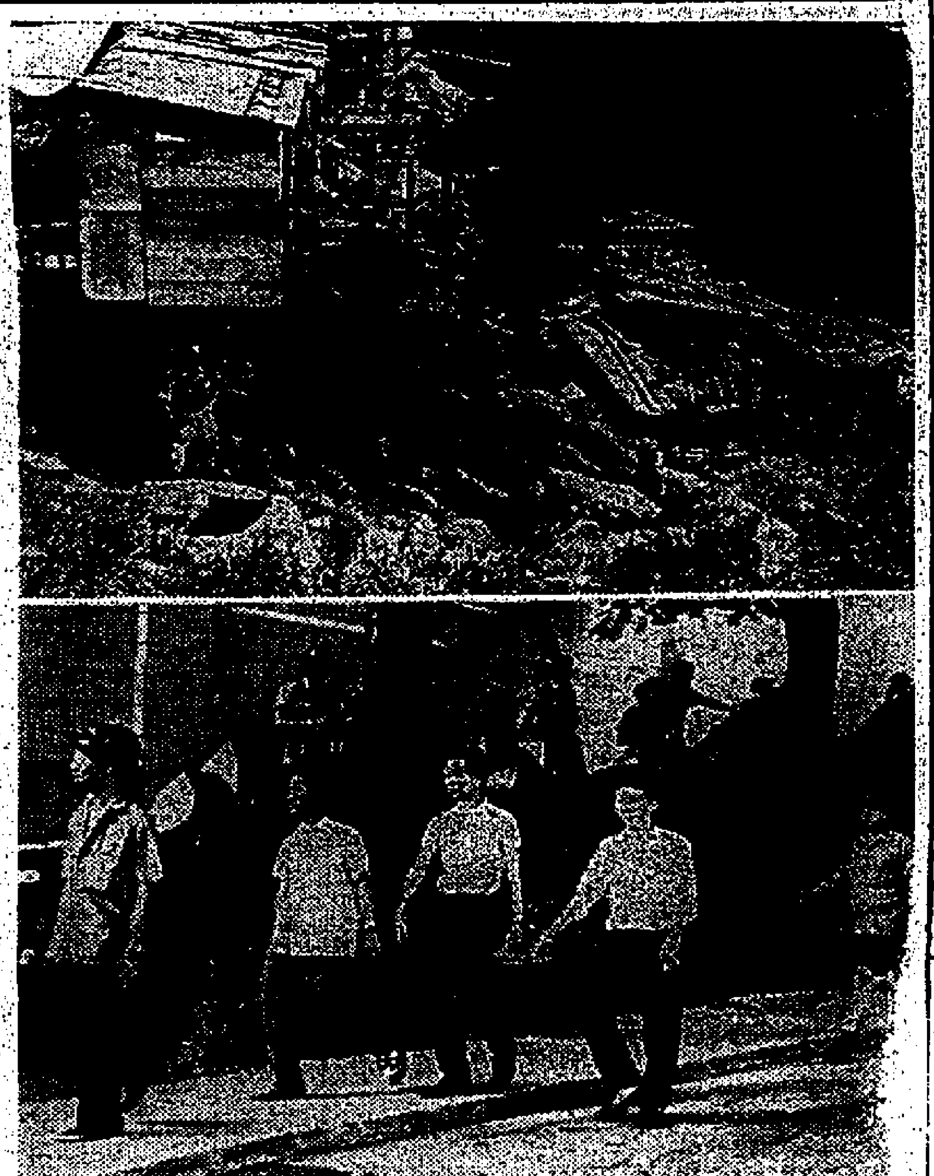
據新聞處息：警方昨晨在畢喇山腳八間木屋進行搜查，並於其中一間搜出一枚小型炸彈，若干黑火藥，兩隻鐘及一些裝造計時彈的裝置，另有若干相信用作製造爆炸物品的化學藥物。

警方進行搜查時，該木屋內沒有人，搜出之黑炸藥及化學物品，後由軍火專家丟入附近之溪澗予以引爆。

據說：由於警方抵達時，該木屋區的狗開始吠叫，故此屋內的人發覺，故相信可能有若干人漏網。

警方曾在較早時間，用警犬到現場查得製炸彈的氣味。一名高級警探認為此次搜查，是自有搜查以來最重要的一次。

另一是用厚紙皮及報紙包裹的東西，放在一棵樹幹的樹叉間，裡面有爛衣服及髮孔一樽。


（上）警員在畢喇山木屋區戒備，協助搜查進行。
（下）在製炸彈巢穴中的被捕者。

風姐「瑪琪」轉弱 不致威脅本港
今晨仍懸一號風球

【本報訊】原屬颱風程度的太平洋風姐瑪琪，由於已轉弱降為熱帶風暴，且速度緩慢，故現時對本港的威脅不大，但昨晨十時五十分懸出之一號風球，至今晨二時仍未除下。

天文台昨晚七時卅分報導稱：一號風球現時仍然懸掛，表示一股熱帶風暴已進入本港四百哩警界範疇內，可能影响本港。晚上七時，「瑪琪」集結在北緯一九·六度與東經一一九·六度間，即在本港東南偏東約三百五十哩處，向西北偏西移動，但逐漸緩慢，因此目前對本港的威脅不大。根據船隻的報告，接近風暴中心的風力仍達烈風程度，影響本港的可能性仍然存在。

中午十二時十五分，天文台發出有關聲明稱：一號風球已於十時五十分高懸，截至中午十二時前止，熱帶風暴瑪琪，已到抵距港東南約三百五十哩附近海域（東沙羣島之東南），中心位在北緯一九·〇度與東經一一八·一度間週圍半徑六十哩內，向西北偏西移，時速約達五海浬。有關中心風力時速與情報。但距離中心五十哩附近海域，最高風力時速已達卅七海浬，並預料該風暴風力將會增強。如現行動向途程無變化，料在今日稍後時間將在本港西南偏南約一百哩海面掠過，直闖瓊東北。

一號風球昨晨懸出之後，由於風暴距港尚遠，港內海面仍是風平浪靜，故水陸雙方尚未採取預防措施，但已有所準備。

前日傍晚，本港天空一片通紅，俗語所謂「紅雲蓋頂」，乃風暴來臨前的兆象。直至今晨在微弱得幾乎不動的西風下，酷熱得令人難耐，許多居民紛紛流汗難以成寐，這又是風雨將臨的預兆。至昨日下午轉吹較清新的東北風，酷悶氣氛稍減，但仍甚爲炎熱，氣溫達攝氏卅三度。

天氣與潮水

吹微風，後轉為和緩東北風。空曠地方風勢有時疾勁。除部份時間密雲外，天色晴朗。黃昏時有驟雨，最高氣溫預料達卅三度。

昨日氣溫最高為攝氏表三三·五度，最低攝氏表二八·五度。

今晨零時氣溫為攝氏表廿九度。

潮漲：上午四時四十一分

潮退：下午一時五十五分

林彬出殯期仍未定
蕭明否認棺木值十萬元

【本報訊】為正義而捐軀的林彬先生，其公祭及出殯日期，至昨日尚未決定，甚至棺柩亦未選定。

本報記者昨以可靠方面探悉：林彬先生的遺體送進香港殯儀館後，當晚即由館方聘化裝師施以化裝，較早時候傳使用塑膠臉型消息已証實不確。

林彬先生遺體在化裝後，即注射最強力之防腐劑，遺體現仍放存於香港殯儀館二〇六號禮堂內由附屬之冷氣存屍間內。

據可靠方面透露，該存屍間的鎖匙由主家方面保存，未獲特殊許可者均不准開啓。

直至昨天下午，市民送贈金錢作賻儀者，仍遭有關方面之婉拒，但致送花圈花籃及輓聯者，香港殯儀館方面已獲有關人士委託代爲收受，每晚在一個指定之時間內送入二〇六室內停屍地方放存。

據該處通人士指出：林氏家屬至今對棺木及殮服之選擇，有待有關方面對出殯日期作了決定之前一天，始決定關於採用何種棺木之問題。

關於外傳林氏家屬將購置價值十萬元棺木之問題，蕭氏頻頻搖首，認爲這個傳說實屬無稽，這種傳說係保一種脫離事實之忖測，蕭氏曾說：根本沒有這麼高價值的棺木，恐怕要用K金鑄做才行。蕭氏說：「雖然我是一個做生意的人，做生意當然要賺回那筆皮費，但十萬元一具棺木，確是任我要也斷不會要這價格的」。

大陸猪牛瓜菜 分從水陸運來

【本報訊】從大陸陸路來港的副食品昨日大為增加。經文錦渡抵港的有生猪一千五百頭，乳猪一百廿六頭，家禽八噸及瓜菜三噸。海路方面有十九艘機動船隻運來生猪九百六十頭及家禽七十三噸，但鐵路方面卻未有供應。本地生猪亦有五百五十頭供應。

大陸生猪批發每担二百卅五元，本地生猪每担三百七十元，八百牛由印尼及大陸抵港，牛肉每担三百二十元。

魚市場昨日共批發出鮮魚三千五百担，每担七十六元，因為售出的魚比較上等，故比前日每担貴七元。大陸水魚亦有一千担售出。

本地瓜菜供應正常，長沙灣菜市場批發每担五十六元。大陸方面運到瓜菜四千七百担，日本有七百担抵港。

又經文錦渡的副食品供應，另外又有牛二百零三頭，家禽卅四噸，瓜菜六噸及生果三噸。

台廣東同鄉會 唁慰林彬家屬

【中央社台北廿九日電】台北市廣東同鄉會以香港商業電台記者林彬先生，經常在該電台節目中，揭發共匪暴行陰謀，致遭共匪殺害。消息傳來，同鄉痛憤填胸，當爲林先生遭此冤仇。昨日該會并去函香港林彬家屬慰唁。原文如后：

「香港商業電台轉林彬先生家屬禮鑒：香港共匪肆虐，殘害僑胞，林先生口誅筆伐，正義凜然，今不幸竟遭共匪毒手，至深哀悼，惟林先生求仁得仁，浩氣長存，繼起者當不乏人也，尚祈節哀順變為禱，謹此致唁，并請禮安。台北市廣東同鄉會理事長馬超俊暨全體旅台同鄉叩卽」。

淘化大同在觀塘 設瓦通紙品分廠
舉行剪綵揭幕禮

【本報訊】本港淘化大同公司所屬的瓦通紙品廠，日前在九龍觀塘鴻圖道五十三號A（齊愛大廈）設立分廠，以應生產製作之需。該新分廠於前日下午四時由廠商會首長蔡常開、余達之等分別主持剪綵及揭幕禮，徐季良致詞，典禮於五時完畢，即在該分廠二樓大禮堂設酒會款待嘉賓，蒞臨觀禮者有工商處長蘇衡等百餘人。

畢喇山一間木屋內搜出炸藥及化學藥品，正由警方軍火專家檢驗，旁為港島助理警務處長樂新夫。

音樂美術節精采演奏
港台定期分四次播出

【本報訊】市政局爲慶祝香港大會堂啓用五週年紀念，於本年七月至八月間，特舉辦「香港音樂美術節」，由各團體假晚分別在大會堂音樂廳舉行歌唱或音樂演奏會，節目豐富，美不勝收，由於時間及座位所限，未能遍場參觀欣賞者，大不乏人。

香港電台中文台現定期由下月一日起，每星期二、五晚上十時半，一連四次將「音樂節」其中的四個音樂會之精彩演奏錄音，編排播出，以供聽衆欣賞。九月一日所播者為徐美芬（女高音）、高北文（橫笛）、柳雅麗（鋼琴）的聯合演奏巴赫、貝多芬等名曲；九月五日播出的爲齊樂演唱，由香港管樂協會主辦，有王若詩（女高音）、黃恩光（男中音）、任淑英（鋼琴）等之演唱及鋼琴獨奏；九月八日播出的係由費明儀合唱團担任，費明儀（女高音）演唱的「民歌演唱會」；九月十二日播出由老蒸覺指揮，夠風合唱團担任的聲樂演唱，內容有大合唱、女中音獨唱、男低音獨唱、男高音獨唱及兒童合唱，鋼琴獨奏等節目，請聽衆依時留意收聽。

新午報被判停刊六月 胡棣周等三人各囚三年
新午報及承印之公司各罰欵一萬二千元
一自稱商報記者男子遞送字條給各被告
警方發覺有煽動教唆字句已被落案控究

【本報訊】「新午報」三負責人胡棣周、翟暖暉及李少雄，被控刊載煽動性假新聞案，昨在中央裁判署宣判結果，三被告所被控六項罪名俱成立，分別判處：

㈠胡棣周、翟暖暉及李少雄各被判入獄三年。

㈡票控新午報有限公司及承印之南昌印務有限公司各被罰欵一萬二千元。

㈢判令新午報停刊六個月，即日起生效。

主審法官賴特在判決胡棣周等三被告有罪時指出：在文化水準如此高的地方，對被告等所犯的罪名，除判決有罪外，實無他法。

法庭於昨晨十時十分開庭後，主審本案的賴特法官首先表示：聽取過被告等的辯供，由雙方證供及控罪內譯文，控方的証供證為可靠，裁定被告等及其公司都有罪。

主控檢察官蔡學士接着對法庭提出胡棣周及翟暖暉兩被告俱有案底：首被告胡棣周曾於一九六二年三月廿日被控發表煽動性的文字，被判罰欵四百元，又於一九六三年三月十三日刊發淫褻性的文字，被判罰欵五千元。次被告翟暖暉則與上述附次同時間印刷淫褻性的文字，分別被判罰欵五百元及三千元。而被告當庭承認其案底。

至是法官問各被告有何求情減判的說話，三被告俱答：「無話可說」。法官乃宣佈退庭十分鐘，以便考慮對各被告判處。同時，新午報有限公司及南昌印務有限公司各有六張傳票（控罪與各被告相同）雖無人代表，亦應一同考慮其判處。

及後法官出庭判處首被告胡棣周所被控六項，前三項刊登煽動文字罪各判處十二個月，分期執行，即共判入獄三年。後三項罪亦各判入獄十二個月，但與前三項同期執行，即共入獄三年。次被告翟暖暉及第三被告李少雄，被控的六項印刷煽動性假新聞罪，其判處與胡棣周相同，即共入獄三年。

新午報有限公司及南昌印務公司各被票控六條印刷煽動性假新聞罪，每條被判罰欵二千元，即每間公司被判罰欵一萬二千元。

三被告被判處時曾細聲叫「抗議」、「反對」，但即爲庭警押離法庭。

稍後，主控檢察官蔡學士向庭提出：根據印刷條例第四章第一節，律政司申請將新午報停刊六個月，即日起執行，法官在聽主控方面陳述後，就問首被告胡棣周有何意見，胡棣周表示他只是小股東之一，無權發表任何意見。

商業登記處理主任就說：根據一九六六年十二月卅一日新午報有限公司註冊，股東爲羅治平、胡棣周、麥偉明、張寬義及譚玲五人，但其後有三股東退股，祇餘麥偉明及胡棣周兩人。

主控檢察官指出：警方曾四出找尋麥偉明，但找不到，法官乃准予所請，判令新午報停刊六個月，即行生效。

至於三被告有關香港夜報被控部份，原定昨日下午繼續審訊，但主控方面因有其他事情，請准法庭改期後日審訊。法官問三被告，倘若仍由他審訊，會反對否，三被告同時神態沮喪，張惶無表情，首被告胡棣周說：「經已判了，這個審無意見。」

被告：㈠胡棣周，四十四歲，香港商報督印人。住繼園街十六號四樓。㈡翟暖暉，四十九歲，南昌印務公司東股東，住跑馬地藍塘道十一號。㈢李少雄，持牌人住西摩道美麗台J座七樓。

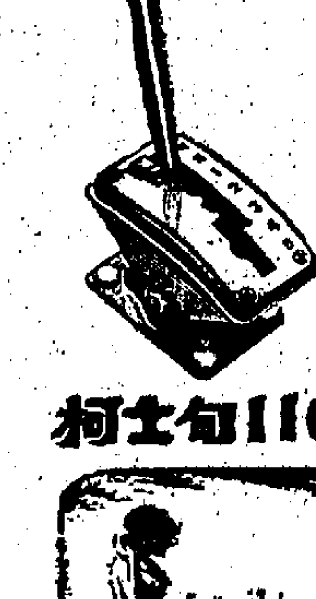
各被控：（一）本年七月廿五日協助及教唆在新午報刊假新聞，意圖引發香港警察有不滿情緒，內容大意：「致[illegible]」（二）六月十五日刊[illegible]（三）八月六日刊發煽動性新聞，引致香港警察有不滿情緒[illegible]

[illegible]

柯士甸自動波．柯士甸自動波．柯士甸自動波
雄之車細……春七甸士柯

程過駛駕化簡波動自甸士柯

閣下可會駕駛一輛這樣容易操縱的汽車——
提着引擎，將波桿擺到"D"(自動波)位置，踏油門，開車……之後，就不需用手轉波或踏極力子。除非你會試過駕駛一輛柯士甸MINI及柯士甸1100——兩款都裝置有最新兩用自動波箱的汽車。
此種兩用自動波箱的好處極多：—
(一)用全自動駕駛，輕鬆寫意。
(二)亦可用手轉波，效能與普通汽車相同。且無需踏極力子。
(三)曾在英國及歐洲試驗成功兩年，始運本港應市。
(四)因不設極力子而減輕保養費用。
(五)本港零件齊備，更有熟練技師隨時服務。
(六)再更加上柯士甸汽車之獨有特點——橫裝引擎，油壓懸掛系統等特使柯士甸MINI及1100成為特別優異的汽車。



車房庭家之想理…1100甸士柯

[illegible]

鄉議局成立漁農小組
請港府發展協助農業
供給平價飼料保障產品價格

【本報訊】因中共毛劉兩派內鬨，各省縣市情況大亂而影響大陸副糧食運港，新界鄉議局昨議定成立漁農小組，研究加速發展農業，並準備向政府提請協助平購飼料，保障農產品銷售的價格。

這是新界鄉議局常務議員鑑於最近中共輸港的牲口，蔬菜來途，若斷若續，而付諸討論的一項要案。在過去十多年中，新界農民一直受到外來農產品傾銷所影響，以致農牧事業，一蹶不振，而港府當局，亦甚於農業之不濟，曾把新界若干地區，轉為發展工業區，最近則因中共內亂，時勢不同，新界鄉民也乘時振興農業，計劃廣事種植，可是，他們亦顧慮將來，海外各處的農產品大量傾銷本港時，有所打算，那就是希望政府協助農民購取平價飼料，減輕牲口的成本；另一方面，則保障蔬菜與牲口的銷售價格，使農民們無後顧之憂。

該案由代主席林樹春提出，目的為增加新界蔬菜及牲畜供應港九市民需要，擬請政府給予公平價格保障，以資鼓勵。

太平紳士議員陳日新對上述提案，認為新界的農產品，政府應予協助的，除田料的配合，飼料平購，機械技術的指導外，更應調劑，遇有海外傾銷情況時，新界的農產品，予以特別協助安排，舉例如蔬菜，平至一毫幾分一斤時，白菜可作為晒菜乾，蘿蔔製蘿蔔乾，馬蹄可作罐頭甚至若干蔬菜瓜豆之類，存貯於凍房。

太平紳士議員張人龍指出：本港出產的牲口，蔬菜類，平均可供全港百分之三十五，餘外要憑海外供應。他並述及菜市場的管理辦法，官方已予改善，可說是「還政於民」，許多農民誤會由菜市場抽取百分之十的佣金為政府扣去，乃絕無其事的。就所知，該百分之十的佣金，是用於菜市運輸費，裝菜的竹籮器具以及十一名管理員的薪金而已。現時，菜農已可約集五人或以上的同業遂一買實手，以定買賣價錢，買賣之權由菜農定奪。張氏同意林、陳兩人的意見，並表示供給有關農業資料給該小組，案遂通過，並即席推由彭富華、文柱石、林樹春、張人龍、鄧乃文、李源灌、曾運、黃金業、曾富興、李錦文等十人為該小組委員，於短期內聚會研商，綜合資料，向政府提請協助。

該局議員，昨在新界民政署會議廳召開第十五次常會，因彭主席病假至下月四日，故會議由林樹春主席，他報告事項有五點：㈠謝政府各機構提高工作效率的經過；㈡限制新界居民燃放炮竹，謝政府延期六個月的經過；㈢民政署答允簡化業主讓地作公共用途的手續；㈣鄧與海當選元朗鄉田區特別議員，遞補身故鄧伙安議員的職位；㈤第三次職員大會延期（因有若干名議員被政府取銷其資格）。

陳日新提請政府
設新界發展局
改善民衆生活

此外，陳日新另有特別提案：為爭取改善新界民衆生活，建議政府設立新界發展局，由官方派局方委選成員，共同商議發展計劃，本局亦應聘請法律顧問，通過。他的建議內容如下：新界是一個農村環境，茲列舉事實如下：一、民衆祇從農業發展中求生活；二、民衆從土地發展中求生活；三、民衆除間有少數經商外，多數從各種職業工作求生活。以上三點，是新界民衆一般生活情況。由於此一情況存在，因此必須舉出下列事實，俾作大家研究參考：

A、在農業方面發展，在今日科學時代，用勞力去發展，當然會遭受失敗，因為將勞力去做其他工作，所得到的代價更大，而且香港政府亦不能禁止外來農產品入口，來維持新界農產價格，農業失敗是一個最自然因素。

B、土地發展方面，政府對新界土地發展，祇有作出藍圖發展計劃，但係政府徵收藍圖內土地之補回價錢，民衆對政府補償估計方法，向來都不認為公平合理。雖然政府設有一個評價委員會，但民衆對其被徵收之土地補回不滿價值去上訴，但亦有其原因存在，茲列舉理由如下：

一、評價委員會的委員，對新界民衆傳統習慣，及新界民衆傳統財產之土地，不能直接普遍了解，所謂從人情物理，土地傳統因素去評論，祇根據他直接普遍大調查新界土地之專業人員，如土地測計師建議去評價，如此評價方式，祇有要民衆服從法律。因為新界民衆土地專業的常識，如何可以去上訴？又政府所收之土地數量不多不少，如果去請律師上訴，所收補回之地價，可能不夠交律師費。況且律師又不是土地專家，叫民衆如何去評價委員會上訴呢？民衆完全係站在被動方面。

二、政府專業部門，祇會將民衆土地作出藍圖內土地發展計劃，但藍圖外之土地，政府祇准農業用途發展。目前新界農業，已在自然失敗因素中，處處都可見到失敗事實，而政府從未有對藍圖外之土地，或產生一個發展計劃，或協助生產有利計劃。

三、政府對發展土地投資者之補償，亦未有作出一個合理的方法，使民衆信賴，認為是公平合理。

政府對新界土地政策，政府補償給民衆，不但從未有加過價，相反的，條件日日增加困難（此句說話係有事實），祇有時時改變增加，本人根據上述理由，建議政府設立新界發展局，本局亦應聘請法律顧問。

出席者：主席林樹春、太平紳士議員張人龍、陳日新、鄧若瑾、總務鄧乃文、議員蔡創業、黃源章、張惠霖、成世安、林彥、侯錦華、吳士保、曾運、吳池、黃承業、廖潤琛、黎錦源、莊朱才、梁乾。

總商會助理秘書
定今日赴加公幹

【本報訊】香港總商會助理秘書鄔達，定今晨乘西北航空公司客機離港赴加拿大。鄔氏此行將出席由香港總商會聯同香港貿易發展局所主辦之「香港商人加拿大考察團」發展國際貿易，推進香港貨。該團是由香港總商會執行董事歐陳良帝領導，會後，鄔氏并將赴英國作為期三月之渡假。

讀者意見
因林彬先生被謀殺說起

自五月起港九共產黨徒藉勞資間小之又小的問題去搞起暴動，把它多年來在香港植下的劣根，「左派銀行」、「左派書店」、「左派商行」、「左派工聯」及所謂「國貨公司」，還有遊有的左仔，左孫……一起投入成立之所謂「鬥委會」，滿以為此舉可以搞作澳門的翻版，但是「牠們」估計錯誤了，這種滅人性的行動，引起了港九四百多萬居民的痛恨憤慨，猙獰面目已被揭穿，底牌亦暴露無遺，實在無法收科。而台之「欲罷不能」，林彬先生生平嫉惡如仇，本於正義職責，力指左派暴徒醜態，因此招忌致被所算，林先生之死，是慘烈的，相信香港四百多萬居民都深表同情，（一小撮左派暴徒除外），林先生生前的風範品德，實令人緬懷。

林彬先生數月來一馬當先指斥左派暴徒，現在雖被害，但一小撮左派是否就此罷手。不，「牠們」的殺害對象是四百萬同胞，本來港九有六百多個社團，四百多萬居民支持政府，實在一舉手可以把一小撮左仔全部抽出來加以消滅，但，可惜香港政府太容忍了，太民主了，使「牠們」的不法得以變本加厲。

還有許多平時在釗彩，揭舉中爭銳頭的，名爲社會聞人，僑團首長不敢言，更不敢動，噤若寒蟬，以為可以名哲保身，不是太傻了？其實在左派暴徒眼中，每一個都可能作為林彬先生看待，如長此下去，左仔雖一小撮，但惡不顧忌，為所欲為，我們雖佔絕大多數，但動也不動，與束手待斃有甚麼分別呢？

為今之計，切勿畏首畏尾，有錢出錢，有力出力，號召有大無畏精神的正義人士，組織一個港九各界最高的民衆團體，訂定章則，擴張各團體，每地區，每行業都組織起來，採取積極行動以牙還牙，把「牠們」一隻一隻消滅，除此而外之外還有何法，望貴報代刊並呼籲四百多萬同胞馬上組織起來，以積極的行動支持政府，纔是對付左仔的辦法，起來吧！免至慨之晚矣！祝安！

忠實讀者　憤怒的人上
中華民國五十六年八月二十六日

讀者致送慰問金與林彬家屬

唯有為正義而捐軀的人，能獲得支持，同情和千萬人的關懷。林彬先生為正義而死，他獲得廣大的香港羣衆支持同情和關懷！林彬先生的家屬在今後的生活上已有所安排，但正義市民為表示他們的支持行動，他們要捐款給林彬先生的家屬，表示慰問之意。本報前昨（廿八、廿九）兩日又收到不具名的讀者交來四十元，作為林彬先生的花圈代金，但後來即改為家屬慰問金。讀者一老婦人胡燦則送來捐款十元。不具名的讀者，並附來函如下：

「生命誠可貴，自由價更高！」我們痛悼林彬先生之逝去，我們敬仰商業電台職員之硬骨頭，我們也更欽佩何佐芝先生之豪風。謹將同函款項代具花圈，以慰林彬先生英靈。

「大丈夫身死，正氣長存。」中國一羣同胞拜輓

最後我們告知港共，你們將是三姓！　不具名上

稔灣村民請當局
興築公路建蠔塘

【本報訊】元朗副理民官黃劍琴，昨訪問本港領城源海邊的稔灣區，鄉民請政府開築一條公路及撥地建蠔塘。黃氏由屯門鄉事會副主席梁乾、劉昆發陪同前往，由流浮山白泥步行凡一小時始抵達，稔灣村代表鄧獻安、鄧潤生及當地父老多人迎迓。稔灣的對岸，即為華界蛇口一帶，地區特殊，村民多以採蠔、種植為生。

村民向黃氏請求，擬由白泥開築一條公路，通至稔灣海邊，使農產品運輸交通方便，計劃該路長約三千五百尺。此外，他們又請求政府撥出官地建蠔塘，作為村中入息。黃氏表示，可擬就詳細計劃，以便考慮。

宿霧來客
撤銷檢疫

【本報訊】港口衞生當局昨宣佈：日前因霍亂關係而對菲律賓宿霧（港口）來客所執行的檢疫措施，現已取銷。

放假炸彈
青年判獄一年

【本報訊】一名青年於八月十六日在太子道放置假炸彈，被警員擒獲，昨在北九龍裁判署提訊，被判入獄一年。

被告鄺煜效，十九歲，無職業，無固定地址，被控八月十六日，在太子道放置假炸彈干擾道路使用，被告認罪，判入獄一年。

案情透露：八月十六日下午七時左右，石硤尾警署警員周耀功在太子道巡邏，見被告手持一紙盒蹲下，企圖將紙盒放於火車橋下，該紙盒寫有「炸死白皮豬」字句，警員懷疑為炸彈，拔槍指被告勿動，再看紙盒，另見有「同胞勿近」之字樣，同行之另一警員擬電返警署，召警車將被告帶署落案。

本報讀者悼林彬輓聯

秦徒陰毒陰謀，焚車害命，燒身滅口，正當誅無赦，心恨主持者潛藏，法網未張，血債未償，何日殲除獸類？×義士忠貞慘折，悲憤填膺，愴痛呼天，真箇欲罷不能，眼看千萬人羣起，精神長在，自由長保，庶堪告慰英靈！　余劍明輓

慘案懸疑講究，最許當局，嚴巡車行列，搜藏窟險器，剷支持當局，維時纁首潛伏淵藪，宥吞卅，任漏網，烏乎可當局？×賊讎誅奸剷暴，心儀斯人，念烈火餘灰，英姿，心痛悼斯人，今日忠貞長埋地下，樹矩範，聯來茲，滴嗟哉斯人！　余不朽輓

好漢子姓字留芳，電台發以誅，播出欲罷不能，振四百萬市民敵愾；×大丈夫死生何懼，日記血之耳，寫入時評特稱，使一小撮左派寒心。　市民臥聰松堂主人拜輓

鐵的事實在眼前，血案直如山，兇手是何人，應問文匪打刹，一晶一晚，魂兮英靈歸主去，仇寒旋用火，狠心逾野獸，果真低能賤格，無恥無良。　市民商台聽眾新義拜輓

浩劫太倉忙，恨赤匪兇殘，和靖修文遺恨手；×招魂何處是，望靈山縹渺，睢陽厲鬼見今朝。

正義播呼聲，擒伏揭奸，共匪兇殘施暗算；×犧牲闡雁耗，伸冤含恨，同胞奮起報仇讐！　楊文標敬輓　中國藝術院全體師生敬輓

共匪橫行，狂舞屠刀，殺國人，罪惡滔天，而今豈能再忍？×彬兄被害，長存正氣，爲同胞，肝腦塗地，此仇永矢難忘！　旅港自由藝術人士敬輓

維護正義，痛斥匪幫，無懼呼聲皆感動；×遂遭謀害，慎懷壯士，倍增憤慨切讐仇。　香港嘉梧李廷綠全敬輓

血債血償，務將元兇明正法；×以牙還牙，尚期大衆肅奸邪。　蘆厝樵主人敬輓

三寸舌頭誅醜惡；×一腔熱血哭忠貞。　廣西陳蒲圍敬輓

鬥爭慘惡恨紅禍，除誅奸爭，挽共產處兇殘；甚於洪水猛獸，時日易喪，鹽義偕亡，憤被小醜之橫行，譏及傳驢，甚也何事，老錦遊磊同此劫。

悲痛無窮歌逆匹，欲罷不能，竭盡嬉笑怒罵；×美英雄伐口誅，一脈猶存，永維正義，知今人心而尚在，演成浩氣，鑒兮不昧，厲雷風雨復斯仇。　一老婦人胡燦敬輓

喜亦劇，悲亦劇，妙手編成，刻劃衆生色相；×惋斯人，悼斯人，筆身著作，垂為後死楷模。　香港訓練營意利大陸同人敬輓

林林總總，左口魚羣行，簷竹難書；×彬彬有禮，大丈夫持正，義薄雲天。　中學生敬輓

束前縱火身亡，耦線廼從新晚報；×幕後煽風人怨，除根莫捨壹羣民。　安徽省旅港同人敬輓

因揭發左派分子陰謀暴行，而至壯烈犧牲，我也悲傷飲泣；×為維護港九市民和平生活，竟遭奸人暗殺，誰不疾首痛心。　元朗市民

對左仔們的殘暴行為，係人都欲食其肉；×聽播音員的辛酸報告，連我也泣不成聲。　六六老人恨翁敬輓

誅奸伐暴，真筆直播羅魔傑；×成仁取義，正氣凜然萬古存。　屯門三聖墟村公所敬輓

門委會血債必償，窮追猛打；×大丈夫英風長在，取義成仁。　景仰清樂光敬拜輓

台灣各大學取錄
千名港澳僑生
取錄者日內可接通知書

【本報訊】據珠海書院江茂森院長指出：台灣各大學今年取錄港澳僑生約達一千人，比去年增加。

至於台灣取錄學生名單仍未發表，是由於要考慮增加名額及徵求各大學同意等問題，故稍延時日。據悉：本月中旬經已取錄完竣，分配各大學，各大學同意後，即直接函知各取錄學生，相信各生日內可接到通知書。

江院長並談及珠海書院近況稱：該校開設文科，有文史、外文、社教三系，理工科有土木、建築、化學、數學四系，商科有經濟、銀行會計、工商管理三系，合共分三科十系，並設大學預科班，招收英文中學五年制畢業，有志升大之學生三百名，成績優良者，可以保送台灣各大學。

擊特拉在扶輪社演講時手舞足動的神態。

美麗華古典歌舞團
將赴美在「香港節」表演
為本港貿易發展局宣傳

【本報訊】美麗華大酒店中國古典歌舞團為應香港貿易發展局之邀請，將於九月至十一月間選派歌舞藝人金艷芳、陳妙珠、丁倩、陳瓊珍、鄧小紅五人在美國參加為宣傳香港，招徠遊客的「香港節」中表演精彩節目。下月四日，這支薈萃中外古典歌舞團五名女團員，將由楊志鵬副經理率領，及攜帶全部道具及全新服裝，前往美國各地作為期三個月的演出，預定本年底返港。

她們在美所演出節目，包括千里送京娘、王昭君、小放牛、弓舞、羽扇舞、刀槍拐等數十種精彩舞蹈，冀能博取熱愛中國藝術中外人士的稱許。該團昨日在萬壽宮劇院夜總會舉行預演，招待本港中外記者觀賞，獲致極高評價。

美麗華大酒店應香港貿易局之請，前往美國作為期三個月之表演，替香港宣傳之五名藝員與領隊楊志鵬。

貼油印「香港夜報」
兩男子各判入獄十五月
西貢搜出標語三男女被控押候

【本報訊】兩男子同在新界元朗新培村張貼油印之「香港夜報」，昨日為警方發覺拘控，被告二人俱認罪，法官判每人各入獄十五個月。

被告男子二人：㈠黃生，廿歲，無職業，㈡許光，又名許煥光，廿五歲，二人同住土瓜灣運術廿八號三樓，同被控於本月廿八日，在元朗新培村張貼煽動性標語。

據案情透露：當日下午五時廿五分，元朗警署所屬警員多人，巡經新培村附近，見被告兩人同在路旁電燈柱張貼三張油印出版之「香港夜報」，正擬趨前制止，被告二人立即拋下各物，發足逃走，警方追捕，經過約五十碼左右，卒將被告二人拘獲，帶返警署落案檢控。

又訊：本月廿五日，警方在西貢井欄樹村拘捕一對老年夫婦，及一名六旬老翁，檢控藏有煽動性標語及阻差辦公等罪名，兩案昨在北九龍裁判署再提訊時，居民，包括數十名年逾半百之老婦，當被告丘振彬出庭時，旁聽席上傳出「叔公」之聲，其中一名帶眼鏡青年男子帶頭發出抗議聲，被庭警驅出法庭。三名被告均否認控罪，定期再審。

首宗被告：㈠丘振彬，六十六歲，士多東主，住西貢井欄樹村，㈡葉任，五十六歲，主婦，住址同上，控罪：（甲）控兩被告八月廿五日，在西貢井欄樹村六十號B藏有五張煽動性標語。（乙）同日在十號石屋藏有五十張煽動性標語。（丙）控次被告同時同地，阻礙第二五四號警員張榮標辦公，定九月廿八、廿九日審訊，被告還押監房卅天。

次宗：被告黃伯清，六十歲，無職業，住牛頭角，被控八月廿五日，在井欄樹村卅九號石屋藏有五十本煽動性小冊子，定九月廿三日上午第三庭審。

香港扶輪社餐會中
泛美畢特拉暢談
旅遊非洲的觀感

【本報訊】香港扶輪社昨下午一時，在文華酒店舉行午餐例會，會中由服務於泛美航空公司的畢特拉談「旅遊非洲的觀感」。畢氏說：非洲黑人要求自由、獨立、平等成為主流，許多糾紛中，都是為此目的，他們反對白人不合理的統治，希望得到自由、獨立與平等自主，可是他們未有接受自由的條件，因為非洲仍是較落後的國家。

由於非洲的落後，切需要的是技術及人材的援助，從而計劃發展本國的種種建設，近年非洲國家與外地的貿易關係在迅速增長中。他又認為：如非洲各國，能組成一聯邦體系，一如聯合衆國一樣，由該洲人統全辦理非洲的政治、經濟及國防，這便對種族方面歧見的糾紛可以減少了。

畢氏說：在羅德西亞要求脫離英聯邦獨立，成為世界大事，主要原因，斯密夫總理希望保留白人建設，而非洲人民生活等，頗為理想，黑人為了民權的平等，進行首期的努力，如果他們把以前在白人統治下的成見消除了，黑白兩種人共同建設聯邦，將會很成功。

畢特拉表示：非洲土地遼闊，物產有很大蘊藏，黑白種人，自二次世界大戰後，一方面此等國家謀求經濟、政治的獨立，另方面成為自由世界及共產主義國家較衡爭取的地帶，多年來，肯雅、桑比亞、埃塞俄比亞、阿爾及利亞、摩洛哥、埃及、羅德西亞及前非聯邦，都發生大小不同的政治及經濟的問題，困擾整個世界的安寧，非洲的國家為求獨立，在爭取成功的經驗，共產主義乘機透入，作各種宣傳及暴動，但接受者不多，只限於局部的地區，至目前非洲的國家都不願意接受共產主義，証明了共產黨的政策行不通。

他又說：埃及正在與以色列作戰，受到共產國家的支持，但作為偉大的領袖，阿剌伯國家進行著的鬥爭，他們並非為了取得共產主義在該國的勝利。[illegible]

皇家亞洲學會港分會
定下月舉行會議
由馬素博士演講

【本報訊】皇家亞洲學會香港分會下一次的會議，將於下月四日下午五時卅分，在大會堂北演講室舉行，由香港大學動物學講師馬素博士主講「保存天然資源的意義及其在香港的應用」。

在演講中，馬素博士將特別提及東南亞和香港，提出這份關係重要經濟資源的例證，以及需要注視此問題的理由。

馬素博士並將提出在香港保存天然資源的建議，並以幻燈片說明。

道路安全填色賽
定下月一日評判

【本報訊】街坊研究會、交通安全會與香港小童羣益會聯合舉辦之「道路安全填色比賽」，定下月一日下午二時卅分在香港洛克道香港小童羣益會舉行評判。全部均由七喜汽水飲品公司贊助，並捐出全部獎品，除冠、亞、季軍外，另每組設優異獎各十名，已收集之圖畫約六千幅。該日出席評判者，將有街坊研究會交通安全小組主席李才生、交通安全會代表黃興華、教育司署代表王偉英、吳稚冰、七喜汽水飲品公司洪世光、小童羣益會代表及道路安全會區志賢等。

私家車撞斃男子
警方徵求見証人

【本報訊】警方現急欲會見一宗交通意外事件的目擊人。該宗事件，發生於本月廿七日上午七時卅分，當時一名男子在灣仔高士打道一百五十四號門外，被一輛私家車撞斃。

事發時，該被撞斃的男子身穿白恤衫，藍長褲，足登黑皮鞋，並架有眼鏡。

任何人如曾目睹該事件，可和交通意外調查組聯絡，電話H二三三四零一一，內綫三一三或三二七，或向任何警署報告亦可。

華豐經理判監兩月
僑冠大厦其他被捕者十四人
亦判入獄

【本報訊】警方八月四日在僑冠大厦所逮捕之十五名男女，昨在中央裁判署審訊完畢，法官判第二第三及第九被告入獄三個月，其餘被告入獄兩個月。

被告十五名：㈠吳麟華，卅九歲，華豐國貨公司經理；㈡楊國榮，卅九歲；㈢李娥附，廿九歲，售貨員；㈣黎錢芬，廿九歲，售貨員；㈤鄒腰原，廿二歲；㈥歐顯英，十八歲，售貨員；㈦雷英明，廿五歲；㈧鄭國權，四十五歲；㈨王志沖，卅二歲，售貨員；㈩君更，廿五歲；⑪李成祝，廿一歲，售貨員；⑫蔡攸哲，廿一歲，售貨員；⑬李志雄，十七歲，送貨員；⑭陳祥厭，卅九歲；⑮彭樹陽植洪（女），卅五歲；顧修良，廿三歲，工人；同被控于本月四日警方人員搜查僑冠大厦B座三樓時，阻礙警務人員進入該樓之政府人員，而第一、二、三、九等四名被告各另被控多一項阻差辦公罪。

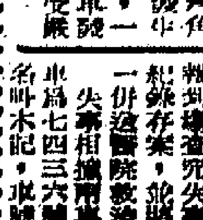
兩車相撞
輕傷二人

【本報訊】堅尼地道六十四號門前對開馬路，昨午十二時許發生一宗撞車傷人意外。一輛私家車與一輛貨車發生相撞後，兩車俱受嚴重損壞。

私家車頭右邊全毀爛，車頂亦被撼，車內青年司機及坐在司機位側青年俱受傷。貨車青年受傷較重。貨車受撞後，油箱飛脫出，則受輕傷，此宗撞車傷人事件發生後，警方翻判據查究失事原因，並將三傷者一併送醫院救治。

失事相撞兩車：私家車為七四三六號，貨車名叫木記，車號為AB……

海外投資公司
經理吳清標
赴歐美考察



【本報訊】香港海外投資服務有限公司總經理吳清標昨離港赴歐美考察業務。

專英心靜　夜校招生　字母班至會考班　校址：彌敦道482號　電話：855001 857421　九月四日開課

天主教 聖基多福英文中學　男校、女校、聯合招生
△凡曾參加英文中學會考F.5而有志重讀者請即携同證件到本校報名，優先取錄，報名時間：每日上午九時至下午五時
班級：小學：P.1-P.6（小一至小六）　中學：F.1-F.4（中一至中四）
校址：男校：北角英皇道九〇一至九〇三號　女校：北角英皇道九〇五至九〇七號　TEL. 717291-2　校長：盧錦倫

方氏英文專修日校　萃華英文專修夜校　招生
本校新學期定於九月五日開課，即招初學班至會考班各級新生
簡章備索
校址：方氏：彌敦道七四五C-D　電話：八〇二六九五　萃華：旺角運動場道十五號　電話：八一七二六九

九龍 華商會計專科日夜校　香港教育司署註冊　中華民國政府立案　招生
一年制：高級會計專科　商業簿記，商業數學，珠算，商業文件，統計學，會計學，報稅指導，銀行會計及實務，成本會計，國際貿易及實務，工商組織及管理，審計學。
二年制：會計專科本部　高級會計，高等成本會計，政府會計，遺產及信託會計，商事法，企業組織與管理，國際準則，C.I.F計算法，各項會計制度之設計，票據法，政府會計，中文打字，經濟學。
選修科：以上列各科依次選修。英文部：初，中級簿記，高級會計（參加C.L.C試考試），打字班。
開課日期：九月一日
詳章備索：上午九時至晚上十時，星期日上午辦公。（來函索章請附回郵信封）
校址：北角通菜街一八一一N四樓　電話：八四四九二一

天主教 聖瑪竇英文書院
招收：P.6，F.1-F.5（英中會考班）男女生
P.6-F.4半費助學生，F.5續參加英中會考
英文夜中學，夜英專各級招生。（日夜各級學位有限報名從速）
校址：灣仔莊士敦道55-61號　電話：734600
名譽董事長李少峯神父　校長吳廣元

天主教 聖本篤英文書院　招生
班級：F.1至F.5（會考班）男校，女校　P.1至P.6
報名：每日上午九時至下午五時
校址：太子道349號（近法國醫院）TEL. 849572
▲本年度初次參加英中會考及格率20%▼
F.5重讀生得免試優先取錄

邱吉爾商業專科學校　九月份夜校新班招生（章程備索）
中英文簿記會計（備考L.C.C.及A.I.A.證書），英文速記，英文商業尺牘，出入口文員班，英文商業文件，商業英語會話，珠算。
本校自建校舍，樓高八層，師資優良，由中西籍資深教師擔任，為標準之商科學府。
校址：九龍油麻地南京街30號至36號全座（彌敦道大華戲院右鄰）
電話：八五七七八七，八八〇六六二一四

教育司署公佈本年度 中學畢業生升大學 兩種獎助學金名單

【本報訊】教育司昨公佈，一九六七年度葛量洪獎學金、政府獎學金及政府助學金獲得者的名單如下：

一、下列學生經葛量洪獎學基金委員會考慮頒給葛量洪獎學金，在香港大學肄業：

姓名	學科	原校名稱
林渭	工科	聖保羅男女校
康建銘	理科	喇沙書院
陳志洪	理科	伊利沙伯中學

二、（甲）政府獎學金——參加本年香港入學試成績優良學生，四名獲名譽獎學金，十六名獲政府獎學金，金額每名每年一千圓，在香港大學肄業，其中十二名經由遴選委員會認為有經濟上的困難，每年另給生活津貼，合計二萬六千四百元。

姓名	學科	原校名稱
黃碧如	文科	聖保羅男女校（名譽獎學金）
黃秀玲	文科	聖保羅男女校（名譽獎學金）
陳小薇	社會科學	伊利沙伯中學
岑文伯	文科	伊利沙伯中學
廖愛賢	社會科學	拔萃女校
吳敏平	社會科學	拔萃女校（名譽獎學金）
麥魁芬	文科	拔萃女校（名譽獎學金）
謝俊誠	理科	英皇書院
王大鴻	理科	聖保羅男女校（名譽獎學金）
鄭永福	理科	英華書院
劉助漢	工科	聖若瑟書院
林允中	工科	伊利沙伯中學
陳浚志	工科	喇沙書院
唐錦洪	工科	英皇書院
楊振[illegible]	醫科	聖保羅男女校
[illegible]	醫科	皇仁書院
[illegible]	醫科	拔萃男校
[illegible]	醫科	聖保羅男校
[illegible]	醫科	香港華仁書院

（乙）政府助學金——後列學生六十五名，每年共獲政府助學金一十六萬七千八百五十元，升入香港大學，修習文科、社會科學、理科、工科及醫科。獲助學金的學生，均係學業優良，有良好品行紀錄，並經遴選委員會認為有經濟上的困難。

姓名	學科	原校名稱
文綺西	文科	聖方濟嘉諾撒書院
周[illegible]	文科	嘉諾撒聖心書院
林健枝	文科	威靈頓書院
東潔玲	文科	嘉諾撒聖心書院
梁思諒	文科	聖士提反女校
繆苑山	文科	香港華仁書院
蔡錦玲	文科	聖保羅男女校
黎[illegible]	文科	聖瑪利嘉諾撒書院
馮潔儀	文科	協恩學校
李揚芬	文科	香港華仁書院
鄭德揚	文科	聖士提反女校
李秀鈞	社會科學	協恩學校
張明德	社會科學	香港華仁書院
司徒華玉	社會科學	拔萃女校
姚宇光	社會科學	香港華仁書院
邱潤源	社會科學	伊利沙伯中學
劉石佑	社會科學	喇沙書院
游燕卿	社會科學	聖保羅書院
李康仁	社會科學	拔萃男校
林旭華	社會科學	拔萃男校
王潔芳	社會科學	嘉諾撒聖心書院
梁紹基	社會科學	喇沙書院
王小娟	社會科學	聖保羅男女校
譚永祥	理科	皇仁書院
鄭偉東	理科	英皇書院
林保英	理科	英皇書院
鄒鎮興	理科	英皇書院
吳公達	理科	英皇書院
潘樂昌	理科	英皇書院
陳耀鑾	理科	香港華仁書院
黃洪森	理科	聖保羅男女校
呂[illegible]	理科	英皇書院
陳柏年	理科	英華女校
方桂華	理科	聖保羅男女校
張恩英	理科	瑪利諾修女中學
陳明遜	理科	維多利亞工業學校
王武勵	理科	英皇書院
李愛蓮	理科	英皇書院
張士忠	理科	聖保羅男女校
麥炳棠	理科	伊利沙伯中學
許英華	理科	拔萃女校
戴慧定	理科	伊利沙伯中學
鄧煥章	理科	維多利亞工業學校
劉少洲	理科	伊利沙伯中學
張[illegible]	理科	庇理羅士女校
容[illegible]	理科	英皇書院
鄭[illegible]	理科	英華書院
馮[illegible]	理科	拔萃女校
黃[illegible]	理科	拔萃女校
彭[illegible]	理科	英華女校
[illegible]	工科	拔萃男校
胡紹强	工科	英皇書院
龍錫邦	工科	聖保羅男女校
馮桂麟	工科	皇仁書院
鮑觀滔	工科	聖保羅男女校
馮家杰	工科	維多利亞工業學校
李鏡波	工科	銀禧中學
余志明	工科	聖保羅男校
賴偉森	工科	喇沙書院
葉潤新	醫科	聖保羅男女校
林華杰	醫科	皇仁書院
梁子正	醫科	香港華仁書院
陳維智	醫科	聖保羅男女校
蘇顯鑾	醫科	皇仁書院

（丙）後列學生十四名，在香港大學修習特級榮譽學位學科。此項學生均係學業優良，有良好成就，並經遴選委員會認為有經濟上的困難者：

姓名	原大學名稱	姓名	原大學名稱
柳啓瑞	香港大學	譚錫傑	香港大學
楊和維	香港大學	黃振聲	香港大學
陳惠靈	香港大學	陳大華	香港大學
譚正	香港大學	鄭華成	香港中文大學
黃凱航	香港大學	陳玉卿	香港中文大學
林巨川	香港大學	溫日成	香港中文大學
莫桂生	香港大學	陳永文	香港中文大學

獲得政府獎學金及助學金的學生，必須由香港大學准予入學，並經體格檢驗合格。此項助學金及生活津貼的金額，如申請人自其他方面獲得獎學金或助學金時，得予酌減。

亞洲聯合書院 獲日菲星僑商 分別捐獎學金

【本報訊】亞洲聯合書院（九龍塘律倫街一號）所設免費書院中學部暑期補習班，於本月底即將結束，屆時將舉行茶會，招待全體師生及來賓，並備有各種遊藝節目助興。據該校負責人稱：現有日本新統商社捐贈獎學金卅名，菲律賓紡織業商公會捐贈廿名，新加坡出版商方面捐贈獎學金廿五名，每名獎學金額由十元至六十元，即將全部頒給該校新生，並擬擴充學位，分配本年度招F1至F5各班新生，如確係家境清寒者，報名時即可申請上述之獎學金，藉以減輕負担，繼續升學。

漱石畫苑 喬遷新址

【本報訊】名畫家容漱石所主辦之漱石畫苑，由下月一日起，遷至軒尼詩道十八號六樓十八號室，電話七三九四二，歡迎有興趣國畫者入學，個別教授，並增設英語國語班，以方便英語會話之人士。

國際攝影學院 各班定期開課

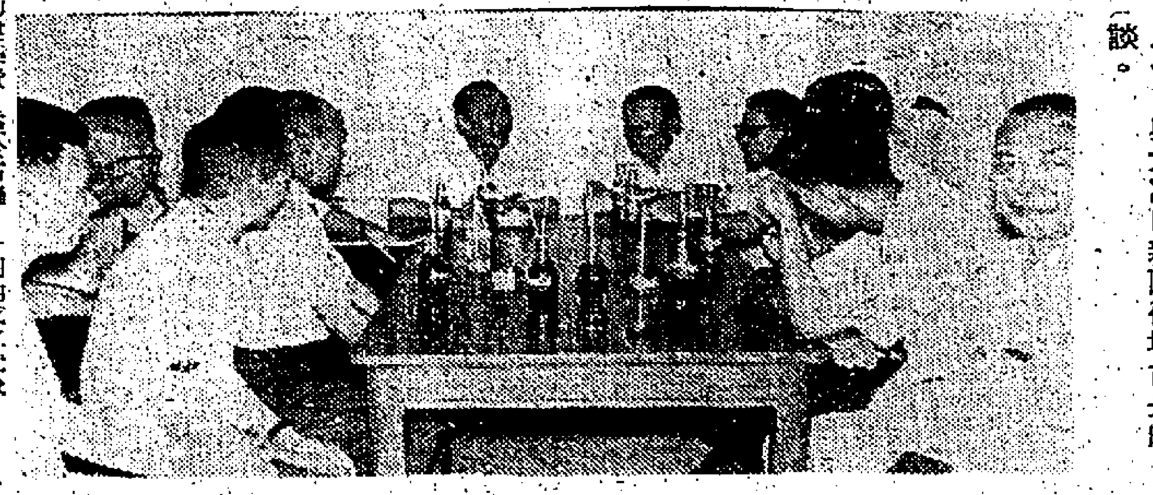
【本報訊】大道中華人行六樓國際攝影學院，每年八月開始，於一年一屆之秋季始業班新生，黑白攝影全科之週末班，定九月二日開課，下午班九月四日開課，公餘班九月五日開課；彩色深造科星期班則定於九月三日開課，現已開始接受報名。

批准新樓圖則 上月共二十份

【本報訊】政府建築事務主任於上月份，批准在港九及新界興建的各種新樓宇圖則，計二十份，批准入伙的新建樓宇共六十一幢，批准拆卸樓宇六幢。在批准入伙的六十一幢樓宇中，有九幢係住宅樓宇，十四幢係非住宅樓宇，另有三十八幢係兼作住宅及非住宅用的樓宇。有關上述各種樓宇概況的名單，可在政府合署西座地下諮詢指導處、荃灣佐敦道四八零號分處，及九龍旺角通菜街八十六號分處查閱。

健全民間組織 荃灣區將出現三個新街坊會

【本報訊】新界荃灣區將有三個街坊福利會出現，選出區內熱心社會人士，服務坊眾，使一般歹類人物，不能立足。荃灣理民官馬禮樂對街坊福利會的成立，以最迅速的時間協助完成，該三區為：㈠大窩口新區街坊福利會（位於荃灣德士古道）；㈡石籬新區街坊福利會（位於青山道七咪山畔）；㈢葵涌新區（位於青山道七咪酒廠區）。馬禮樂昨早曾赴三區巡視，並與各該區街坊人物晤談，交換意見。事後據大窩口新區街坊會理事長黃子敏說：該會現已選出各部門人選廿餘人，將於下月上旬就職，現時暫在區內第五座作臨時辦公處。他昨向馬禮樂請求，擬在德士古路與斯理側興建永久性會址，該處有地一千六百尺，希望政府能撥助建築費。至於石籬、葵涌兩新區，亦將於短期內成立就職。



荃灣理民官馬禮樂（右起第五人），與大窩口新區街坊首長晤談。

尚有港聞 刊第十頁

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。七時，粵語新聞。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。卅分，天氣報告，常識解答。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告，漁民天氣預告。八時，粵語新聞，海員特別報告，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，英語進階。五十分，節聯價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，兒童節目。四十五分，兒童歌曲。十時，點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。十一時，時代曲。十五分，粵語新聞，粵曲「鴻雁傳書」。十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，諧談「生存生女」。十五分，粵曲「外國太太」。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「犯罪」。一時，空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄，時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。卅分，粵曲㈠六載相思淚，㈡艷曲動君心，㈢女巡按，㈣妲己。三時，粵語新聞，電影插曲。五十八分，天氣報告。四時，南音。卅分，咪前展書讀「桃花源記」——陶潛。四十五分，時代曲。五時，粵曲及時代曲。卅分，兒童節目。四十五分，兒童歌曲。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。六時，粵語新聞，海員特別報告，國語、潮語、客語新聞及特別報告。廿分，詩聲詞韻。卅分，特別報告及音樂小曲。四十分，英語進階。七時，十年窗下。卅分，四十分，時事實錄。八時，新聞報告。十五分，中國文學奇談。卅分，喜劇「夜夜此時聽」。五十八分天氣報告。九時，世界名著「三劍客」。卅分，時代曲。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十時，故事「英雄淚寶圖」。卅分，粵曲。十一時十五分，藝術歌曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。七時，轉播港台新聞，清晨雅趣，音樂譜子。四十五分，天氣預測。五十分，天氣報告，時代曲。卅分，座右銘。八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲點唱。十時，府管「西遊記」。卅分，婦女生活。十一時，報導東南亞各地天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。十五分，轉播港台新聞，越播時代曲。卅分，小說「巧鳳奇緣」。十二時，港九時事，祝壽祝婚。卅分，小說「秋月梨魂」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，粵曲㈠禪房怨，㈡金絲蝴蝶。二時，小說「糊塗夫妻」。卅分，時代曲。三時，轉播港台新聞，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。卅分，粵語流行曲。五時，粵曲。卅分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞，港九時事，美容講座，天氣報告。卅分，小說「橫財一百萬」。七時，歐西時代曲。十五分，諷刺喜劇「欲罷不能」。四十五分，時代曲。八時，轉播港台新聞。十分，小說「紅樓魅影」。卅分，時代曲。四十五分，粵曲「沙三少」。九時，新聞報導，小說「人性枷鎖」。卅分，天氣報告，港九時事。十時，粵曲。卅分，時代曲。十一時，天氣報告，浮生摘記「江南春雨杏花紅」。卅分，時代曲。五十九分轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。七時，轉播港台新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告。卅五分，爲正字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，西樂。九時，新聞及天氣報告，時代曲。卅分，粵曲。十時卅分，國魂第七十一輯「王氏五侯」。十一時，天氣報告，時代曲。十五分，轉播港台新聞，報導東南亞各地天氣，粵曲㈠勝頭馬上之戀情，㈡玉簪怨。十二時，小說「紫丁香」。卅分，股市行情報導，時代曲。四十五分，諷刺喜劇「欲罷不能」。一時十五分，粵曲點唱，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，報導東南亞各地天氣。（二時，瀋導東南亞各地天氣。）三時，轉播港台新聞，音樂譜子。十分，情歌小案。四時，天氣報告，小說「偶然案」。五十分，時代曲。五時，粵曲㈠家，㈡梅花葬二喬之寧合別。卅分，小說「孤鴻恨」。六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。十分，一九六七年流行曲。七時，粵曲㈠楊貴妃，㈡江洲司馬青衫淚。卅分，時代曲。八時，轉播港台新聞。卅分，德育雜談。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，粵曲「杜鵑啼落瀟湘月」。十五分，時代曲。卅分，[illegible]第一輯「威震盜奸」。十時，中國文化講壇「詩詞淺釋與朗誦」。卅分，小說「探案記」，天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：時代曲及特別報告。七時十分，天氣預測，節目報告。十五分，美國教授。卅分，時代曲。四十五分，輕音樂欣賞。八時，新聞報導，天氣及節目報告。十五分，今日事。卅分，朝語「漫談適者生存與物競天擇」。卅分，粵曲「一年一度燕歸來」。九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，錄轉播台：空中問答。五十五分，音樂。十時，漫談香港建設。十五分，時代曲。卅分，兒童故事「牧羊人和神鞭」。四十五分，粵語流行曲。十一時，故事「陳袞鐘探案」。十五分，轉播港台新聞。卅五分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，寓事重重，節目及天氣報告。卅分，長篇小說「紅顏淚影」。一時，時代曲點唱。十五分，轉播港台新聞及特別報告。廿五分，音樂。卅分，踏灘。二時，粵曲。卅分，府管演唱「粉裝樓」。三時，轉播港台新聞。五分，戲劇人生「萬里情」。卅五分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，寓事重重，節目報告。四時，粵曲。卅分，「昨日今日」。五時，好少年「世界長人故事」。十五分，兒童歌曲。卅分，國術小說「五虎下西川」。六時，轉播港台新聞。二分，歐西流行曲點唱。卅分，千面金剛「努底城」。七時，歌唱戲劇化小說「鬼馬姑爺」。卅分，轉播港台：時事實錄。八時，新聞，天氣及節目報告。十五分，猜中有獎。四十五分，鑑氏探案「不白之冤」。九時，文藝小說「暗隨流水到天涯」。卅分，紅伶名曲「簫聲吹破玉郎心」。節目報告。十時，短篇趣劇「米貴上高樓」。卅分，歐西流行歌曲介紹。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息及明日節目報告。十五分，曲中情「望穿秋水」。四十五分，希望在明天。五十分，時代曲。五十七分，轉播港台新聞簡報。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇「西廂記」。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲㈠白蛇傳，㈡仕林祭塔。十時卅分，東南亞「紋身麥頭的新人」。四十五分，客家演劇。十一時，福建歌曲。卅分，故事「回頭百年身」。十二時，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。一時，潮語小說「神秘新娘」。卅分，京劇「失印救火」。二時，彈詞「遊龍傳」。卅分，越劇「西廂記」。三時，小說「天龍八部」。卅分，潮曲。五時，小說「劍胆琴心錄」。中文電視節目報告。卅分，時代曲。六時，京劇「楚宮恨」。卅分，潮州音樂。七時，社會服務，報告明日節目。十五分，小小廣播劇「冷血動物」。廿一分，潮劇夜話。卅分，新聞，天氣及節目報告。八時，潮語戲劇化小說「繡襦羅扣」。卅分，國語戲劇化小說「兩隻手指」。九時，戲曲漫談。卅分，上海滑稽。十時，彈詞欣賞「龐當認母」。卅分，古今談「春秋晉楚爭霸」。四十五分，歷代演姿「新莽」。十一時，新聞報導、天氣預測、體育消息及明日節目報告。十分，潮州演劇。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。六時，數學遊戲。卅分，活用英語。七時，武士道片集「猛俠擊破」。卅分，生物奇珍。八時，世界新聞。十五分，社會動態。四十五分，鬼靚小姐。九時十五分，國語片「千面女郎」（葛蘭、張揚）。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

美國郵船 泰來總統貨輪 今日下午抵港卸載明晚同美國 路易禮士同時到埠落貨明返美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下貨輪泰來總統號（PRES. TYLER）今（卅）日下午，可能由美國載運貨物到達香港，起卸貨件後，擬定明（三十一）日下午離港，經日本沿太平洋回航美國。

又該公司代理貨輪路易禮士號（LOUISE LYKES）亦自美國開來香港，亦可能於今（三十）日下午抵本埠。該輪在港逗留一日，灣泊九龍倉碼頭，上落貨後，擬定明（卅一）日下午離港，航返美國。

至於羅斯福總統號客輪（PRES. ROOSEVELT）則須於九月四日上午方能由美國航抵香港，該輪在港僅停留十餘小時，寄泊海運大廈碼頭，上落客貨後，如時間趕及，擬定當晚十時離港，繼程前往馬尼剌。

怡和代理貨輪 柯利近今到港 明日同航美國

【本報訊】怡和洋行代理美洲公司貨輪柯利近號（OREGON）今（三十）日下午五時可自曼谷返抵香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面A字十三號浮泡，上落貨後，擬定明（卅一）日下午離港。

另一艘貨輪丹蔴號（M.M. DANT）亦由泰國回航，惟航期關係，須於九月二日，始能航抵香港。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面（三）號浮泡，落貨後，擬定翌（三）日離港，航返美國。

總統輪船公司 輔導留美學生 香港學生七十人參加

總統輪船公司主辦的學生輔導班中的部份香港學生，今年參加該班的香港學生共七十人，均於本月初及上週末乘總統輪船公司所屬總統輪離港，經檀香山赴舊金山。美國總統輪船公司舉辦一年一度之「學生輔導班」，目的在於使赴美留學生於事前熟悉美國之風俗習慣，以幫助彼等對美國新環境的適應。今年之「學生輔導班」經已在威爾遜總統輪上分別舉行。

總統輪上輔導班中部份香港學生。

美洲公司 副總裁等 今日飛菲島

美洲輪船公司副總裁梅脫、港口主任狄可佛及裝箱部部長貝斯等，在港與該公司代理怡和洋行船務部人士作三日商討後，今日乘國泰公司班機飛往馬尼剌。

交通版

截信時間

今（三十）日（星期三）

空郵

菲律賓 信件正午
台灣、日本 信件下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午一時
威克、伊朗、尼日利亞 信件下午三時
沙地阿剌伯、埃及、黎巴嫩 信件下午三時
意大利、荷蘭、比利時、瑞士 信件下午三時
丹麥、德國、挪威、法國、瑞典 信件下午三時

平郵

中國、巴基斯坦、印度 信件下午六時
緬甸、東埔寨 信件下午六時
新加坡、馬來西亞、錫蘭、西澳洲 信件下午五時
澳洲、菲律賓 信件下午六時
美國 信件下午六時
希臘（休息）

明（卅一）日（星期四）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
日本 信件正午 包裹上午十一時
南越、以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國、新加坡、馬來西亞、沙巴 信件下午一時 包裹正午
台灣、南韓 信件下午一時 包裹正午
緬甸、荷蘭、比利時 信件下午一時 包裹下午二時
丹麥、德國、瑞士、意大利 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲 信件下午二時 包裹下午一時
紐約、黎巴嫩、叙利亞 信件下午三時 包裹下午二時
非律賓 信件下午四時 包裹下午三時

平郵

印尼 信件正午 包裹上午十一時
納西蘭 信件正午 包裹上午十一時
厄瓜多、秘魯、智利 包裹上午十一時
意大利、瑞士、法國 信件下午五時 包裹下午四時
馬來西亞、新加坡 信件下午五時 包裹下午四時
荷蘭、比利時、西德 信件下午五時 包裹下午四時
瑞典、挪威 信件下午五時 包裹下午四時
新蘭、奧國 包裹下午四時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
寶根維利（貨）	BOUGAINVILLE	美國	銀行	A十	上午六時
彼烈頓（貨）	BILLITON	新加坡	渣華	A十四	上午
柯利近（貨）	OREGON	曼谷	怡和	A十三	下午五時
亞特那士（貨）	ATREUS	日本	太古	A 泡	上午
皇后威利（貨）	QUEENSVILLE	美國	參利順	九龍倉碼頭	上午
杜姬娜（貨）	TUGELA	日本	太平	九龍倉碼頭	下午六時
泰來總統（貨）	PRES.TYLER	美國	總統	九龍倉碼頭	下午
路易禮士（貨）	LOUISE LYKES	美國	總統	九龍倉碼頭	下午
青島（貨）	TSINGTAO	日本	太古	A 泡	上午
廣東（貨）	KWANGTUNG	日本	太古	A 泡	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
邊多倫（貨）	BENDORAN	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	午夜
國泰（客）	CATHAY	歐洲	鐵行	海運大廈	午夜
柯莎達（貨）	OZARDA	日本	鐵行	A 五	上午
東京丸（貨）	TOKYO MARU	印尼	日郵	A 泡	下午
明鋒（貨）	PIONEER MING	美國	美輪	北角倉碼頭	上午

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
東星	貨船	EASTERN STAR			卅一	澳洲	怡和
吳淞	貨船	WOOSUNG			卅一	沖繩日本	太古
烟台	貨船	CHEFOO			二日	紐西蘭	太古
寶根維利	貨船	BOUGANVILLE			卅一	美國	銀行
彼烈頓	貨船	BILLITON			卅一	南美洲	渣華
柯利近	貨船	OREGON			一日	美國	怡和
路易禮士	貨船	LOUISE LYKES			卅一	美國	總統
泰來總統	貨船	PRES.TYLER			卅一	日本美國	總統
大采拿	貨船	TRICOLOR			卅一	日本	太平
亞特那士	貨船	ATREUS			一日	歐洲	太古
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE			卅一	美國	參利順
柯士曼那總統	貨船	P. PRES OSMENA			卅一	日本美國	美邦
杜姬娜	貨船	TUGELA			一日	歐洲	太平
青島	貨船	TSINGTAO			四日	澳洲	太古
彭布祿些亞	貨船	PEMBROKESHIRE			一日	歐洲	怡和
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	卅一	一日	星洲印度	鼎來
維明那利	貨船	VIMINALE	歐洲	卅一	二日	沖繩釜山日本	天祥
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	卅一	四日	美國	美輪
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	日本	卅一	一日	歐洲	捷成
特拉蒙	貨船	TELAMON	馬尼剌	卅一	二日	美國	太古
廣東	貨船	KWANGTUNG			三日	紐西蘭	太古
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	新加坡	卅一	一日	日本	日郵
馬德遜樂	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	卅一	二日	日本	渣華
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	卅一	一日	日本	法郵
愛利斯邦	貨船	IRISBANK	非洲	九月一日	二日	高雄日本	銀行
邊路班那治	貨船	BENALBANACH	歐洲	一日	三日	日本	邊行
洪渡	貨船	HONDO	歐洲	一日	二日	日本	太平
山口丸	貨船	YAMAGUCHI MARU	新加坡	一日	二日	新加坡	日郵
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE	澳洲	一日	三日	台日關島	怡和
士打科羅連	貨船	STR.FLORIDA	南美南非星洲	一日	三日	日本	渣華
安慶	客船	ANKING		二日	四日	汕頭	太古
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	二日	三日	沖繩日本美國	美輪
士打力格士	貨船	STR. LAGOS	日本	二日	四日	非洲	渣華
杜拜馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	二日	三日	美國	捷成
丹蔴	貨船	M.M. DANT	曼谷	二日	三日	美國	怡和
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	二日	六日	歐洲	邊行
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	新加坡	二日	三日	日本	日郵
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	西澳洲	二日	四日	溫哥華	鐵行
士打麥哲倫	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	二日	四日	南非南美	渣華
雅蘭雅	貨船	ARANYA	歐洲	三日	四日	日本	實隆
夏威士丹	貨船	HAVELSTEIN	歐洲	三日	四日	日本	捷成
馬六甲丸	貨船	MALACCA MARU	日本	三日	四日	曼谷	太平
士打多利	貨船	STR. TORRES	非洲星洲	四日	六日	日本	渣華
杜鈴芝	貨船	THURINGIA	歐洲	四日	五日	日本	捷成
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	四日	五日	仰光	日郵
海順	貨船	HELIOS	日本	四日	四日	山打根	參利順

今日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
英航	倫敦印度	下午三時五十五分
英航	東京	下午四時五分
英航	雪梨達爾文	下午九時
環球	巴黎德里曼谷	下午一時一刻
國泰	星洲吉隆坡	下午三時
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	馬尼剌	下午七時三十分
國泰	加爾各答曼谷	下午八時五分
國泰	漢城福岡台北	下午九時四十分
澳航	東京	下午九時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
法航	巴黎非洲泰越	下午五時二十分
瑞航	東京	下午五時
瑞航	羅馬印度曼谷	下午五時二十五分
民航	台北	下午九時廿五分
中航	台北	下午七時十分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
日航	東京大阪台北	下午三時三刻
日航	東京	下午三時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時三刻
日航	東京	下午四時五十分
日航	東京大阪台北	下午九時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午十一時廿分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡	下午二時
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
印航	印度曼谷	下午六時一刻
印尼	東京	下午二時
寮航	永珍	下午三時
新航	奧克蘭雪梨	下午九時
越航	台北	上午十時廿分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	越南印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
環球	曼谷孟買巴黎	下午七時三刻
國泰	曼谷加爾各答	上午十時
國泰	台北福岡漢城	上午十時
國泰	馬尼剌	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	吉隆坡星洲	下午八時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	台北	下午九時
民航	台北	下午十時五分
中航	台北	下午七時五十分
德航	曼谷印度西德	下午五時五十五分
法航	東京	下午六時五分
瑞航	東京	下午六時十分
日航	台北福岡東京	下午二時廿分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
日航	曼谷印度倫敦	下午五時三刻
菲航	馬尼剌	下午五時
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	新加坡	下午二時三刻
馬航	台北	下午六時卅分
印航	東京	下午六時三刻
泰航	台北大阪	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
泰航	金邊	下午一時
印尼	曼谷耶加達	下午二時五十分
新航	雪梨奧克蘭	下午十時三刻
越航	西貢	上午十一時卅分

大陸澳門 截信時間

澳門 空郵 上午十一時半 下午五時半 下午六時半 包裹正午

平郵 中山、石岐、小欖 信件下午七時 下午一時 下午六時 包裹下午一時

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE.MATHESON & CO.,LTD.

"OREGON"輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。八月三十日下午到港收貨 卅一日下午開行

"M.M. DANT"輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥 九月三日到港收貨開行

"ILLINOIS"輪 直航：溫哥華、西雅圖、砵崙及砵蘭 九月十四日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啓

"RAGNA BAKKE" 挪威快輪（特大新型冷藏）
「麗華碧琪」 九月二日抵港 九月四日啓行
經日本往：溫哥華，鉛非路，西雅圖，德金馬，砵倫
並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部 電話 二三〇一一
香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司 謹啓

各球會紛領註冊紙
九巴已有九球將簽字
警察全部已辦妥手續
南華鄭潤如改投元朗言之尚早

【本報訊】到足總領球員註冊紙者，昨天有南華及消防兩甲組球會，前者領去廿張，後者領四十張。

九巴與警察的組班工作已積極展開，警察昨天在花墟球場練兵，練得非常認真，他們的教頭曾啓榮表示，警察足球隊將有多員新血效力，並特別推許雷錦輝及歐陽智，認爲兩員新秀踢法不俗，雷錦輝任職中衛，台型頗似劉添。

警察練波完畢，便進行辦理簽字手續，除麥拉倫未有到場外，其餘全部沒有問題。祇是他們的主事人認爲，所有簽字球員名單，仍待週五才能發表。

九巴方面，先後有鄧秋明、劉大標、廖榮從、歐松江、張永濟、梁志強、陳文渭、吳偉康、鄭國根等九人簽字，其中鄭國根欲取回簽字紙，轉投元朗。

在九巴原有將中，黃德福及楊偉棠正隨港華隊赴星遠征未歸，待返港才能簽字。至於李國華、陳炳光及馮滿三人，昨天已跟九巴統帥部中人會晤，均要求在九巴獲得一份安定工作，始行簽字。

九巴已定于後天開始練兵，以後每逢星期一、三、五晨操，二四附天夕練。

元朗的組軍問題，由於熱心足運之李栢基爲博愛醫院總理協助，十分實力，並一手拉攏周少雄、周志雄、郭德先、鄭國根、鄭潤如等爲元朗効力。但是元朗會的足球部，物色人才困難，不能不由主席趙不弱兼任。

經過李栢基、陳永東、蔡國楨等通力合作，已與擬効力元朗球員商妥，原定於昨日在馬來亞餐室簽署球員註冊紙。其後據悉，球員余未動筆，（截至昨日下午四時前），各球員未動筆理由，當然是未「放水」之故。

昨據在南華場練球朱國倫稱，鄭潤如投往元朗，實言尚早，他要等待主任胡鷹湘與港商談後，才能決定是否効力元朗。

又：昨天選入足總的球員註冊紙，有南華及流浪兩會，名單如次：

（南華）黃文偉、何承榮、李錦垣、曾鎮泉、梁兆華、黎子忠、黃賢良、鄭灶石、周興煥。

（流浪）陳甦和、何標昌。

龔華傑加盟星島之說 實際並未接頭
祇得謝國强陳炎新投効

【本報訊】去屆特別銀牌及金禧盃冠軍星島隊，於九月四日或五日，才邀請甲組球員簽字。這是星島統帥許竟成，昨午對記者表示的。

他說，關於星島組軍問題，由於星島還有球員，入選爲和和盃港華隊員，在星馬比賽，尚未返港。因此星島球員簽字，要等待他們返港後，再行辦理。

星島的組軍計劃，是以去屆人員爲主，至於新將，則有鄺演炎介紹的謝國强及陳炎新兩人而已。

關於「撈楗頭」龔華傑是否加盟星島問題，他說，在吉隆坡，曾有星島球員，向他表示，龔華傑可能加盟星島。不過，龔華傑並未與他接頭，他亦未問過龔華傑，倘若龔華傑加盟，星島是歡迎的。

外傳楊偉棠有效力星島之說，他也說不確，因爲楊偉棠係九巴主將，星島決不向友會拉角。

乙組網球聯賽 南華與中游同併列冠軍

【本報訊】香港球網總會主辦的全港公開網球團體聯賽，經過三個多月來的角逐後，已於昨午圓滿結束。在最後一項男子乙組爭霸戰中，南華與中游各獲四分，而平分秋色，併列冠軍。

平日靜寂的中區木球會，昨日一片熱鬧，上陣的雙方健兒，亦各爲母會的榮譽而賣力作較，過程頗爲緊張。

第一輪的三場比賽，南華先得頭籌，以兩分半比半分遙遙領先。眼看中游陷於絕望的困境，但仍負隅頑抗，果然倚有起色，在第二與第三輪比賽中，連追四分，扳成平局。

本月上旬，南華與中游已賽和過一次，那時是在中游會的破地進行，當時中游是在苦戰之下扳成平手，至有今次在中立草場決戰之舉。在中立草場決戰之後，中游與南華併列男子乙組冠軍後，總算爭回半個錦標，不至像去屆一無所得的乒人。而南華雖未能獨佔鰲頭，但總算實現了「七冠」計劃，加上這一棵，奪得了男子甲組、女子甲組、混合甲組、男子丙組、混合乙組、與男子丁組七項錦標（全部比賽共八項錦標），再創網球聯賽的新紀元。他們將於日內，舉行盛大祝捷。

是役上陣的球員，雙方都緊有變動，中游隊長梁子駿，未有上陣，另一員越南學生冠軍黃元欽，亦已返西貢，故此分別補入姚保榮與鍾汝滔。姚保榮與張觀興合作，取得分半，鍾汝滔與其合作有的蔡天健拍檔，封爭到兩分。但上圍威風八面的葉中興，今次只取回一分。蔡旭演，還對青年學生又弱一個，而派出了一位回港渡假的旅美華僑陳偉剛上陣，與胡法光合作，其餘潘世安、蔡國基、張洲與黃飛然等，仍派用場。

首次亮相的陳偉剛，擊球十分穩健，手法不錯，他在美國加省也稍具名氣，在加省北部排名第十九，而在華人中排名是第二位，他得旅美香港女子名將何勉君的介紹，加入南華會出賽，大約再留港一個月，便返美國。

在南華隨千中，表現最出色的首推張洲與黃飛然了，他們以極其懸殊的比數，輕取三分，與上次在中游會作戰時，廻然不同。

茲錄各人戰果如下：姚保榮，張觀興（中游），勝陳偉剛，胡法光（南華），六比四，平潘世安，蔡國基，六比六，負于張洲，黃飛然，二比六。葉中，蔡旭演（中游），勝潘世安，蔡國基（南華），六比〇，負于張洲，黃飛然，〇比六。蔡天健，鍾汝滔（中游），勝潘世安，蔡國基（南華），六比四，勝陳偉剛，胡法光，七比〇，負于張洲，黃飛然，五比七，負于張洲，黃飛然，六比一。

•天梭與七喜小球賽：天梭與七喜汽水，續辦小球賽，該兩機構代表，與香港小球總會頓汝葵檢視獎品合影。

續辦小球賽 天梭表與七喜汽水

一九六七年度瑞士天梭表及七喜汽水公開小型足球雙淘汰賽，在香港小型足球總會主持下，定於九月一日下午六時，在修頓球場揭開戰幕，屆時邀請教育司署體育總監金波露主持開球禮。

去年度聯賽，僅限二十隊參加，故向隅者衆。本年乃採雙淘汰制，共有三十二隊報名參加。冠軍獎獲得保持天梭表及七喜汽水玫瑰盃一年。自九月一日起每逢星期一、三、五下午六時，在修頓球場舉行，星期二、四下午六時起則在銅鑼灣維多利亞球場舉行。本屆仍將頒選「當年模範小型足球員」，廣選，除應有良好之體育道德外，其球藝造詣亦在評選之例。

亞盃乒乓 代表表演

亞洲乒賽港代表隊名將温鋭明、李德榮、梁汝根、馬加龍、林振強等，將與乒壇後起新秀，自代表本港參加亞洲乒乓球賽後，獲得很寶貴之經驗，技術猛進。中華基督教青年會爲打老道會所體育館，特邀約該隊，於本星期六晚八時半，在該場會館作表演賽。

又該晚加插乒壇老將徐長齡，陳華二君，作單打表演。欲欣賞者可到九龍窩打老道該會體育館內，領取免費入場券。

傑志新職員產生
主席任培總幹事曾境康 足球部主任麥耀明担任

傑志體育會，昨日下午六時，在會所召開本年度第一次執委會議，選本年度職員，名單如下：

會長何鑒陵，（副）羅健雲，陳森泉，蔡國楨，主席：任培，（副）梁鏡楠，李漢，梁仲偉。總理事：曾境康，（副）黃秉聰，司庫陳國雄。出席華協會代表：曾境康，黎鏡楠。出席華足聯代表：任培，麥耀明。會所部主任何李仁智，會員部主任麥耀明，小型球主任郭英偉，足球部主任郭英偉、李漢、羅，康樂部主任任郭漢興。緊急委員會小組委員：除正副主席，總幹事及司庫外，另選出黃素聽，郭憲紅，趙啓文，麥耀明，布達生。顧問：余國裕，余叔部，阮北樵。義務醫師：余紹安，梁許宇，陳亨利，朱嘉理，江滯田，鄒炘厚，梁漢民，梁仲偉，蔣偉榮，陳杏林，夏國璋，伍卓祺，蔣湘明，（隊醫）廖日華。

青協水運會 後日舉行

【本報訊】香港青年協會主辦的一九六七年度水運大會，定於後日上午九時開始在灣仔域多利亞兵房泳池舉行。參加單位計有民新街、北角、太古、油塘、蘇屋、福來、葵涌、慈雲山、紅磡、老虎岩、荔枝角、及扶幼中心等共青年中心十二個，會員百餘人參加。是次比賽全部賽程均一日完成，各組初賽於該日上午舉行，下午舉行決賽，並於該日下午五時半由香港業餘奧林匹克運動會主席沙利士議員主持頒獎。

•國際大學運動會：在日本東京舉行的國際大學生運動會，開幕之日，各國選手繞場一週，在行進中情形。

天星保齡場 新穎保齡賽「月明之夜」

天星保齡場，現舉辦多項新節目，每星期一三日晚上，有「金瓶保齡」，人人皆有得獎機會。週末晚上十二時至明晨四時，舉行「明月之夜」，此賽係混合雙打，男仕們報名，必需寫上女伴名字，而女仕們參加，亦要給男仕們名字報上，此節目每人打兩局，獎品豐富。又九月一日起，有一項「三六九」比賽，優勝者有現金獎。又球道紀錄比賽，即日截止，星期五晚決賽。

天星場昨有兩項頒獎禮，由經理蘇文普，陳忠漢，黃天華主持，邀請美高梅經理潘光裕太太頒獎，獎品，由VO5捐出洗髮水及化妝品，使勝者各得一份，及獎免費打保齡券兩張。「大賽車」比賽，近百人參加，賽了六晚，入圍者廿四人，昨晚舉行決賽，冠亞季軍各得美高梅損贈有保齡球，箱，鞋，恤衫外，尚有大賽車缺準數張，及免費打保齡券獎品。

爲促成港星胡好盃賽 胡仙將出席足總會議

【本報訊】陷于僵持狀態的港星胡好盃足球埠際賽，星島會有意對足球總會予以經濟上支持，俾足成其事，但足總是否接納，仍有待最近一次執委會討論（定下月十一日召開）。據說，胡仙到時將代表星島會出席會議，對此事有所解釋。如此事屬實，胡仙將成爲足總有史以來第一個女執委。

港星胡好盃埠際足球賽，由本屆起，改爲兩年一屆，輪值本港于本年派隊前往星加坡作胡好盃賽，以經濟成問題，有意乘出席默迪卡足球賽之便，前往新加坡作胡好盃賽，可是星足總不能同意，遂陷于僵持狀態。星島會爲避免此兩年一屆有紀念性的埠際賽中斷，乃有意補助足總三萬元，作爲聘胡好盃賽的經費。倘若足總接納，將於十月間派隊赴新加坡聘。

•天星保齡遊戲：九龍天星保齡場主辦保齡遊戲比賽，得獎人，與該場主持人，及頒獎人合影。

關於郝更生的建議

亞東盃足球初賽結束，筆者責往教育部，拜訪郝更生先生，談起幾個推動體育問題。據郝老表示，他將於明年退休，如果郝老退休，這在教育部的體育事宜也不願，這將是國家的一大損失。正如一九六二年耶加達的亞運會，他肯力爭正義，在國際間，他肯犧牲一名門士，在二千五百多名所謂民族革命份子（即印尼共產黨）埋伏下，由香港代表團長沙利士，護同步出機場。

郝更生和江良規，可說是國內的兩大體育支柱，江良規數月前已魂歸道山，使我國體育人才又弱一個，如果郝老榮休不出，會是在國際體壇上，削弱實力。

據郝老所說，他三十年前向我政府提議，成立教育部中一個體育司，專理體育事務，試看越南、印尼、韓國、泰國、日本均有一個與教育部平衡的體育部，使全國重視體育，有一個與教育部平衡的體育部，我教育部有五司之設，而未有體育司一部門，去發展全國體育，可能明年此問題會通過，因爲此次亞東盃足球賽，約有二百萬人在電視機看足球，如果我教育部忽視此一問題，是對國民體育一種大損失，關於體育司之設立，內分三科，（一）是管理全國各學校體育，（二）推動社會體育，（三）國際體育，有此三科，便可將目前的體育大加改革。

在亞東盃足球賽前，據足委會副總幹事陳樹聲表示，試看中華隊球員，老則老矣，如在國內訓練，恐怕五年還練不出人才，最好是國外有足球根基的青年，回國升學，加以訓練。而足委會和全國體協會保送青年球員就讀體專，一切手續辦妥了，並交教部辦理，結果沒有下文。此種培植國內球員，本是極好辦法，何教部未注意及此！後來據郝老表示，現在通過案件時，要併案辦理，既非專案，就不够權利了。

郝老說，教部已於去年五月，實施各公私立中等學校體育成績優良學生，得保送升學，今年將飭令縣市教育局，對小學體育優良者，考試成績達七十分，操行成績平均乙等以上，便有資格直升初中。而海外體育優良者，從前港澳生，在香港考試合格後，才得回國升學，現時可能變通辦法。（羅煊火）

如刊登本報廣告者請撥電話七三〇七〇八接洽

利瑪竇書院特別通告
本校英文部F.5（英文中學會考班）及中文部中五（中文中學會考班）現增加學額各十名。凡欲申請者可於本月廿九、三十兩天內親自携帶學歷証件到本校大埔道七十號第三校校務處辦理。
電話：八一一四二九・六五〇九三〇

飛電無線電學校招生 教育司立案
班別：船舶電報員日夜班（依郵政司課程）
無綫電及電視工程日班（依倫敦城市工藝學院課程）
電視修理夜班（第五屆）
校址：香港灣仔軒尼詩道38號至46號四樓，東城戲院附近
校長：錢斌祥

靜宜女子中學通告
保送就業・輔導升學・設特別班・招工讀生

概況：本校爲輔導學生升學與就業，凡投考本校工讀制各級新生，一經取錄，即由美資科學企業機構予以任用，學生可一面獲得職業收入，一面接受正常教育。
班級：英文中學各級・中文中學各級。
資格：凡學級銜接而品行端正，年齡足十六歲以上，體格健全，願意半工半讀者，均可投考。
手續：携帶出生紙或兒童身份証，交報名費二元及照片五張，並繳驗原校証明文件。
校址：太子道二七七號（電話：六四五一九二）

嶺東中學招生
班級：中一至中六、小學暨幼稚園
（夜校中小學各級）

愛丁堡英文書院
班級：P.1—P.6、F.1—F.4
（英專夜校由字母班—F.4）
校址：九龍深水埗基隆街184—190號（近南昌街口）
電話：八〇七八九五・六九一一四五

格致英文夜校
招收秋季學期男女新生
全部新班九月四日開學
（一）班級：小學六年級至中學會考班
（二）報名：每日下午七時至九時，隨到隨攷
（三）校址：尖沙咀金巴利道諾士佛台
電話：六三〇二〇一 校監：鄺亞清

GRAMMAR COLLEGE
文法英文書院
文法書院夜校
招生
校址：銅鑼灣電器道（銅鑼灣裁判署對面）
中一至中四・小五至小六
大學預科班・商業各科班
會考進修班・升中輔導班
電話：H七〇四七一五
校監：鄭彧

諾貝爾書院大學預科招生
▲日夜校自由選擇上課時間・九月六日開課・全科或選課均可▼招半費F5重讀生廿名。
班級：（一）倫大班（G・C・E）（二）台大班（保送台灣及各地升大）（三）中大班（中文大學入學試）（四）港大班（高級課程）
校址：九龍太子道290・290A・302號 電話：K八三四二一五

本校第一屆英中會考共廿二人合格重讀生全部成功！
徬徨與抉擇？
會考不合格的同學們！不要難過，速即携備原校會考成績，來校晤見梁德參校長，保証派出英文或中文會考，由本校用具體方法指導，務達成功。優先錄取會考重讀生，申請從速。

珠海英文中學招生
F.5重讀生二十名
P.6至F.4各級新生尚有少數餘額
報名：每日上午九時至下午五時止
校址：九龍界限街二二四號（電話：八四二九九三）
監督江可伯 校長謝士超

△英文中小學・中英文夜中學三班位由P.6（保送升中試）F.1 F.2 F.3 F.4 F.5 F.6各班祇有少數學位，申請入學從速▽
△東英學校升中班同時招生
電話：K六九一九二八 K八三五一三四
校長：梁德參

肯林英文 日夜中學 大學預科 英專夜校 招生
班級：日夜中學：由升中班起至中五（F.5）
大學預科：一年級（L.F.6）
英專夜校：由初學班至中五（F.5）

廣大中學 招中小學一至六年級生
報名及試期：於報名時通知
校址電話：九龍窩打老道63B65，65A及65B 電話K—844822
優先取錄F.5及中五重讀生
監督：譚維漢博士

聖培爾英文書院通告
大學預科G.C.E.FORM6夜班九月五日開課
報名時間上午九時至下午九時
課程：英文 純數 物理 化學 生物 歷史 地理 經濟
校址：九龍窩打老道勝利道
電話：八五一五八一

招生 英文函授
政府立案註冊，師資優，富經驗，十四年作育英才三萬，學生遍佈寰宇。招寫作、翻譯、文法、會計、商業簿記、會話、文員訓練、數學專科及初學拼音班等各科各級新生。保証數月速成，考政府證之獎狀證書。香港郵箱2899
Gu Kwai Corr. School. P. O. Box 2899, Hong Kong

港九工商會計專科日夜校
九月份新班招生
（一）中文部：簿記，會計，成本會計
（二）英文部：（1）商業全科（考L.C.C.及A.I.A.）（2）進修科：初，中，高級會計，審計，商法。
校址：一、香港北角英皇道六至十號（電車總站附近）二、九龍彌敦道六三三號三樓（新獲酒店對面）
電話：香港七〇五九六八 九龍八四四二四〇
校長：陳漢傑

九龍總商會英文中學通告
本校擴建校舍F.2—F.6各增一班，即日起接受報名。九月二日舉行入學試，九月十一日開課。
凡投考本校高級預科班UPPER SIX擁有下列任何一種資格者均得於九月二日前申請半費學額（甲）參加英中會考時獲兩科優異或良好者（乙）會參加GCE考試獲得兩科及格者。
校監：謝伯昌

德明書院招生

校長：PAULA J. YANNE B.A.(H.K.U.), M.A.(CANADA)
招收：五十六學年度第一學期中文・英文・社教・經濟・會計・工商管理・土木・建築・系一年級新生，二、三年級插班生
報名日期：由即日起至考試前一日止。
報名地點：九龍旺角奶路臣街十九號B本院（即洗衣街六四至七〇號）
考試地點：本院已於八月一日由窩打老道全部遷回上址。
電話：八八四一六一（四線）
考試日期：九月三日（星期日）上午九時。
（簡章函索即寄）
校長：鄭潤才

[illegible]

東南無線電專招生 男女
本港彩色無線電視節目現已廣播，本校為適應上述之需求特增設彩色電視工程科、並備有各科別（一）無線電及電視工程全科（二）無線電技術科（三）無線電報務科（四）高級黑白電視工程科（五）高級彩色電視工程科
開學：九月四日 本校新校舍于今秋完成
正校：洗衣街五三至五九號 電話：八四九八八三
分校：何文田街廿八號 電話：八五九二二七

[illegible]

香港中醫藥研究院招收學員
港中醫師公會主辦
本院爲加深中醫之研究，培養中醫藥高級人材，創設高級研究班 [illegible]
開學日期：九月一日
院址：香港軒尼詩道 [illegible]
董事長：[illegible] 院長：[illegible] 監督：[illegible]

培知中學招男女生
一、中六（大學預科班）1.中五會考合格者免試入學，2.修業期滿成績優良者由本校保送免試直升台灣各大學。
二、中五（會考班）1.中五修業期滿，全部保送參加中學會考，2.會考重讀生免試入學。
三、中一至中四，小一至小六均招全日制生，幼稚園招上下午高低班生。
四、考試日期：報名時通知（中三以上設有半費獎學額）
五、校址：九龍深水埗大南街一六二至一七〇號（電話：八〇八一九七）
校長 梁永樂

海外貨欵紛紛調回 銀行頭寸越來越鬆

同業拆息由五七五降至五厘六 出入口貿易旺盛銀行押滙繁忙

【本報訊】本港局勢好轉後，資金外流固然減少，且有一部份資金由海外調回，而最近兩三個月來，本港出口貿易旺盛，貨欵調回亦多，同時各界市民月前提出之存欵，有不少回籠，所以銀行頭寸，越來越鬆，形成同業間拆借欵項，放出者多而求借者少，故該項拆息繼續下跌，昨日由五厘七五降至五厘七後，再由五厘七降至五厘六二五，最低並曾以五厘六之價成交。

至於銀行出入口押滙，則仍相當繁忙，遠洋向本港訂購之聖誕節貨，雖然大部份已付出，但正在趕製而須備在九月底以前付船者亦多，同時本港向日本及歐美訂購之聖誕節貨及冬季貨亦陸續運來，近日且有不少秋季貨及工業原料運到本港，所以出入口押滙業務，仍保持旺盛，銀行方面對於正常貸放，並未受到動亂事件影響而減縮。

各種副食品價 昨日變動不大

鮮魚蔬菜稍平牲口企定

【本報訊】近因大陸來貨稀疏，外來貨一時未足供應，各種副食品，除了鹹水魚及淡水魚售價稍平外，所有豬、牛、三鳥、蛋類及蔬菜依然爲貴，昨日市價，變動不大，但昨日上午本港又懸起一號風球，後市如何？殊難逆料。

查大陸豬配售額仍爲三成，大盤價每担二百二十元至二百五十元，印尼生牛運到八百頭，但尚未屠宰，舊存貨價微微跌後企定，鮮蛋每元三隻、四隻，蔬菜部份每斤微降一、三角，鮮草菰則每斤降低八角，其餘照舊企住。

兹將昨日港島牲口魚菜零售價格如下：

牲口：上鷄項每斤五元六、五元四、五元。龍江鷄六元二、六元。知鷄四元八、四元半。中鷄三元八、四元。米鴨三元四、四元四。鵝三元四、三元八。平頭大鵝四元。黑鵝四元四、四元八。上豬肉六元四、六元六。赤肉九元六、九元。赤排九元、八元。肉排七元、六元八。腩排六元、六元半。瘦肉七元二、六元八。肉眼九元六、九元。豬肉四元四、四元八。豬腩四元八、五元二。豬手二元二、二元。豬脚一元四、二元六。豬肝八元、八元六。豬腰七元二、乾水豬腰九元六。豬肺二元四。牛肉五元六、五元八。牛腩三元四。牛柳六元六、牛腩三元二。牛肝四元二。牛脑每個二元。羊肉六元。鷄蛋每元三、四隻。鹹蛋每元三隻。皮蛋每元三隻。

瓜菜：菜心每斤一元六、一元四。芥蘭每斤一元六、一元四。西洋菜二元四。椰菜九角。生菜一元二、一元四。芥菜一元、一元二。白菜八角、一元。通菜五角。泰國紹菜二元六。黃豆角五角。青豆角一元八。白豆角一元二。韮菜一元二。韮王八元。冬瓜五角、六角。多瓜五角、六角。絲瓜九角、一元。節瓜一元。苦瓜一元。青椒一元二、一元六。番茄二元四。枸杞一元二。荔浦芋八角。芋仔七角。薯仔八角、九角。鮮草菰四元八。薑仔八角。青蘿蔔一元四、一元六。蓮藕八角、一九〇。沙葛六角。

鮮魚：鯇魚三元六、三元四。大魚二元四、二元六。鯇魚三元二、二元四、二元六、二元八。大生魚五元二。中六元二。細生魚七元半、八元。烏頭四元八。紅魚三元五、三元。黃花魚四元、三元八。本地黃花魚四元八。水魚五元六、六元。螺十二元、十一元。田鷄五元六、六元、五元四。龍蝦十元、九元。背蟹六元、五元六。肉蟹三元半、三元四。花蟹二元八。大花蝦八元半、九元。中蝦五元二、四元二。雞蝦三元六。蝦仔三元、二元。泥斑五元六、五元四。紅衫二元二、二元、一元八。白倉四元、三元半。灰倉二元、三元二。紅魚三元二。十五元、十二元。三黎魚三元、二元四。塘虱五元六、五元。馬友二元八、三元六。馬頭三元、二元六。白鱔九元、八元。黃鱔三元半、四元。黃雞魚三角、四角。

各途鮮蛋續到 大盤價格降順

比最高價回降三分之一

【本報訊】各途鮮蛋陸續運到，即大陸鮮蛋近兩天亦恢復有運來，供應轉增，價格亦逐漸回順，與一週前鮮蛋最渴市時比較，已降回三分之一。

泰國鮮鷄蛋及鮮鴨蛋，由大連山輪運到一千一百廿七箱，鷄蛋佔五百廿七箱，鴨蛋佔六百箱，昨日成出每箱五百庄鷄蛋，大盤價爲一百元，四百庄鴨蛋每箱大盆價爲七十五元。

台灣及日本鷄蛋均有充塲，大盤成出台灣鷄蛋每百個廿二元。日本十公斤盒庄鷄蛋大盆成價五十元。

南非洲鷄蛋成價亦回順，五百庄A級貨每箱成價九十元，B級貨每箱成價八十元，C級貨每箱成價七十六元，D級貨每箱成價七十二元。

大陸鷄蛋有二千五百餘件沽出，超級貨每千個成價一百七十四元，超級貨每千個成價一百六十二元，特級貨每千個成價一百六十元，一級貨每千個成價一百四十八元，二級貨每千個成價一百四十五元。鴨蛋沽出一千一百餘件，排鴨蛋每千個成價二百一十六元，特級貨每千個成價二百零七元，一級貨每千個成價一百九十五元，二級貨每千個成價一百六十三元，三級貨每千個成價一百卅八元。

股市牛皮帶順 聯合橡膠較暢

【本報訊】昨日股票市成交總值五十三萬元，行情牛皮帶順。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一二五·〇〇	一二六·〇〇	一二五·〇〇	三八〇
九龍塹（除息）	一二·六〇	一二·七〇	一二·六〇	六、八六五
香港電	一七·七〇	一七·八〇	一七·七〇	四、二三七
電話	一七·八〇	一七·八〇	一七·七〇	一、四五二
置地	二八·二〇	二八·三〇	二八·二〇	四、三八二
九巴	一三·四〇	一三·四〇	一三·四〇	二〇〇
九龍倉	一〇·七〇	一〇·七〇	一〇·七〇	一、〇〇〇
電車	八·八五	八·九〇	八·八五	四、三〇〇
油蔴地小輪	二九·二〇	二九·二〇	二九·二〇	六〇〇
聯合膠	一·五七	一·五七	一·五七	卌、八三九
橡膠信託	四·二五	四·二五	四·二五	五、〇〇〇
會德豐	七·三五	七·三五	七·三五	五〇〇
太古船塢	一二·九〇	一二·九〇	一二·九〇	七〇〇

（註：上沒列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

一天（該天成交總數爲六百萬）。祖力士股全日最暢旺，升一元三角七仙半，成卅八元。

中秋節近麵粉暢銷 舶來麵粉萬包成出

本港產麵粉昨成出數量亦不少

【本報訊】中秋節逐漸接近，部份餅家已陸續製成交與月餅會客戶的現貨，不收月餅會而專做門市生意的餅家，也準備在今後幾天內開始製造月餅，以便應八月初一上市，因此適合製造月餅用的上檔麵粉銷量日益增加。

昨日麵粉市，成交暢旺，不但港產麵粉大量成出，即舶來麵粉成出亦達一萬包之多，價格普告穩定。

港產麵粉，各廠產品均有成出，港廠五十磅庄金像每包十七元六毫，金輪十八元三毫，皇冠十八元七毫，火車十七元六毫，鐵塔十五元七毫，黑人十四元，綠單車十三元三毫，美國玫瑰花十四元八毫，澳洲玫瑰花十二元八毫，三多十二元，一百磅庄三多廿三元，一百五十磅庄駕駕廿三元。九龍廠五十磅庄藍劍牌十六元五毫，綠劍牌十六元，紫劍牌十六元三毫。紅梅花十四元二毫，綠梅花十三元二毫，藍水仙十四元三毫，紅水仙十二元八毫，一百磅庄山茶花廿三元。遠東廠五十磅庄美女十七元五毫，紅葉十六元九毫，三羊十四元八毫，順風十三元三毫。康樂廠五十磅庄雙豹十六元，金福十六元二毫，富貴長春十三元一毫，柏樹十二元八毫。

舶來麵粉，五十磅庄美國白菜每包十七元三毫，成出一千包，澳洲白菜每包十六元五毫，成出五百包，美國五燕每包十七元三毫，成出一千包，加拿大紅龍及紗士堅每包十九元，成出二千包，雙十及三角每包十九元八毫成出八百包，會長每包十九元，成出三百包，台灣白蘭花每包十二元，成出一千五百包，日本泰李每包十一元，成出一千包，花嘜每包十一元三毫，成出一千包。

金鈔 市況 一片 牛皮

【本報訊】K金市由八月十八日改訂平息之後，廿三日，又改訂去息一角，以迄廿八日（週一），到了昨市（週二）忽又改爲去大息五角，這一來，本來已是牛皮勾順的K金市，更從而再低挫至二七〇（早市），頭盤以高二七〇·八七五開出（前收市二七〇·七五），隨升二七一，打後，叠出現牛肥投市僾收市僾，勉强回上二七〇·三一二五，去息僾見上文，上牌現貨交收八百両尙乏式）。

有關十國討論國際支付問題，將於九月在熱內盧作正式討論，此項消息，早見七月廿七日本文，茲不再重述了。

K金午市頭盤二七〇·三七五，尾盤二七〇·五六二五，最高二七〇·七五，全日兩市逕幅一·〇〇，走勢疲僾，今日公衆假期，去息五角，須計息兩天一元，好友遂爾站不住陣脚。

港足金（九九計而已），每安士仍僾價約四〇·六〇元，比吳谷金價賣了九角二美元（約圓港五·三二元），外銷難化算。

滬帮早於廿八日（週一），即使紛紛回吐（撈家），自有其眼光獨到之處。

昨市去大息，未破二七大關（跌破也），足見滬帮對「新開市」仍在重視中。

易水一三·五〇元（每司両計）。美電五·七九—五·七八七五（宋），通天單五·七八二五—五·七八七五，加單五·三六二五（疲）。普族五·七七六二五—五·七七五（跌），大旗五·七七八五—五·七八一二五（跌）。日元一五四·七五，期貨一五四（跌），平息，宋紙一五三·六五，期鈔五·七七五，平息（早市）。午市五·七七五，平。台老士二·七八五七（漲），倫敦稱讚罰二七·七八四三（乙式），倫敦金價五二罰令九便士點五（乙式）。歐洲金價三五·一九—三五·二一（乙式），瑞士金價三五·一八（乙式），吳谷金價三九·六八（乙式），貝特金價三五·四〇（乙式）。

本港金鈔外滙行情表

民國五六年八月廿九日

（九四五K金）		
開盤	市	270·875
收盤	市	270·5625
最高	市高	271·000
最低	市低	270·000
（期鈔）		
開盤	市	5·775
收盤	市	5·775
最高	市高	5·775
最低	市低	5·775
（現鈔）		
入賣	鈔	5·78125
	放	5·775
（日本紙）		
開盤	市	154·25
收盤	市	154·50
最高	市高	154·50
最低	市低	154·25
（宋紙）		
開盤	市	1·38
收盤	市	1·38
最高	市高	1·38
最低	市低	1·38

（美電）		
最高		5·79
最低		5·7825
（通天單）		
最高		5·7825
最低		5·78125
（加單）		
加拿大	（大）	5·41
加拿大	（細）	5·41
大坡紙		1·864
細坡紙		1·869
新幣	（百元）	58·00
澳幣	（每元）	·98
人民幣	（大）	無報價
人民幣	（細）	無報價
正鎊		16·05
澳洲鎊		9·39
星及元		6·00
台幣	（千）	142·00
菲紙	（百）	43·00
印尼紙	（百）	30·00
泰國紙	（百）	27·90
越南紙	（千）	38·50
法郎	（百）	117·875
瑞士紙	（百）	183·00

米市趨好 成價微升

【本報訊】本港米市趨好，昨日正式開盤成交者雖然不多，但適提用者總有五、六千包，所成之大米價三數角，泰國米每担升一元。是日正式成盤價如下：泰國背鶚珠新大米每担成八十九元九，黃鹿角三號米七十八元三，黃三角米碎五十九元，大陸油粘九十一元九，冬粘八十四元。

內外扯銷暢 化原市穩好

【本報訊】本港化工原料市，廠家需求漸增，日來交投轉暢，基於各地來貨普遍，行上貨價一片堅穩。可加指出的，厰爲除了本地廠家的補給外，外客探盤亦頗活躍，台灣及印尼客連日均有採求，此間原料商已將貨盤報出，預料近期內外客將會臨場採購。

在昨市各貨中，台灣哥士的做勢仍暢穩，二百公斤鐵桶庄貨，每噸以四二〇元成出，台灣鐵鉀，新貨有到供應，每噸成二十公斤紙包庄蘇身貨，每噸成二九〇元，梳打洗粉，做勢堅好，法國五十公斤紙包庄重身貨二九五元，士力卜內門五十公斤紙包庄重身貨每噸成三〇〇元，片及乳酪素，台客採盤頗殷，印度一號一六四磅箱庄機製貨，一批五十箱，執主索價每担二五〇元，澳洲五十六磅廠包庄乳酪素，每磅要二元零五分，期貨一元八角五分。德國青金粉，印尼客又思染指，一百磅紙箱包庄貨，每磅扳硬五元一角。

美股收盤昇 交投仍呆滯

【紐約廿九日美聯社電】星期一日股市收盤時報升，交投呆滯。部份已開市之初，一反上週閃縮上升，午市時電所露的疲態，通用電力股，威子股，鋼類股皆報漲，波音飛機股，斯汀電力股。「杜鍾斯」卅種工業股平均指數升點六四成八九四點七一。成交總數六百廿八萬（上星期五日爲七百廿八萬），較前市稍減，交投疲滯，是自本年七月三日以來交投最少的一天。

經緯聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金 三九·七五美元
信託投資基金 一五·五一美元
信託發展基金 三二·〇六美元

泰國滙價 昨稍調升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣價，昨日變動不大，惟曼谷滙價則見回升。至於倫敦美元告羅士價，昨日較前改低。曼谷電滙買出價由五五·八七五銖改爲五五·七五銖，即每百港元較前少兌〇·一二五銖。倫敦美元告羅士賣出價由二·七八四二美元改爲二·七八五七美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇一五美元。買入價亦由二·七八四四美元改爲二·七八六〇美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇一六美元。

樂聲△新聲 第五週映 欲罷不能 展映三天 決不再延
哥倫比亞公司七彩鉅片
桃李滿門
金像影帝 薛尼波特 最佳之作
過後難逢！
"TO SIR, WITH LOVE"

正宗西部片 陸戰槍王 出品了！來 硬派巨星 羅拔活 驚人傑作 起影壇
全部七彩 七潤幕
七虎鎗魂
總統 大華 皇宮
7 GUNS FOR THE MacGREGORS
哥倫比亞發行
激烈緊張 鐵金剛 退避三舍 獨行俠 甘拜下風！
竭誠推薦 下期獻映

啓德遊樂場
粵劇 夜演 吳三桂
任劍輝、陳好逑、梁醒波、林家聲、李寶瑩、靚次伯、少新權
玉女胴體 靈蛇艷舞團 玲瓏浮凸
西片：北冰洋潛艇戰 李察威麥 薛尼波達
粵片：巴士奇遇結良緣 丁瑩主演
快樂踏劇團 輕鬆喜劇
閉目 快樂園 今年主理免費 參加勝和有獎
彩虹大樂隊 時代曲 鍾炳南歌劇團 粵曲 山頂台 魔術 什技 話劇 智力攤位 獎品豐富 機動遊戲 老少咸宜 實彈射擊 射中有獎 山頂賽車 風馳電掣 保齡球場 鍛鍊身心 弓箭射靶 考驗實力

九龍城 國際
今天選映 國語彩色新型歌唱古裝片
天之嬌女 甄珍 鈕方雨 主演
今天十點半早場 片映 流寇屠城

好世界 交通最便利 節目最豐富
兒童跑車 好玩易學 即日開放
飛行大競賽 胭脂淚 洒紅袍 戰
奪命紅鬃烈馬 嬌娃
秋月夜
金粉世家（上集）
江氏什技 魔術
女子歌壇 科學美人

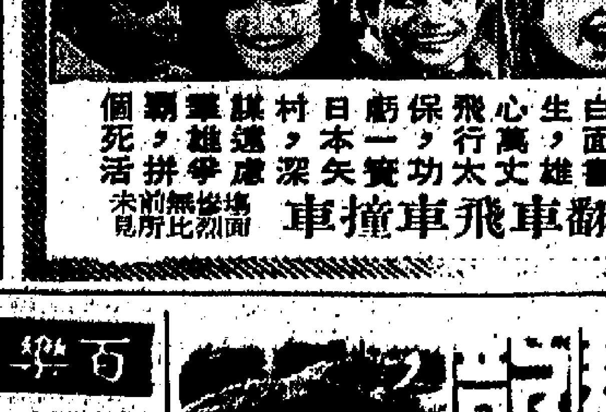
娛樂 荔園
早場 十一時正 得意 香風 龍虎鳳 旬馬田 阿倫狄龍主演
早場 十二時半 特務一一七 OSS117 基榮馬邃主演
荔李活 十一點半早場 寡婦心

金冠戲院
不日 盛大 隆重 開幕
九龍旺角太子道口通洲街
最佳設備 首輪巨片 二輪票價 最佳娛樂
開幕 港九首輪 巨獻 國民 影行
七彩諜戰驚險鉅片
湯尼羅領銜主演 玉面飛龍勇破核子黨

今日假期 光臨請早
娛樂 片長 每日三場 一時 五時 九時
本片榮獲四項金像獎 兩部金牌巨片一票抵到 張價睇極
風流劍客走天涯 Tom Jones!
阿路拔芬尼 蘇珊娜玉 鍾奇蓮活 戴安施蘭杜 主演
騎兵血戰西部片 DUEL AT DIABLO
兩部巨片一場映完

今日 假期 請早
最宜闔第光臨
于倩 沈依 劉華 馬倫 尤情 田夢 黃莉
馬騮精 最惹笑 豬八戒 最惹笑
邵逸夫監製 何夢華導演 邵氏七彩巨片
黃金 京華 樂都 亞洲
SHAWSCOPE

皇宮
明天盛大獻映
金像影帝 薛尼波特 最新傑作 七彩
桃李滿門



利舞臺 樂宮
今天 隆重獻映 美高梅公司 之王 之王
榮獲三項金像獎
大賽車
伊夫蒙丹 伊娃瑪莉聖 三船敏郎
世界冠軍爭奪戰！
Grand Prix
翻車撞車飛車 生面 生雄 心丈 飛行 保實 商功 日本 村遠 謀略 霸 個死 活拼

百樂門 麗斯 東方
今天五場 艷后 千戈
今天五場 四虎將
狂滿假期請早 游俠 血海 仇殲

樂聲 新聲 國華
雌虎鬥群龍
越出越奇越新越出越霸道
下期獻映 全部七彩

荒唐 女生 烏龍 賊
女學店 女校長 女學生
胭脂粉笑彈 下期請來狂笑一番
THE GREAT St Trinian's TRAIN ROBBERY

本港新聞

家庭福利會年會透露 本年獲得援助家庭 數達一千三百多個

目前正進行新墟艇戶安置計劃

【本報訊】香港家庭福利會，昨下午五時卅分在夏慤道紅十字會大廈三樓舉行週年大會，由該會執行秘書謝遜女士報告年報和選委員。

謝秘書稱：該會自一九四六年成立以來，已經有廿一年了，工作的目標，是幫助本港有困難的家庭，解決在這衛大人口的香港中所產生的各種疑難問題，到會求助者多為家庭主婦和寡婦，當她們家庭上遇到困難，或子女將會受到失學之可能時，該會便設法為她們減輕或解除困難。除此之外，該會還與有關醫務機構合作，使患者康復，加思精神病者、殘缺者、及失業者，均予協助。

她說：本年度接受該會援助的家共有二千一百八十家，兒童總數為七千一百三十一人，其中二千零七十二人的學雜費由該會繳付。由其他社團委託而往該會求助者有四百一十九家，合案申請者一百卅七家，已結束的個案則有七百卅四家，特因其經濟已趨穩定了。

男女士透露：本年度由該會協助獲得海外人士助學金的兒童數字，（至本年三月止），國際兒童福利會，六十五名，加拿大兒童福利會，一百三十三名，個人的有八十七名，合共二百八十五名。

她又說：該會在社區發展，現正進行在新墟艇戶安置計劃，在去年十二月間，該會徵得小欖村安置「新墟明泊」居民的設計。因該村地址不久將作新城市發展計劃之用，而新墟村建於三四尺深淵上，皆為小艇或木屋，由脆弱之木柱支撐於泥土中，倘遇颱風或水患，則安全堪虞矣。該會及其他個案機構，在美國公誼服務委員會及該村代表之全力與援助下，合作計劃之勘測。彼涉及全村五百四十戶，計逾三千一百八十四人，而準數將來需十七設。居民中大部份係於一九六二—六三年間來自中國大陸的漁民，艇戶之平均收入低微，雖然此等家庭的父母極力使其子女皆有接受教育的機會。該計劃將遷此人家遷徙於元朗新墟，或一新填海區。該村居民均曾預先商借及發出通知，說明該項徙置的意見，使其適應新環境及進行協助他們。

該會一九六七至六八年度委員為：會長祈德尊夫人，義務司庫顯烈，執行委員：顏鐵鈴夫人、華元博士，郭東晨神父、何婉衡、李禍安夫人、李福逑、沙瀚女士、韓偉夫人、少士陳生、史列華、萊瑪爾等等。

本港無線電視 澳部份地區可收到 聲音畫面均甚清晰

【本報訊】港澳電器商人，對於香港之無線電視廣播澳門是否能清楚收到之一問題，莫不關切，蓋澳門如能清楚收到香港無線電視，則將為電視機之銷路開一大市場，否則電視機在澳門勢必無人過問，故在澳門之電器商人，即不斷分方測驗試放以來，澳門市中心區試收，結果「有聲無影」，目前仍有人在澳門另行擇地試收，則「聲」「影」響部份收到香港電台的俱全，顯示澳門有若干「超音頻」FM廣播更地區可以清楚收到香港佳，同時更可以收到香港無線電視。

據澳門消息：最近之港無線電視台播送之試一次試收香港無線電視驗圖案，甚為清晰，此而能致「聲」「影」次試驗只用該電視機上俱全效果者，係於上週之伸縮天線，未有另加末日下午二時左右，有戶外定向天線，照此情一電器商人以一具手提形觀察，澳門以松山及式電視機，在南灣新娜主教山為界之東部地區居大廈十一樓再作試，即黑沙灣至南灣及西灣驗，結果甚為完滿，聲圖內區域，南灣及西灣一帶，相信可以收到。

中西英文書院發表 獲獎學金學生名單

【本報訊】九龍嘉林邊道中西英文書院自創辦以來，曆有獎學金之設，藉以鼓勵學生敦品力學，每一學期均經該校董事會及各生之學業成績品行等等評選，然後核定頒發獎學金名額。該校本學期獲得獎學金學生之姓名如後：

黃玉翠、林就作、張潤、趙詠琴、何錦顏、梁國鋒、黃寶珊、彭桂清、張月仙、黃演明、周志強、鄺保雄、陳宗芬、梁至榮、倪永祥、鍾新民、原恢、周潤歐、李德衡、李德生、謝杜賢、蘇國柏、李肇榮、溫卓文、郭曉鵬、劉美顏、羅瑞娟、譚春璋、劉智富、彭慧儀、李子鏗、鄭尚娥、劉小梅、倪永蓮、曾鳳桃、程國泉、黃擁輝、司徒煦華、黃國強、唐子堅、王賢昭、柯偉林、駱漢榮、孫淑華、蔡秀娟、陳伯智、陳銳雄、崔小薇、郭振銘、鄭立強等。

傳獎生姓名如後：麥淑棠、吳淑娥、辛安樂、陳麗月、邱國雄、吳娥偉、許坤華、鄭志光、阮玉玲、陳瑞雲、蘇偉雄、張成超、盧有權、李廣仁、張斌林。

日本大提琴手 提剛今晚演奏

【本報訊】日本當代最傑出之青年大提琴手提剛，由美國返回日本演奏，途經香港，由何品立特約於今晚八時，在大會堂劇院只演一場，由名鋼琴家梅雅麗夫人伴奏。日本駐港領事館贊助。演出節目：上半場包括貝多芬大調奏鳴曲，巴哈第六組曲，伯雷姆斯E小調奏鳴曲，下半場全部流行名作，如聖桑之「天鵝曲」，狄花拿之「吉普賽女郎火舞曲」，狄保西之「良夜曲」，「青曲」等，均為本港愛好古典不朽美妙佳曲所歡欣賞者。

提剛近年來一連串獲得國際大提琴演奏比賽首獎，蜚聲歐美，票價分七元、十元、十二元、十五元，在大會堂票房全日出售。

快樂旅行社續辦 台日秋季觀光團

【本報訊】據快樂旅行社有限公司稱：該社主辦日、台、馬、泰遊覽團、節目編排精彩，經驗豐富，招待週到，收費低宜。該社假期遊覽團經已陸續出發，均來回乘搭噴射機。日本、台灣七天旅遊，截止日期為本月卅日，出發日期為九月廿一及廿五日。台灣個人團體觀光探親（每月兩次舉辦）出發日期為九月十五日及十月十五日，現秋季日本、台灣觀光團正繼續報名，可向德輔道中五十號其昌大廈四〇六號快樂旅行社接洽，電話二六九八〇。

童子軍小隊長訓練班 定期舉行聯誼會

【本報訊】長洲區童軍分會主辦之小隊長訓練班，全部過程已告完竣，該班現定九月三日（星期日）下午二時三十分，在該區童軍總部聯誼會，並藉此頒發合格証書與各班員，屆時港島地方總監謝炳奎暨該班各訓練領袖均參與。

該班學員名單如下：趙毅卓、張杜洪、梁偉福、凌淑儀、杜小鳳、林觀培、張保誠、羅高明、楊沛興、譚瀚生、廖砥柱、李國保、馮輔錦、陳碧枝、許解濃、鄭迪存、麥麗貞、胡玉細、阮文海、梁杜榮、陳德勤、朱幸常、鄭卓槐、賴玉麗、陳錦華、李振光、黃雄一、德風、吳娥揚、劉繼賢、陳榮、陳鐵坤、李元利、郭杜冠球、伍榮康、譚志洪、志雄、黃麗影、李杰明、關佩華、黃序余、杜小娟、吳俊榮、顧明仁、陳鑑林、潘羅耀成、陳小妹。

澳駐港專員公署公佈 本港學生留學澳洲 入境入學應知手續

【本報訊】駐港澳洲商務專員公署移民局，頃就本港學生留學澳洲入學事項有所闡明，旨在導引有志留學者，依循適當途徑，取得就讀澳洲入境入學資格。

據稱：本港學生，凡有志在一九六八年度學年期內留學澳洲者，必須參加在本局舉行，由澳洲政府教育科學部主辦之英文科考試。此項考試，定本年九月下旬舉行。凡有意參加是項考試之學生，須在本年九月八日當日或期前，將領取學生簽証申請書，交到本港於仁大廈十樓澳洲商務專員公署移民局，申請表格可向該局索取，有關申請手續詳細事宜，亦可向該局接洽一切。

在提交申請書之時，必須一併出示歷年學校家庭報告書及參加各項會考及格証書，如情形有其必要，並須將截至一九六七年七月止過去一學年之報告書或証書提交該局，否則該局決拒絕接受辦理，至若參加一九六七年度倫敦大學普通教育文憑考試之學生，其考試結果，須待至本年稍後一個期間始能獲知，此類學生在呈遞申請書之際，必無法依時將截止至一九六七年七月底為止過去一學年之會考及格証書一併提交，遇有此種情形，該署將酌量通融辦理。又如學生於呈遞申請書之時，其所一併提交之學校家庭報告書及會考及格証書，乃係截至一九六七年尾止者，對於是類申請者，該署亦決接受辦理。

凡屬完成申請手續之學生，如其過往學業紀錄經被認為滿意，同時參加上述之一項由澳洲政府教育科學部主辦之英文科考試及格，則被視為具備向澳洲各學府申請入學資格，駐港澳洲商務專員公署移民局除將是項資格註明於該學生之申請表格上之外，並將申請表格副本一份交還該學生。惡此一份由該局正式簽署証明之申請表格，該學生可連同其本人入學申請書，一併寄往澳洲其所欲就讀之教育機構，申請入學事宜。

一般而言，本港學生倘未根據上述一段內所列舉各節，以確定其具備申請入學資格者，則不宜向澳洲各教育機構申請入學。

另有一點，本港學生在申請期內宜倍加注意，每一份留學澳洲學生簽証申請書，申請人須先將証據提出，証明其本人經已獲得一家適當之教育機構允許入學就讀，同時其健康及操行，亦經証明符合一切規定條件，經由該局審核後核准，始發生效力。

在本年九月八日以後呈遞之申請書，該局亦接受辦理，並代申請人安排在稍遲期內舉行之英文科考試。惟是參加此項考試之申請人，倘欲獲得錄取入學資格，在一九六八年度學年開學之初抵達澳洲就讀，則恐或有難償所願之可能性。

讀者文摘 九月號出版

讀者文摘中文版九月號已出版，本期內摘「保密室」，「南北奇妙，叙述他錦」，「南非地下採黃金」，「瑞典的快速造船法」等篇。

那十七歲兒子和死神搏鬥的經過。「好萊塢年的呼聲」，報道流行各地的「高歌國」，創設始末的，和對於社會的良好影響。「飲食三昧」，指出現維持健康，先得飯得營養。「沙漠揭戲記」，追述戰史上歷時最久的一場追逐戰。「我最難忘的人物—杜勒斯」，是美國前副總統尼克遜所寫的傳記。此外，尚有「貿衣針」、「八年本曾君吉巴」、「電線成命根」、「太太們帶一隻「貓」、「

大同中學 九二開課

【本報訊】九龍大同中學由吉茂建氏長校務以來，悉心規劃，銳加整頓。據稱：如擴充班級，增辦高中，增設幼稚園，充實設備，教具教材，嚴格管教，尤以提倡品學兼優，中英文日夜校參加會考成績卓著，計日校中文會考及格學生一百四十四人，考獲優良科目者八十三名；英文會考及格者六十七人，優良者二十二人，中文夜中學及格者四十九名，優良者三十二人。該日校定九月二日開學。

九龍八達書院學生 參觀建國膠木電器廠

【本報訊】九龍八達英文書院學生二十人，昨由工商管理處官員陪同參觀新蒲崗八達街建國膠木電器廠，目的此項參觀節目，為工商管理處所安排，在使學生於暑期中獲悉本港工業情況。該廠創於一九四九年四月，專門製造各種膠木製品如電掣、電插頭、燈管等。其出品主要運銷美國、英國及東南亞各國。

和記電業公司 提高物質生活水準

【本報訊】本港和記電業有限公司，為港九市民作出各種偉大之貢獻，協助市民們不斷提高物質生活水準。例如時：（一）現在是酷熱天氣，只要你安裝了該公司代理的山明牌冷氣機，便可以解決這個問題，寫字樓、酒樓茶室、俱樂部家庭裝置山明冷氣機，既節省電力又足夠清涼，在酷暑時期。（二）使用「和記」代理之太平洋來利牌雪櫃可以大量貯存各種食品，肉類、牛奶、鮮果、蔬菜以及急凍肉食品，都能保持新鮮歷久不變，同時更可以自製冷品如這麼、雪糕、冰條、冰淇淋可口，是家庭恩物。（三）如果你要享受最原音之優美音樂，可購置「和記」代理之標準牌收音機，錄音機與山水牌先鋒牌擴音機及音響設備。

據稱：香港和記電業公司是東南亞規模龐大的電器專業機構，在日本、新加坡、馬來西亞及越南、東南亞各地設有分公司，業務廣泛組織龐大，該公司地址在香港皇后大道中五十至五十二號諸佑行五樓（全層）增設有各牌子之陳列室與試音室，歡迎各界人士參觀，並有服務處專誠為顧客服務。

麗聲 皇后 皇都
下期隆重獻映 電檢處認兒童勿看
先生「走私」，太太「緝私」，五花八門！千方百計！
霸王偷香
雷士香艷巨片
A GUIDE FOR THE MARRIED MAN
香艷無比！笑話連篇！
和路達黎陶 羅拔摩士 珍曼絲菲 泰利譚馬士 等十數明星客串
妻不如妾 妾不如偷 走私方式 全部展覽

荷李活 金門 明聲
假期請早 最後兩天
明十二點半加映：肉彈鎗彈 一路鬥到底
真光後天獻映 敢於鬥爭 慣於犧牲
程剛 戴高美 合導
張仲文 金霏 張沖 魏平澳 主演
血肉橫飛 打得犀利 從頭到尾 都咁好睇
風流鐵漢 KISS AND KILL SHAW SCOPE

麗華 麗都 仙樂 民樂
後天獻映 請早訂座 播放高度娛樂
笑中有淚亦莊亦諧
大出頂尖人物 獨物性格
百打片主角 勝新太郎
江波杏子（領銜主演）
醉俠巨片 初度面世
酒放底 奇症割 白衣三隅 鐵拳 研次演導
七彩闊幕 醉博士 DYNAMITE DOCTOR 向影壇再投下炸彈
勝新太郎的俠義看得多，且看開眼的勝新太郎，開打出色，開正佢個病
中文字幕上片

新都 倫敦 國賓 仙樂 齊聲 五院齊映
倫敦五場
好戲座院 今期任做 最好天 戲呢
國府 請 統 ，爭，假好套
國際女間諜 INTERNATIONAL SECRET AGENT
亞洲影帝 朴魯植 天王巨星 丁瑩 風情艷星 李湄
世界笠笠 亂女人學路 拳
黃卓漢 監製 申相玉 導演
七彩闊銀幕 巨片
睇女間諜 開吓眼界 LUXURY SCOPE

大世界 新光
兩院今天加開五點九全日五場映
七彩粵語 巨片 粉紅色的炸彈 胡楓 蘇杏璇 范麗
今早十場一點 寃魂塔
今早十場 快樂年華
明天早場 七彩金七劍
明天早場 特務六狼
明天早場 長髮姑娘
明天早場 玫瑰斷腸

利舞臺
今明十二點半早場 選映
環球公司風趣戰爭喜劇
加利格蘭 李絲嘉儷 主演七名七彩片
南海七小福 FATHER GOOSE
荒島酒鬼任情艷女石頭七小孩 合作良緣

尚有戲院刊第九第十一頁

東樂 東方
七彩寬銀幕 遊俠血海獵仇
好戲即好戲 一笑一條命 係一連殺三人 百部西片只此一部
昨日今日 請早 滿
法蘭高尼路 遊俠騎警主角 香加利 谷巴 哈爾 合演
FOR A FISTFUL OF BULLETS

國寶
本院最新裝冷氣 保證觀眾舒適
新蒲崗 遊樂場側
狂滿！假期早定座
聯美最新巨獻 西部鎗打 七彩特藝 中文字幕
主演 伊士活
江湖伏劍 獨行俠 每日 2場4時15分 12時45分 7時10分 9時35分
今天 早場 孫悟空大戰羣妖
今公 餘場 飛騎追蹤 七彩中文

華樂
今早十場九點 金縷衣 秋索于 陳好逑
今天公樂場 驚險打鬥 七彩片 無情荒地有情天 秦倫 鮑華主演
七寶金剛劍
明天公餘場 八大盜

真光
今明兩天只映 聯美公司打鬥熱門 神秘島 金剛鐵
七彩特藝 亞利納傑作
十年早場 九點半 珠女兒 陳寶珠 鐵
鮑黑魔九點半 秦沛
後山 風流鐵漢

東城
十二點半 早場 貓兒叫春
彼得奧圖 主演
票價：七毫、一元、一元五毫

樂聲 新聲 國華
欲罷不能！再映三天！決不展期！
薛尼波特最佳傑作 桃李滿門
國華獨映 句馬田熊作 風流特務勇嬌娃
下期獻映 特務巨片 雌虎鬥羣龍

利舞臺 樂宮
今天兩點半 五點九點 九點 三場
座價由四元至二元 暑期增價
預售三天座價 美高梅公司王牌之王牌 美華七彩
榮獲三項金像！ Grand Prix 大賽車
占士加納 伊夫蒙頓 三船敏郎 艾娃瑪利 ……
世界冠軍爭奪戰！
利舞臺 今天十二點半 南海七小福
樂宮 今早 赤膽屠龍

東樂
絕早滿瀉
正牌遊俠又來也 法蘭高尼路 神槍金槍快槍 遊俠復活主角 最新得意傑作 槍法犀利透頂 特藝七彩闊銀幕 片上中文字幕
遊俠血海獵仇 FOR A FISTFUL OF BULLETS
今天十二點半早場 花街神女
今晚十一點 北非坦克戰

麗華 麗都 仙樂 倫敦
最後兩天 瓊瑤原著 汪玲 秦沛 主演
萬聲七彩闊幕愛情巨片 苔痕
仙樂 倫敦 今天續映 韓國首部七彩闊幕
間諜打鬥巨片 丁瑩 朴魯植 李湄 聯合主演 國際女間諜
民樂 聯映 後天獻映 勝新太郎傑作 醉博士

東城 快樂
狂滿請早 假期新巨獻
基榮馬遼 愛奧明 勃門 珍法 琳明
THE VISCOUNT 百戰英雄 勇破毒匪黨
花花公子竟是神勇偵探！
刺激的場面！肉感的鏡頭！
東城 早場 貓兒叫春
快樂 十二點半 早場 放映

新華 豪華
最後三天 新華五場
孟甘穆利活 英武巨星 扮演
殺個痛快 拼個死活 槍戰激烈 搏鬥兇險
兇如猛虎 出柙 由頭劃尾 一氣呵成
THE REVENGE OF RINGO 金槍俠血海獵仇
下期獻映 蕭芳芳 生女 鳥龍賊 狂笑喜劇
新華 十二點半 早場 豪華 十二點半

皇都 麗聲 皇后
今天請早 2.30 5.20 7.30 9.40 特別時間
和路迪斯尼傑作！「天倫樂」女主角希莉美露絲主演
風趣！風趣！真風趣！
全部七彩 神貓密探隊 THAT DARN CAT
下期隆重獻映 雷士香艷公司巨片 全部七彩 霸王偷香
先生「走私」，太太「緝私」，五花八門，千方百計！

總統 大華 皇宮
狂滿請早 皇宮最後今天 明映 桃李滿門
真巴利 愛莎瑪天妮 李斯利菲列 施瑞麗士妮 聯合主演
七彩透視闊銀幕 艷盜煞星
肉體作武器 艷盜鬥煞星

港九首輪影院聯合廣告

花草蟲魚

餘燄燒空紅佛桑

黃霄岑

粉紅色的佛桑花，它美艷的程度簡直可以媲美木芙蓉，惟木芙蓉勝在變色或一樹兩色的奇趣現象，而佛桑則無。

「餘燄燒空紅佛桑」，是宋文人蘇軾詠為「佛桑花」的一句詩。這是何等的壯麗啊！不用說，這類花卉的氣象是相當驚人的。可是，照我說這種花並不驚人；因為在我們的鄉間它隨處皆是，著實使人看到膩了。

有佛桑花栽多的地方，才可看到它的「餘燄燒空」的壯觀景象；否則，它還是與一般紅紅綠綠的花卉無異。在我們的故鄉裡，常把這種花木種在籬邊。當它盛開時，又如火似荼；如宋代另一詩人所說：「野人家家籬，燒空有扶桑。」「扶桑」即是佛桑的原名。

在廣東，佛桑花極多。這種花很易栽植，祇消摘取一枝插在泥中，天天澆些水；過了數天，葉落；不久，新葉再出；那時，它又另成一新生命了。

佛桑是「木槿」的別種，不過它的葉和木槿有些不同，而是有點似桑葉的。李時珍曾說：「東海日出處有扶桑樹，此花光艷照日。其葉似桑，因以比之。後人訛為『佛桑』。……」這是它的得名。除了這些名稱，它又有：「赤槿」、「朱槿」和「日及」等三個名字。

過去在鄉居，每逢暮夏的季節，地上所有的植物都已長得非常茂密了，那些微的紫丁香、烏角樹、金銀花……都已長成鮮艷悅目的密密的叢林了。然而，總不及那籬邊的大佛桑；那些深紅的花兒，早上開出是最多的，一叢日開數百朵，乃是等閒間事；所以，滿園一路出來，最觸目的便是那些又大又紅的花堆；遠遠瞧見，就恍若朵朵「紅霞」，浮在「綠海」之上。如長帶的佛桑籬笆，佈滿了這麼多的紅花。

：你說，那是不是非常的輝煌現麗呀？實在，那些彷彿像火一般紅的花朵、花堆，燒得人的心血也沸騰了。

不過，觀賞這種花兒宜在清晨；因為一到下午，它就會凋落了。佛桑花兒好看，而佛桑花兒又有用哪；據說它與別樣的花配合，能治癰疽腫脹。

佛桑有多種，本草綱目曾指出：「佛桑枝柯柔弱，葉深綠，微澀如桑。其花有紅、黃、白三色，紅者尤貴，呼為『朱槿』。」稽含草木狀云：「朱槿出高涼郡，望葉如桑，其葉光厚。木高四、五尺，而枝葉婆娑。其花深紅色，五出，大如蜀葵；重敷，柔澤，有蕊一條，長如花葉，上綴金屑；日光所爍，疑若焰生。一叢之上，日開數百朵，朝開暮落。自五月始，至中冬乃歇。插樹即活。」

這花在我們的故鄉以深紅和粉紅兩色最多。由于傳統的關係，鄉人都認為紅色是吉慶的象徵，所以，當地的佛桑與同類的木槿花均以紅色為尚，還把它們統稱為「大紅花」。在這兒，紅色的佛桑花很易見到，祇是沒有家鄉的這麼多吧。此地黃色的佛桑花間中會有一兩株，白色的可算絕無。

粉紅色的佛桑花，它美艷的程度簡直可以比美「木芙蓉」；惟木芙蓉勝在有變色或一樹兩色的奇趣現象，而佛桑則無。不過它的花期特長，開花特多，是木芙蓉所不及的。這種花，古人也認為它與木芙蓉有相類之處。有詩讚云：「朝霞映日殊未妍，珊瑚照水定非鮮；千葉芙蓉距相似，百枝燈花復羞燃。」

織夢湖（連載）

這一個星期，又是一段悠長難耐的日子，她們都在期待，企盼。解開了紗布，嘉嘉會看到一個光明美麗的世界麼？她肯定嘉嘉對這次手術很有信心，她相信她的眼睛會復明，因為陳醫生和護士都這樣告訴她。尤其是文蓉，她幾乎用盡了她所能想得到的歡快樂的句語去給嘉嘉保証。

但是，文蓉自己卻並不這樣相信她自己的保証，她了解：嘉嘉得到的，可能是百分之三十的成功，也可能要面對百分之七十的失敗。

拆綫的日子終於到了。

陳醫生坐在嘉嘉面前，左邊是文蓉，右邊是護士，三個人都緊張地盯住那慢慢給解開的、一層層的紗布。

文蓉注意到陳醫生的手有一點點震顫。他也在擔心嘉嘉的命運。

嘉嘉很勇敢，她咬着嘴唇去壓制她內心裏的恐懼。

「好了，嘉嘉妳張開眼睛看看吧！」陳醫生溫和地說。

濃密的睫毛動了幾下，一雙大眸子裡流露着害怕、興奮和激動的神情。

文蓉緊張地握住她的小手，眼睛一眨也不眨地看着她。「嘉嘉，妳試試看，不要太用力，也許最初會不很清楚，祇要看到一些輪廓就好了。」陳醫生說，充滿期待地望着嘉嘉的眼睛。

害怕的表情慢慢地從嘉嘉的眼眸中消失了，她的眼珠轉了幾轉，然後停留在文蓉臉上。

「姑姑，我看見妳了！」快樂而激動地喊。

「啊，嘉嘉，嘉嘉！」文蓉有幾秒鐘說不出話，她們互相擁抱着，眼淚迅速打濕了她們的臉龐。

黑暗、災難、痛苦，在這一剎間，似乎都過去了。在嘉嘉眼前，是一個美麗的世界，在嘉嘉心裏，這世界更美麗、更絢爛。

「姑姑，我很快活，姑姑！」

「嘉嘉，我也很快活！」

這是一幅感人的畫，醫生和護士都看呆了。除了快樂的啜泣聲以外，病房裏鴉雀無聲，一片寂靜。

人龍

偵探奇情小說

四一 在盧牧師家裡

盧牧師繼續對他說：「你是在漁翁園居住的嗎？」

「不，」葛立德帮辦以遊客身份說：「我是住在遊尼洽旅店，不過漁翁園主人鄺耿文先生是十分客氣，他讓我在他園裡隨意垂釣。」

「旅店是否會派車接你回去呢？」

「沒有約好，」葛立德說：「稍後，我將步行回去。」

「不過，路程不知啊，要走四哩多路才可到達呢！」盧牧師說：「你在這裡玩了一天，接着又要走那麼遠路程，還是到我家裡休息休息，吃點東西吧，好嗎？」

接着，這位牧師便自我介紹他的名字是盧鑫，他表示五時半至六時，是下午茶時間，無論如何，請他到他家裡談談。

葛立德報過姓名後，他說：「謝謝你，盧牧師。」其實，他有機會跟他細談，正是求之不得，他這樣說，不過是表示禮貌罷了。

「不要客氣，」盧牧師說：「到這裡的遊客，大都到過我家裡呀。」

於是，葛立德便跟這位牧師到他的寓所。在路上，葛立德覺得此行並不尋常，他心頭加速了跳動。十天前，畢恰知警司授命權給他去處理這案，曾把兇手的一條手帕，一枝手鎗，和一把染有血跡的小劍交給他。此刻，他將在一個陌生地方，拘捕到他所要找尋的人了。

「請進去吧！」盧牧師把大門推開，對葛立德說。

四二

盧牧師的飯廳，已有三個人在進茶點。一個是婦人，樣子有點像艾飛倫太太，一個是年輕女子，另一個是西班牙男人，可能就是他要找的林滿益吧？

葛立德作為盧牧師的客人，他很有機會認識他們。

盧牧師介紹他們認識這位遊客。「這是我的姊姊戴仲生夫人，這是我的外甥女戴美西小姐，這是她們的好朋友林恒日先生。」他說：「葛先生，你隨便請坐吧！」

於是，葛立德坐在戴美西小姐旁邊，而面對着林恒日。

林恒日，葛立德清楚知道，那是林滿益的化名。

這時，這位林恒日，態度更顯得不自在，已露出徬徨失措的樣子，同時，他慣用左手的習慣已暴露無遺了。

這個下午茶，除葛立德外，林恒日，心裡另有打算外，他們都愉快地在吃喝談談。

當然，葛立德是在不動聲色下和他們週旋。林恒日的目光，不斷向葛立德注意，葛立德在有意無意間，已留到他左手食指與拇指之間的受傷疤痕。這是很明顯的証據，証明他就是殺人兇手林滿益了。（四一）

約瑟特爾

最後的大笑

短篇小說 勞倫斯著 傑克譯

阿珍的態度還是那麼昂然。手執皮帽，飄拂的美髮給蹤簡帶緊紮着，承着一片片雪花，她眼中發出異光，仰起女神般的臉兒，側着聳耳芘然靜聽。

「那兒！」馬殊朋突然抬起他泛紅的臉兒。「你想聽了告訴我，可是你不能呀——」

他像魔鬼似的盯着阿珍。

他臉內給不知什麼強烈的感覺迫着，臉部顯出驚悸，怪異的微笑，彷彿要燃燒起來，忽然發出一陣怪笑，像猛獸殺怪笑。那笑聲宛如馬嘶，不像人的聲音，她從聽到過的，忙把雙肩的領鈕扭低了。

一個巨大的人形出現了，是魁偉修潔的年青警員。

「是無綫電機？」他直前盤問。

「不是，是我的聽筒。我是甕子！」阿珍急忙分辯。

馬殊朋抬頭瞪着白眼望那年青警員。

「喂！」他爽然問，「你聽着。見有人大笑嗎？」

「大笑？我聽到你大笑，先生。」警員答。

「不，不是我。」

馬殊朋急躁地揮動手臂，又抬起頭來，那張滑油油的臉上似在燃燒。他的視綫不敢跟警員正對：

「我從沒聽過那樣奇怪的笑聲。」

警員注視着馬殊朋，作深思狀。

「那也沒有甚麼，」阿珍冷然說，「他沒喝醉酒，祇是他聽到了我們所聽不到的聲音。」

「喝醉酒！」馬殊朋反覆地重說了一句，含有深重的諷意意味。「要是我們倆喝醉了酒——」他又哈哈哈哈的，像猛獸狂叫般大笑起來，笑得臉色漲赤。

他的笑聲使阿珍與警員的血液同時凝滯，他們站得相互貼近，衣袖密接，一同奇異地瞅着馬殊朋。

馬殊朋堅起濃眉對着他們兩人。

「你們說，一無所聞嗎？」

「祇有你一人聽到，」阿珍說。

「祇有你一人聽到，先生！」警員同樣地說。

「那聲音是怎麼樣的？」阿珍問。

「你要我形容那笑聲嗎？」馬殊朋說，表示非常輕蔑。「人間最神奇的聲音。」

他真像給新神秘的氣氛包圍着。（四）

荒謬的愛情

八八：末世紀的情調　上官文武

在此刻游莎的心境，寂靜帶來了空虛，她好像失了什麼，也好像什麼都沒有似的……

而在這個時候，巴碧和萬里雲正從夜總會出來，巴碧彷彿未盡，說：

「里雲，我們到不夜天酒樓消夜好嗎？」

「現在……」里雲看看腕錶說：「快到兩點鐘了。」

「這時候，不夜天酒樓才有情趣……你沒有到過嗎？」

「沒有。」

「如果你沒有到過，你應該去看一看……」

「有什麼好看？」

市聲

「別有一番情調呀。」

里雲還在猶豫的時候，巴碧已截了一輛的士，牽着他走進車廂去。不久，到了目的地，像走進市集似的，裡面擠滿了男人和女人。看外表，知道這些都是職業女性，尤以飛女們佔最大多數。

巴碧看見有一張空桌，事實上，祇有這一張空桌，于是急步的跑前，正想坐下，但侍役卻有禮貌的說：

「對不起，這張桌子，已有客人定了。」

里雲張望，見沒有空位，便向巴碧說：

「反正沒有座位，我們走吧。」

「你們祇有兩位嗎？」侍役看見巴碧里雲衣着還不錯，便說：「暫時『搭檯』吧，那邊桌子，還可以坐兩個人。」

里雲卻不過巴碧的邀請，終于跟侍役走過去。那張桌子，祇有一男一女，男的是四十餘歲，身胖而矮，膚色又黑，好像一個水桶似的，女的祇有二十餘歲，相當漂亮，也很妖治。

里雲和巴碧坐下，桌上有一瓶大號拔蘭地酒已飲了一半，他們兩人也有點酒意了。巴碧見里雲好奇地注視他倆，忙向他打了個眼色，制止他再看，里雲不曉得是什麼緣故，巴碧忙正襟危坐，半晌，巴碧附在他的耳畔說：

「別看人家，他們喝醉了酒，會罵你一頓呢。」

夜天酒樓的末世紀情調，縱聲高談，構機成不諧，與其說是在這兒吃喝的人，都像失了常性似的，不，不，也可以說恢復了他們的本來面目。坐在巴碧鄰座的那桌，里雲認得那兩個男人，都是有地位的紳士，在上流社會活動的，上的時常在報上都可以看到他倆的尊容。那個三十來歲的姓牛，一般人都稱他做牛大少。此刻，他已有點酒意了，拿起杯來遞他身旁的女子飲酒，大聲的說：

「飲杯，飲杯，乾杯……」

「嗯，牛大少，我們乾了三杯了，再飲，我便醉了……」事實上，這個二十歲左右的少女也真的有點醉意了，她瞟了牛大少一個迷眼，嫵媚的說。

孤芳

「你嘴裏是這麼說，到時你就會天天都去啦！」

「不會的。」

「誰來保証你的行為？」

「我自己就能保証。」

「辦不到！」她說。

「玉清，這對你並沒有損害呀！」

「這是什麼話，你要小老婆居然說對我沒有損害！假如我也像你這樣出去風流風流呢？」

「女人跟男人完全不同，社會容忍男人多妻，但不能容忍女人多夫。」

「……」

「背着丈夫在外面濫交的女人，還不是很多嗎？」

「但是你是有名譽和有教養的。」

「不論你怎麼說，我對你們的容忍是有限度的。」

「你是說你完全不賛同？」

「這個還用我說明麼，像我這樣的女人要算最大度的了。」

我沒有再說下去，我知道要一個女人容忍另一個女人來分去丈夫的愛是不可能的。

有一天下午，下辦公室的時間快要到了，我收拾着自己的桌子，準備時間一到就走路。就在這時，有人推進門來了。我仔細一看，見是蔚芳，她的手上還提着一隻箱子。

「哦，你怎麼又出來啦？」我驚異地問道。

她一面氣喘，一面斷斷續續地說道：「快走，快走，我們沒有時間了！」

「到那裏去沒有時間了？」

「蘇州呀！」她有點不耐煩地說。

「我事前毫無準備，怎能馬上就能夠走呢！」

「我知道你沒有什麼可以準備，快走吧！」

我從桌子上取了公事包，茫然地說：「我至少得回家告訴玉清一聲。」

「我算好了時間才來的，火車還有二十分鐘就要開走了！」

「我怎能無交代就走呢！」

「你可以叫你的職員通知她。」

「不行呀，她會生氣的。」

她立刻作色道：「如果你不走，那也沒有關係，不過從今以後，我可不會再理睬你的了！」

當然，我不能沒有蔚芳。我稍作考慮，就在桌子上取了一張便條，寫道：「玉清，我有急事去外埠一行，不日回來。」寫好字條，我交給一個練習生，叫他送到我家裏去。

「走吧，時間不多了。」蔚芳催促道。

我們匆匆走出門，就向着車站而去。（一〇六）

半靜寂地帶

丹尼

軍警在港島大坑區木屋搜出大袋炸藥，並破獲一個製造土炸彈的秘密巢穴，拘捕十四人。然就這些危害全港居民生命的毛暫暴徒，最好的方法，就是以其人之道，還治其人之身。

× × ×

由停止三間造謠煽動報館出版，毛暫文妖所謂「用千種面目出版」的粗劣油印招貼式傳單，列出毛帮暴徒要暗殺的名單六人。危言恫嚇，不值一哂。但這已顯露出左仔由「武門」全面失敗，而轉入所謂「文門」作垂死掙扎了。

× × ×

警方在鰂魚涌垃圾堆中，檢獲兩個竹笠，內有利刀七十一把，菜刀三百零三把，可能係附近毛帮暴徒拋棄。這也是左仔「武門執笠」現象之一，這些「貨尾」，祇好扔到垃圾桶去了。

× × ×

以刋登淫褻文字而甘作紅色尾巴的某報的敗類，在法律面前，一律入獄。以三年時間，在獄裡慢慢研究有猥褻照片的毛語錄，大概必可悟出「活用」的正確方法吧？

花見羞

歷史小說 南宮搏

急救

劉鄰開聲，合着的雙目睜開，看了婆子一眼，又合上，顯然，他在非常的疲倦中。夫人雖然祇有一瞥，但是，她很滿意，她相信：丈夫必能獲救的，於是，她在旁邊坐下來。

軍醫們在忙碌中，除了放血和灌藥汁之外，還在用鍼刺穴以及按摩。

不久，他們又將大帥的身體翻過，再使之嘔吐——這間，劉鄰吐出的水並不多，但是，那些水的顏色混濁，嘔吐間，劉鄰不斷地呻吟着。

花見羞不能忍，上前握住丈夫的手，喚了一聲鄰生，劉鄰竟陡然，泣不成聲。

劉鄰的手無力和顫動，握住她；他在嘔吐，不能言，可是，他的手指還是能表達出一種心意。同時，朱水的軍醫溫和地阻止她干擾病人，朱水秀便上前扶了夫人離開一些。

不久，劉鄰又回復平躺，再灌了一種藥汁。此外，一種新的治療方法開始，軍醫解開大帥的胸衣，在腹部用艾灸。又不久，他們在大帥的雙乳之下也施灸。

「師傅，你看，有救吧？」花見羞細碎地和淚低問。

「夫人，安定些——」

此時，劉鄰又抬了一下眼看她——她連忙站起來，欲近前去，可是，朱水秀將她阻止了，她稍稍猶豫，再坐下。

起居間內靜靜無聲，軍醫們灌了一小壺藥汁，就停止了。但艾灸則繼續，劉鄰的呼吸沉重，手和腳不時在抽搐，面部的肌肉，偶然也會跳動。

她等待了一些時，向一名空着的軍醫招手，走過一邊，悄聲詢問施救的情形。

「夫人，現在還難作定論，要再過半個時辰到一個時辰才能斷定藥力的發作，正是最危險的時候，……此時，夫人……」那軍醫低沉地說。

「大帥人還清醒嗎？」

「嘔吐了幾次，又灌了藥性發作，此時，大帥不會很清醒，夫人，恕卑職大膽，現在，最好不和大帥說話。」

她點點頭，默默地坐一邊等待着。

時間在緘默中過去，兩名軍醫輪流按摩劉鄰的脈搏，漸漸，他們移開了艾灸。用一幅棉布覆在他的胸腹，進行按摩。劉鄰的呼吸依然沉濁和遲促。

人人在等待着變化——

劉鄰回宅，施救，一個時辰過去了。中藥沒有變化，在等待中的人，心情也依然在沉重中。而這一個時辰中，外面卻起了巨大的變化。劉大帥的部隊佈防，使寧靜的洛陽城陷入恐慌不安。（五〇）

瘟君夢

岳騫著

第八回　號令自中樞 強奴壓主　椎埋呼舊侶 惡少稱尊

毛澤東臉紅一下，說道：「其實高深的馬克思主義我也不太懂，不過，對鄉下人不必講太高深的。」

毛澤民同毛澤覃都不由得笑起來。

毛澤東當同兩個弟弟翻騰了半天，總算把家安好，過去的舊床、舊櫈全不要了，臨時找本地木匠作了新的，雖然都是白木，連油漆都來不及，也祇好將就些用了。

第二天，毛澤東又帶着楊開慧去見毛仁伯，毛仁伯見楊開慧舉止有大家風範，不像一般女學生，心裏也頗歡喜，以為毛澤東既然能受他的老師看得起，把愛女下嫁，又能得到中山先生的賞識，一定有其道理在，可能是自己真的看花了眼，因此對毛澤東的觀感也大為轉變，先人選賀禮他幾句。

毛澤東在韶山沖老家未住了一個多月，又覺得苦悶了，就想找事情作，每天帶着兩個弟弟在韶山沖周圍三十里以內的村莊蹓躂，大家都知道毛澤東發達了，作了大官，又經毛澤民的宣傳，於是人人都稱呼大先生，無論走到哪一家皆搬出櫈子請坐，奶茶水招待。毛澤東對於年齡大的人並不留意，看見青年人都要拉着談談，有時遇到青年人在田裏種莊稼，就過去插下手。大家都覺得毛澤東雖然作了大官，卻沒有一點官架子，都很高興同他在一起談天。

日子久了，大家混得很熟，一天晚上，毛澤東先把本村的青年二十多人聚在一起，找了一顆大樹下面團團坐好，問道：「你們覺得我的日子是不是過得很舒服？」

大家都笑了一笑，無人還口。

毛澤東又問道：「我是怎樣發迹的，你們知不知道？」

大家互相看了一眼，都答不上來。

毛澤東說道：「從前讀書人想發迹，就要好好讀書，考秀才、舉人、中了進士就可作大官，現在這條路不通了，在鄉下教私塾，學問讀得再好，也不過同我二叔一樣，在鄉下教幾個學生，說不成更是半點用處都沒有。」

其中有一個人嘴快，說道：「要發達就得上洋學堂，大先生也是上洋學堂混過的。」

毛澤東搖手道：「不是這樣一回事，上洋學堂祇是個台階，真正要上樓就必須自己另打主意。」

有幾個人一齊問：「怎樣打主意呢？」

毛澤東笑道：「必須要革命，這是一條捷徑，好似你一字不識也能中狀元，祇要革命成功了，大家都可以作大官，比我今天還闊。」

大家聽了都很高興，祇是不知道怎樣革命。

毛澤東又說道：「關於革命的事，倒是非三言兩語能說盡，你們祇要聽我安排，照我命令行事，自然有成功的一日。」

大家聽了一齊點頭，願意從毛澤東的指揮，毛澤東當時把這批人組成農民協會，告訴他們一齊來革命，第一個步驟是要增加工資，凡是當傭工的一定要向僱主索取高的工資，否則就在農事正忙時不作，讓他莊稼收不進家中，他自然就軟下來，非接受我們的要求不可。（七一〇）

暖天婦女衣單 平胸恚露 速服豪乳靈 反弱為強 胸現曲線美

婦女們的喜訊 想促進胸部健美 曲線增加 唯一口服

豪乳靈

更覺速效

現代女性唯一感到痛苦的便是先天性胸部平坦的缺點，曲線缺乏至使悄場失意，甚至自殺者有之，近經婦科專家法國醫學博士巴士度 DOCTEUR PASSE—TOUT 多年苦心研究最新發明鞏固世界唯一口服豐胸藥 HOWY—LIN 譯名「豪乳靈」此藥係多種名貴化合物配製功能促進胸下垂腺賀爾蒙大量增進根本激發促進婦女乳房身體曲線發育安全可靠而無副作用無需受那城限制施手術或冒注射外敷藥按摩過多而引起乳癌危險性「HOWY—LIN」「豪乳靈」先後經世界各大醫院臨床分發試驗及後實驗使胸部平坦細小，發育不全或乳房鬆弛或盤形乳房的婦女，口服本藥「豪乳靈」一兩瓶之後，均據依理想而促進其發育和改進並對一切婦科病均獲根治與補益。

遠東用此盒裝底面印鐵塔商標請認明購買

「HOWYLIN」「豪乳靈」巴黎大藥廠出品香港新界澳門各西藥行有售總代理：泛洋貿易廣告公司電話八六五三八九 盒內附中英文說明書（一瓶見效）郵索說明書請寄香港郵箱八九二二號即寄奉

立勝搬屋公司 九848810·885280 港772755·773544 規模最大·服務大小·歡迎·平通港九·准時完成

雄記搬運搬屋 專為府上喬遷服務 價廉妥當 請電：七三〇九一五

安全搬屋公司 九675872·672704 港453146 日夜服務·大小歡迎·取價最平·安全可靠

中聯搬屋公司 港717922·708973 九631288 兼營：樓房裝飾·間格設計·工作妥善

搬屋特價卅元 為小家庭服務

生生專門搬屋 三十元 服務大小歡迎

大桐洲元搬屋 小家庭服務 電話六九五〇七三

分類廣告

醫藥 留日專科 劉德榮 男女專醫 毒 小便刺痛 黃白濁流 瘡腫痛流膿 毒瘡新紅白尿 即日全癒止痛 流徹底斷根

趙毅生醫寓 風濕 保証切底速愈

贈狐臭特效藥

櫻井整容分院 高鼻 豐頰 斜形 疖痕 臭狐 暗瘡 雀斑 健胸

黃標專科腰病丹 三代祖傳·獨步古方 專治

洪冠洲

靜林氏

腦暈 元氣虛弱

尿病 專科 高元

輕重尿病 一服斷根

狐臭 曲綫 疤痕

面容

根治尿病

何守祥

鼻喉

朱仁生 外皮 小便

痔 中醫 莫平

痔瘡 苗樂天

梁棟初

癬

羅四維女師

外皮 朱永安

尿 徹底根治

男性寶 謝余石

虛弱 男人不強

程晉德 鼻

李冰妍女師

永華 獅子與我

痔 陳東明 黃修

皮膚 癬 瘡 尹國良

痔瘡 黃華滿

鼻喉

痔血

後天 五院獻映 邵氏兄弟 RETURN OF THE MOUNTAIN GOD 移山倒海大魔神 娛樂掛帥

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下。電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部。電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老貿公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三二號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）、
⑪荃灣周生生金行（熊湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗廣雅市場旁富街六號仁愛診所。

租售

土瓜灣 高息舖位貨樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓租售

新樓出售

商業舖位

深水埗新樓 福華街143—145

大德樓

唐樓廉租售

八樓平賣

卅舖平租售

吉樓急售

洋樓急售 尖沙咀

文華樓二樓

四房一廳

高息舖平賣

新舖租售

平價租售

單邊急平賣

卅舖租售

招租

（香港）

旺舖廉租

平租旺舖 香港

洋樓廉租

寫字樓 中區

新樓招租

靚寫字樓 住宅 租廉 灣仔

中區：利源東街八號樓上寫字樓……

半山區：

九龍：

（九龍）

尖沙咀小舖

全層租二百

旺舖

新樓平租

沙田別墅

半新舊樓

出讓

廠房平租大小任擇
廣東道1155—1161號
由3200尺起至13000尺
知租電話：891346

大單邊舖

小店平頂

老虎出讓

十二針機

電單車讓

課本出讓

新樓廉讓

旺舖急讓

招生

會計 C.I.F.計算 專科

中國醫學院

九龍電專（新蒲崗）
招收男女新生
科目：電務班 工程班 電視班 中級修理班
（即日報名）
校址：新蒲崗彩虹道35號 9樓滙豐銀行樓上

日語學院

小學寄宿

機械繪圖 專科

美利堅中學招寄宿生
佔地萬餘尺四面單邊一流設備。
中一至中三，幼稚園至小學
免費，半費學額每級30名
1.向華僑日報申請2.到本校申請
校址深水埗福榮街92—98全座
電話：872868 781725黃金戲院側

寄托兒宿

保健托兒

天主教學校寄宿
耶穌聖心學校招寄宿生
由傳教士舍監護士教員
照料生活 指導功課
校址旺角花園街120—130A二樓
電話K693235 六九三二三五

招寄宿生

招寄宿生

招宿生

廣告圖裝飾班 香港商科語言學院
即招第三屆·六個月完成·介紹職業
旺角彌敦道607號新興大廈三樓·電話：858440

GREGG

科學電專

九龍分校

導正日文

闕其昌 英文文法修學院

上海旗袍

無綫電實物函授
欲想出國謀生·祇要你有專門技能
哥林比亞工程學校
本校特設本科協助香港人仕利用空餘時間迅速學到門專技術並發畢業文憑每月學費15元學生直接携帶學校發給之實習器材回家實習隨時回校上課由本印刷精美簡明易讀校址在九龍保安道22至26號近青山道仙樂戲院索取章程請撥電864989（本校設備規模龐大歡迎到校參觀）

國語會話

善用餘暇

電視專科

香港會話 補習

香港婦女

香港法文專科學校 商業管理
九龍尖沙咀加連威老道十二號 電645656
法文 英婦會話 日文 英文文法
商科 速記打字 簿記 商業英文

大華電專

香港商科語言學院
（安德烈博士主理）即招日夜新班 電：858440
英文拼音·日文·德文·信札
英婦會話·法文·國語·簿記
西班牙文·打字·珠算·速記
TOEFL班 數理化補習班 出入口文員班 廣告畫裝飾班
旺角彌敦道607號新興大廈三樓208室（大人公司對面）

聯合無綫電專科學校
招生
科目：一、無綫電及電視工程專科 二、無綫電技術科 三、晶體管專修班 四、H·I—F·I專修班
開課：九月一日報名即日開始（星期日照常）
校址 彌敦道722號三樓（彌敦道與旺角道交界）

美時裁剪 招生

●打字全科：全部新機，四十元學到畢業
●英文拼音：一月速成韋氏及國際音標
●珠算全科：費廿元包教識，一月速成
●TOEFL班：由英籍倫大學士授課，費廿元
●英文文法及寫作，精編講義，初中高速成班

英·德·法·日·國語·西班牙文

●香港稅例 ●成本會計 ●商業信札 ●數理化班 ●英文速記
●英文會計簿記 ●出入口文員班 ●中文會計簿記 ●廣告畫裝飾班 ●各業會計

中小寄宿

會計速成

法文

英語發音

成人會話

英婦會話

九龍商業管理學校

人人可讀·保証成功·全部冷氣·規模最大·師資最好
備考本校及英國必文，LCC文憑·晨·午·夜班招生
校址：旺角彌敦道564號3至4樓（近渣打銀行） 招生部電話880177

根據需要選修
1 英婦會話 6 日文專科 11 英文會計簿記
2 英文拼音 7 法文專科 12 中文會計簿記
3 英文文法 8 德文專科 13 英文商業書信
4 打字全科 9 西班牙文 14 英文必文速記
5 珠算全科 10 國語會話 15 出入口文員班 16 數學理化補習

機械繪圖

待聘

珠算速成班

國際日班 1950年立案 無綫電學校

初學日文

新時代 數·理·化

香港中大 香港大學 通達補習班

富士日語學研

香港日語學校
九月一日開課特選授課三大早午晚時間任擇學費15元並招中級插班生彌敦道607號新興大廈北樓1917室889548。

徵求

真善美婚姻服務公司 徵求速配
許諾界各得贏密守實負·起數有日者功成紹介

徵求合作社

經驗補習

補習佳音

報稅理賬

秘書會計

倫大GCE

求職

廉費補習

廉價補習

賬與稅

經驗補習

廉價補習

上門補習

出口兼職

女性新職業

戲院職工

美國高薪僱用

求職注意

聘請

徵妒

徵包伙食

徵求學校

女基督徒

徵購塑膠舊模
凡有意出售塑膠花，葉模，吹氣花葉模或玩具等模請于每早七時至十二時下午六時至十二時以電話840081轉50 4房李君接洽

剩貨注意

誠徵女友

徵求合作

鄭重聲明

聘女教師

招請女工

涼茶店請

你找職業嗎

女性兼職

女抄寫員

男女教師

急聘

啓事

謹向九龍中醫師公會 鳴謝
先父李邁齡為九龍中醫師公會會員於本年八月十八日仙遊經蒙照章發給福利金七百元深感該會辦事認真用特登報鳴謝此告 李鳳祥啓

承頂聲明

啓事聲明

鄭重聲明

承頂聲明

鳴謝惠州同鄉總會

鳴謝香港船員親友互助福利會

鳴謝西區事務所

出國留學 釋安旅行社

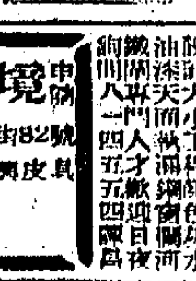
萬能角鋼

30元解決

留學必讀

商業

尋蔡仁德



尋訪

遺失聲明

遺失手摺

遺失聲明

遺失聲明

失証聲明

遺失

領長壽金

萬豐旅運企業公司
電話：四三六二九五 四五七一六八
香港大道中187號廣安銀行大廈606室
專門代辦：中華民國護照 台灣出入境證
赴泰國、星馬、越南、台灣旅遊探親 工商考察、投資、設廠、定居

打字機 大批
12吋 Under Wood Deluxe $225
15吋 Under Wood 鐵$253單S$225
18吋 Hermes 8 $250
14吋 Olympia $335
13吋 Adler special $365
彌敦道510號七樓

相命最準

油漆灰水

冷氣機

台灣出入境
欲速請到九龍旺角通菜街82號百寶大廈七樓F座中興皮具公司洽
電話：六九二三九一

昌記裝修

現金按購

打字機暑期大平賣
保修待學界 憑學生証到購 分期付款
九龍油麻地平價發行照自辦入口
新機$195 舊機$90 租機$15 分期$19

達豐黑髮腊
鑽石牌 永光行代理

夜冷布廠膠廠

打字機特價週
大批新舊手提座檯一律平賣
舊機60元起新機180元起租機14元起
九龍打字機平價市場旺角砵蘭街54號五樓
香港文儀器材行
電話：889478先施公司對面

水水水

瑞香園

代客貯貨

五彩神仙

塑膠花模

台灣手工藝品

打字機特平賣
大批新舊手提及座檯打字機
大平賣並有修理抹油租機
彌敦道717號（八珍樓）十樓
（旺角道口ABC城士寨廠樓上）

五毛一件

打字機

出口

冷氣機修理

永安搬屋公司 專為貴客服務
港：七二二三四五五 七五六九二一二
九：八〇四六〇二一 八〇五二〇

搬運

巴西移民

影印

影印

影印

移民投資—巴哈馬BAHAMAS
（大英聯邦自治領西香港，由美國邁亞美35分鐘飛機直達）
12000方呎地僅售US$六千元（有水電電話巴士直達）
先付US$一千二百元（即可辦理個人或全家移民）（移民手續美國過境簽證由公司代辦）餘款分期每月US$98元，詳情請到I.D.C.LTD.香港九龍業務代理「偉利企業有限公司」查詢辦理
彌敦道495—497號星大廈三樓A座